

كيسنجر

المفكر ■ الإنسان ■ العاشق



اهداءات ٢٠٠٤

المواء / محمد فؤاد فريد
القاهرة

کیسنجر

□ المفکر

□ الإنسان

□ العاشق

فبرایر ۱۹۷۶



الرسوم الداخلية : حجازى
الغلاف : جرجس القمص
الاخراج الفنى : عدلى فهم

الطبعة الأولى : حلقات نشرت فى مجلة « صباح الخير »

كيسنجر

- * المقدمة
- * عزيزى هنرى
- للصحفية الفرنسية
- دانييل أونيل
- * آراء وتعليقات على
- حياة كيسنجر
- * كيسنجر بالصور
- * النص الكامل للمؤتمر
- الصحفى الذى عقده
- كيسنجر عقب حرب
- أكتوبر يوم ٢٥
- أكتوبر سنة ١٩٧٣ •





المقدمة

ليس من السهل تقديم كتاب عن كينسنجر . فهو من أعقد الشخصيات في القرن العشرين ، ومن أكثر الناس اشتباكا وتشابكا مع أغلب مآسي العالم ومشاكله . أنه بحكم منصبه وبحكم الدور الذي يلعبه في تحريك الأحداث في العالم كله ، وبحكم ماضيه ، وحاضره ، والمستقبل الغامض الذي ينتظره قد تحول الى أسطورة حية متحركة .

ولكنه في نفس الوقت نتاج طبيعي ومنطقي للحضارة الغربية . وهو بكل مايفعله ويحاوله مدافع قوى وعنيد عن عالم أمريكا وحضارتها وعن تلك السيادة المادية التي تمارسها على العالم . لقد غير الرجل مواقف أمريكا وغير أسلوبها السياسي والعسكري من أجل أن يحتفظ لها بسيادة كادت أن تفلت من يديها .

و « بالوفاق » الذي خططه ووضع نظرياته وضع السياسة بمعناها المجرد في قلب عصر الإلكترون وغزو الفضاء . لقد أربك الرجل بحركته وتفكيره السياسي الديناميكي كثيرًا من المفكرين أصحاب الشعارات والمواقف المجردة .

قد يختلف الناس في تقييم الحساب الحتامى لشخصيته وافكاره ولكنه يبقى ظاهرة انسانية تعطى - كما تعطى شخصية كثير من عظماء التاريخ - قدرا كبيرا من الثقة في قدرات الفرد واهميته في مواجهة الظروف والصعوبات .

وبعيدا عن السياسة بمعناها المباشر كتبت الصحيفة الفرنسية « دانييل اونيل » كتابها - عزيزى هنرى - الذى نلقمه على الصفحات التالية .

ولكنها من خلال هذا الموقف الذى يبدو وكأنه غير سياسى استطاعت ان تكشف كثيرا من المعانى السياسية الهامة ، واستطاعت ان تصور فى أسلوب فنى ذلك الصعود الأسطورى لكيسنجر من مهاجر يهودى جاء الى امريكا فارا من النازية وهو طفل ، الى الرجل الذى يحكم ويتحكم فى قلب البيت الأبيض .

واستطاعت ايضا ان تتحدث بوضوح عن تلك الازمة التى يواجهها الانسان المثقف عندما يتحول الى ممارس للسلطة ومطبق للأفكار . فكشفت عن ما تفعله السلطة فى الانسان وفى قدرته على الرؤيا والاحساس .

ان كيسنجر يقول عن نفسه « اننى أنتهى الى الجيل الذى حطم كل القيم » وهو يقصد الإشارة الى تلك الأزمة الطاحنة التى اجتاحت امريكا وأوروبا عقب الحرب العالمية الثانية ، وذلك الخراب الروحى والانسانى الذى ساد العالم . من هذا الإدراك المرير يتصرف الرجل وبهذا الحطام يتعامل . ان ثقافته العميقة وانتماءه الدينى والروحى للحضارة الأوروبية يجعلان منه صاحب هم وعبء حقيقى لا يجروا احد على ان ينكره . ولقد نجحت هذه الصحيفة الفرنسية فى ان تكشف عن هذا الجانب فيه وأن ترسم له على هذا النحو صورة تشبه صورة أبطال الأساطير الإغريقية الذين يتصارعون مع القدر .

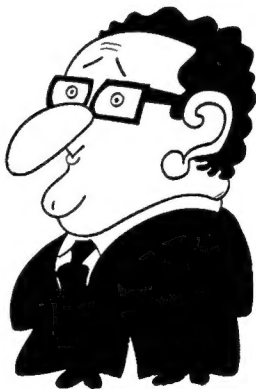
وكشفت بما تتميز به المرأة من حساسية تجاه الرجل الذى تحبه عن أكثر خصوصيات الرجل فتحدثت عن أسرته وعن

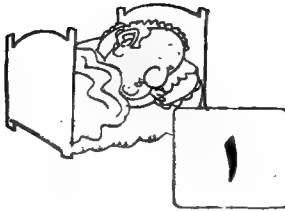
عادته الخاصة وعن ما يتميز به عن المثقف العادي صاحب
النظارات . وأشارت الى تلك السرية والغموض اللذين
يكتنفان شخصيته . وكتاب « عزيزى هنرى » الى جانب ذلك
نموذج جيد للكتابة الصحفية التى تستغهم الاسلوب الادبى
والفنى فى تقديم المعلومات والأفكار للقارىء غير المتخصص .

ان المكتبة الأمريكية والأوروبية تحتوى الآن على عشرات
الكتب الهامة والجيدة التى تدرس شخصية كيسنجر واتكاهه .
ولكن يبقى لكتاب « أونيل » أهمية خاصة فهو من أوائل هذه
الكتب فقد صدر بعد أشهر قليلة من دخول كيسنجر الى البيت
الابيض كما يتميز الكتاب بقدر كبير من الخصوصية والألفة .

وقد نشرنا على الصفحات الأخيرة من هذا الكتاب بعض
الأوراق الهامة التى جمعت من الصحافة الأمريكية ومن
أحاديث الكتاب والمعلقين السياسيين ، كذلك لكى تكتمل
الصورة نشرنا نصاً كاملاً للمؤتمر الصحفى التاريخى الذى
عقده كيسنجر فى أعقاب حرب أكتوبر ١٩٧٣ ، والذي كان
البداية للدور الهام الذى لعبه فى أزمة الشرق الاوسط .







وصلت نيويورك يوم الاثنين ٣ نوفمبر ١٩٦٩ ولم اكن اتوقع اشياء
لاعرافها ففى مهنتى (الصحافة) اركب الطائرات كما يركب اغلب النيويوركيين
قطارات الانفاق . وانا اعشق الولايات المتحدة ، وانظم رحلاتى كى أستطيع
زيارتها عدة مرات كل سنة .

كانت كل التفاصيل مألوفة ، الطيران فوق المدينة الكبيرة .. الانتظار
فى مكتب الجوازات والتاكسى الاصفر الذى اقلنى الى عنوانى فى نيويورك .
كنت سعيدة فالجو جميل ، والزيارة سوف تستغرق عدة أسابيع .
وكنيت قد رتبت عدة مواعيد متتالية مع بعض المسؤولين فى شركات السينما
والتلفزيون لكى ابيع لهم فيلمى الآخر ، كما كنيت قد رتبت ايضا مواعيد مع
اثنين أو ثلاثة من رجال السياسة من بينهم « تيد كيندى » ومستشار نيكسون
الجديد « هنرى كيسنجر » . ولم يكن هذا بالنسبة لى أكثر من عمل روتينى
تعودت عليه : ولكنه روتين احبه واقدم عليه بحماس .

كانت الايام الاولى عيدا بالنسبة لى . فنيويورك هى مدينة الاحلام ان
يجدون المشى مثلى ، وحوادث الشوارع لم تكن قد زادت فى تلك الايام ، نزلت
عند اصقفاء فى الجانب الغربى قرب النهر . وكان هذا يوفر على الوحدة
والنفقات التى تتكلفها الإقامة فى الفندق .

انشغلت في مواعيدى مع رجال السينما الذين كنت أقابلهم في مكاتبهم ،
يقعون في عمارات مصممة على طراز سفن الفضاء حيث الاسانسرات مبطنة
بعازل الصوت ، والمرات مفروشة وفسيحة ، والمكاتب مزدهجة وملبنة
بالعدد والاجهزة .. وفي المساء كان صاحب البيت الذي انزل عليه ، وهو
رئيس تحرير مجلة اسبوعية معروفة يدعو حلقة كبيرة من الزوار يمثلون
اروستقراطية نيويورك الفكرية .

والاهم من ذلك انه سمح لى بأن ابحت في ارشيف مجلته عن المواد التى
استخدمها في مقابلاتى .

كنت اعرف بعض الاشياء عن « تيد كيندى » فركزت بحثى على « هنرى
كيسنجر » . ان اجراء حديث صحفى مع شخص هام كان بالنسبة لى دائما
موضوع مثير . وعندما يكون موضوع الحديث رجلا والصحفية امرأة ، فان
عليها ان تشخذ انوثتها الى جانب معلوماتها وخبراتها المهنية .

لم يكن هنرى كيسنجر في نوفمبر ١٩٦٩ قد أصبح تلك الشخصية العالمية
المشهورة التى أصبحها فيما بعد . كان في ذلك الوقت مازال الاستاذ المنتسب
لجامعة هارفارد الذى تدفعه وتستغله قوى ضخمة وغامضة ، واهم ما يميزه
انه كان يتمتع بثقة الرئيس الواضحة — كنت قبل ذلك قد أجريت حديثا مع
« مكتبارا » ، وقابلت الاخوين « بوندى » وكذلك « والت رستو » وغيرهم من
المثقفين الذين شغلوا مناصب ادارية . وقد كانوا جميعا يحملون صفات
واخلاقيات مشتركة ولذلك بدا لى ان موعدى المقبل مع هنرى كيسنجر في ٢٤
نوفمبر فى البيت الابيض سوف لا يكون الا تكملة لهذه السلسلة من
اللقاءات .

الا انه اثناء عملى فى الارشيف لجمع المعلومات عن كيسنجر تقدم لى
زميل صحفى امريكى قائلا :

« لاتتصورى انك سوف تمضين الساعات مع كيسنجر ، فقد أمضيت
عابا كاملا اعمل في موضوع غلاف عن كيسنجر ولم أستطع ان أهضى معه
اكثر من ٢٠ ساعة ، انه رجل صعب ، وجاد بشكل غير عادى ، يكره رفع
الكلفة . فاذا مال اليك فسوف يعطيك من وقته ربما نصف ساعة فاعملنى
بنصحتى وادخلنى مباشرة الى الموضوع الاساسى : دوره فى البيت الابيض ،
والاتجاهات الاساسية للسياسة الخارجية ، واذا كان عندك بعض الاسئلة
الخاصة فاحتفظى بها للدقائق الخمس الاخيرة » .

وانا لأحب ان يقال لى ماذا يجب ان افعل . اكبره اذ اتلقى النصيحة او ات
أقدمها . ولكننى لم أقل من نصيحة الزميل وشكرته .

وفى الايام القليلة التى سبقت موعدى فى البيت الابيض تلقيت عدة
مكالمات تليفونية تطلب منى الموافقة على تأجيل أو تعديل الموعد . كان الصوت
الذى يجئنى على التليفون يحمل مرة نبرة السكرتيرة العملية المتلهفة ومرة
أخرى كان الصوت يدعى انه مساعد الدكتور كيسنجر . . ولكننى فى كل
الحالات رفضت اى تعديل وتمسكت بالموعد .

• •

بين نيويورك وواشنطن ساعة بالطائرة والموعد كان فى السادسة مساء
وكان يمكننى ان اعود الى نيويورك فى المساء وبعد تقديم أوراقى للحرس
على باب الزوار فى نهاية شارع بانسلفينيا ، عبرت الممشى الأخضر المألوف
الذى يقود الى البيت الابيض . جلست فى كرسي من الجلد الأخضر المريح ،
وبما اننى كنت الزائرة الوحيدة ، فقد استطعت أن أراقب العدد الكبير من
رجال الأمن ، واللوحات التجريدية المخيفة ، والزنجى الضخم الذى يقوم
بدور رجل الاستقبال جالسا خلف عدد كبير من التليفونات لقد كان الرجل
يشبه العم توم ، فعلت كل هذا ثم أخذت أراقب التليفزيون . .

ومضت ساعة . طوال اشتغالى فى مهنة الصحافة لم أجعل احدا
ينتظرنى ولم تأخر عن موعد كما اننى لم أستطع أبدا ان احتل الانظار ،
وفى السابعة ، وبعد أن سئلت فى مكتب الاستعلامات عدة مرات ، وحصلت
على نفس الابتسامة المشجعة ، قررت الانصراف . الشيء الذى ابقائى هو
تذكرى لذلك الاهتمام البالغ الذى ابداه رؤسائى فى مجلة «الحقائق» بكيسنجر
وبالحديث الذى ساجريه معه . . وذلك الوجه الذى ظهر على شاشة
التليفزيون وجه زمبلى مايك ويليس الذى كان يسأل « ولكن وانت تطلق
الرصاص على هؤلاء الاطفال فى القرية الفيتنامية . . ألم تتذكر أطفالك ؟ » .

كان الحديث يجرى مع الجندى الأمريكى الصغير — الذى اشترك
فى مذبحة ماى لاى — مؤلما ولا يكاد يصدق ، ولم اشعر بمرور الوقت وانا
أراقبه ، حتى رايت فوق راسى ذلك الشاب الصغير حليق الراس ، العسكرية
فى ملابس مدنية ، يردد اسمى .

صحوت عليه وهو يعتذر باسم كيسنجر . الذى تأخر فى اجتماع
هام والذى لن يستطيع ان يرانى اليوم . وسأل هل يمكننى ان أتكم

بالحضور يوم الجمعة القادم ، وبدون أن أدري أن مثل هذا الالقاء هو امر
عادي في البيت الابيض ابدت اعتراضى . قلت له اننى طرت خصيصا من
نيويورك من أجل هذا الموعد واننى اسافر الى كاليفورنيا ، فوق كل هذا فان
الموعد قد تكد هذا الصباح بالذات ومع ذلك فانا مستعدة لحل وسط ، فبدلا
من أن أعود الى نيويورك الليلة ، فاننى سوف أحضر الى البيت الابيض فى
التاسعة من صباح الغد . كما اننى مصره على أن أقابل أحد المساعدين ان لم
يكن ممكنا أن أقابل مستر كيسنجر نفسه . وسألت هل يستطيع الشاب
تدبير هذا ؟

فوعده ان يبذل اقصى جهده . وتركت له ملخصا مطبوعا يقول له من
انا « عادة متبعة في التعامل في امريكا حتى يستطيع الطرف الآخر المتعجل
دائما ان يعرف مع من يتعامل » ثم تركت المكان .





في الصباح التالي بعد ليلة مقلقة وصلت الى البيت الابيض متأخرة بسبب ازدحام الشوارع وادخلت مباشرة الى مكتب اثنين من الماعدين لمستر كيسنجر .

الشاب الرشيق ذو العيون الخضراء تولى لك الذي يشبه الى حد كبير نيل ارمسترونج الذي كان أول من مشى على القمر منذ ثلاثة شهور (والذي أجريت معه حديثا في هيستون) ثم الجنرال الطبيب في ملابسه المدنية جنرال هيج .

كان المكتب الذي استقبلت فيه يقع في بدروم البيت الابيض حيث كان يحكم كيسنجر (بعد ذلك نقل الى الدور الاول بجوار الرئيس) كانت الطرقات مليئة بصور سوداء وببضاء وصور ملونة للرئيس وعائلته يصافحون وتحية الجماهير ، يصعدون ويهبطون من طائرة ، يستقبلون ضيوفا وهكذا . . احزننى كل هذا التفخم المبالغ فيه . هناك شيء بدائي ومخيف يصاحب دائما استعراض القوة الشخصية . ان مارلو قد علمنا (قبل أن يصبح سياسيا) بأن الرجل ذا القلب الكبير لا يمكن ان يكون ابدا في الجانب الرابع . على اى حال فقد اجاب الماعدان - واحد منهم في حيوية والاخر في جدية - على استئلى بطريقة ودية . وكان الاصفر وهو موظف رسمى

فى الحكومة وتلمذ سابق لكيسنجر فى هارفارد متخصص فى شئون فيتنام حيث أمضى هو نفسه بضعة سنوات أها الآخر — وهو فى الرابعة والأربعين فقد كان مساعدا سابقا لمكتنارا فى البنتاجون برتبة جنرال ، وهو صاحب خبرة حربية مباشرة وبعض المعلومات عن الشئون الدولية وكان يعبر عن نفسه بوضوح ، ويتحدث بآزان عن رئيسه .

طبقا لحديث الجنرال هيچ فان كيسنجر يمتلك مقدره فلسفية وخبرة عملية ممتازة . وموهبته الأساسية هى فى قدرته على تصور المشاكل تصورا مجسدا كما أنه قادر على التجاوب مع مشاكل الجيش فى وقت الحرب ، وقادر على ادراك كفاف اللاجئين من أجل البقاء (كيسنجر الذى ولد فى بافاريا اضطر أن يهرب مع عائلته وهو فى الخامسة عشرة) ولكيسنجر معرفة داخلية وعميقة بأوروبا والعالم . وامتدح هيچ كذلك حزم وتصميم رئيسه والتصميم غير العناد ، وقدرته على بناء الأحكام . وكذلك امتدح هيچ قدرات كيسنجر الإنسانية ، وخاصة حسن الفكاهة عنده فى وقت الإزمات .

كل هذا كان يتفق مع ما جمعته من الجرائد والمجلات . سألت عن السبب الذى دفع عددا كبيرا من مساعدى كيسنجر على الاستقالة .

« مجموعة المساعدين تتكون الآن من ثلاثين تم اختيارهم من الإدارات المختلفة ، وهؤلاء الذين استقالوا أرادوا أن يعودوا الى أعمالهم لانهم لم يتوافقوا مع المجموعة الجديدة » .

وبالطبع لم يشر الجنرال هيچ الى الرأى الشائع فى ذلك الوقت الذى كان يقول أن كيسنجر رئيس غريب فى العمل ، يحاول دائما أن يجنبه دائرة الضوء عليه وحده مبقيا المساعدين فى الخلفية المظلمة بعد أن يستنفذ منهم كل ما يمكن أن يقدموه .

ومضى جنرال هيچ يقول :

نحن دائما هنا فى حالة حمى ، وكيسنجر ليس اداريا تنظيميا ، التفاصيل تزعجه جدا وتثير اعصابه وهو يتركها دائما للآخرين ، ويركز على الاستراتيجية . وتجده دائما فى وقت الإزمات مستقرا وهادئا واثقا من نفسه .

وفى تلك اللحظة حدث ما كنت اتوقعه ، حدث الشئ الذى — رتب من أجله ذلك اللقاء الصباحى المبكر . فتح الباب ودخل رجل قصير مليء يرتدى

بدلة رمادية قديمة ، وقميصا أزرق وكرافتة فاقمة الالوان ، نظر الى من فوق الى تحت وأشار لي ان أدخل مكتبه .

قبل لي « كيسنجر قد حصل على الطلاق من ثلاث سنوات ، وهو متفتح وحساس للسيدات الجميلات » ودون ان أنتحل لنفسى هذه الصفة فأننى للعلم طويله ورشيقة وكنت ارتدى حلة سوداء من تفصيل « سان لوران » وشعرى كان قد سرح عند « فيدل ساسون » .. ولابد أن كل هذا قد اعطانى المظهر الباريسى الذى يتكلمون عنه .

● الرجل القصير :

جلست على كرسي برتقالى منخفض ومريح فمواجهة صورة موقع عليها من نيكسون ، وصورة اخرى لرواد ابولو ٩ الثلاثة واخذت انظر لكيسنجر . وقد اختار هو ان يجلس على مقعد فوتيل اعلى من مقعدى كاشفا بذلك دون وعى عن احدى عقد النقص الذى يعانى منها . لقد سمعت مكنمارا يقول فى حفل الكوكيتيل الذى عقد بعد ذلك بسبته « هنرى - قبل كل شىء - رجل قصير ، وهذا بعقد ، فكريا ، وجسديا ، وجنسيا .. الخ » انها ملاحظة كاشفة تأتي من صديق .

وبدا حوارنا بالحديث عن مكنمارا الذى كنت قد اجريت معه حديثا من شهور ..

قال كيسنجر : « انه لايمتلك مقدرة على الحكم السياسى ، ولكنه مع ذلك مليء بانكفايات الانسانية المذرة » .

عده اطريفه الصريحة فى الحكم على الناس هى خاصية واضحة فى مستشار الرئيس ، انه ناقد حاد ولا يرحم احدا . فى هذا اليوم كان كيسنجر يبدو لي اصفر مما هو فى الصور بانفه اتحاد القوى ، ونظارته السمكة وشففيه المنكزتين وشعره الرمادى المجدد .

كان له المظهر التقليدى للاستاذ ، وائق من نفسه جدا ، دافئ . يستمتع بالموقف الذى وجد فيه . سعيد بان يكون مركز الانتباه ، بشكل جملة الساخرة بصوت حنون رنان وقد بدا ان لهجته الالمانية تزعجه اقل وهو يتحدث الى شخص اوروبى وليس أمريكيا .

« الدعاية والاحاديث الصحفية ليست هى الاشياء المطلوبة فى مثل

موقفى ، انها لا تعنى شيئا بالنسبة لى ، لا شىء على الاطلاق ، وبالنسبة
ماهو توزيع مجلة الحقائق « هذه ؟ لقد وهبت نفسى طوال حياتى للسياسة
الخارجية . ولكن الموقف الآن مختلف انت صحفية وتستطيعين تصور ماذا
يعنى أن يكون فى امكانك الاطلاع فى اى وقت على جميع التقارير الرسمية
والسرية القادمة من اى بلد فى العالم كله » .



شعرت لحظتها باننى اعرفه منذ زمن طويل لم يكن يتكلم الفرنسية
ولكنه كان يستطيع قراءتها بسهولة . وسألته عن علاقته بالعسكريين فقال :
« فى هذا الموضوع انا متوقف عن الحكم ، اننى لست ضد ولست مع » .
وبدا الحديث بعد ذلك يأخذ طابعا مرحا ماذا يمكن أن يقول فى هذا
زميلى الأمريكى الذى كان يقول أن مستر كيسنجر شخص جاد جدا .. الخ .
سألته على أسوأ وأحسن ذكريانه . أجاب : مسز أونبيل : اذا صادف ودخلت
الى حياتى مرة أخرى ، فسوف اروى لك كل ذكرياتى اما الآن ..)

ونظر الى ساعته . وسألنى ان كان عندى بضع دقائق وطلب تونى
لايك . ثم قال أن عليه الآن أن يتحدث فى المؤتمر الصحفى الذى يعقده
الرئيس ، واننى استطيع ان اراه وهو يعمل ، وطلب من تونى لايك أن يأخذنى
الى الدور العلوى حيث قاعة روزفلت . وفجأة وجدت نفسى وجها لوجه امام
الرئيس نيكسون فى مكياجه الكامل . جالسا امام ست كاهرات تليفزيونية ،
وحوالى خمسين صحفيا وعشرات من كاميرات اليد . كانت الحرارة لاتطاق .
كل ملابس كانت زرقاء . قميصه وكرافتته ووجهه كان مغطى بالبودره
عيناه غائرتان ، وأنفه بارز الى أعلى ، وفكه ضخم يشبه فك البولدوج . وذقنه
تقفز وتراجع وهو يتكلم . كان نيكسون يبدو كشخصية من شخصيات
الكوميديا الإيطالية القديمة ، ويده الضخمة التى شوحتها المصافحة المستمرة
كانت تشبه يد سفاح مستعد للخنق . كان المنظر كله مرتجلا ويشبه خيال
الظل تماما كالمجتمع الأمريكى .

فى ذلك الصباح كان موضوع المؤتمر هو الاسلحة البيولوجية والكيمائية
فى فيتنام ووقف كيسنجر خلف المائدة المغطاة بالمجوخ الاعم . كانت قامته
اقصر من قامته الرئيس (قامته كيسنجر تعتبر عادية فى أوروبا ، ولكنه قصير
وسط الأمريكين) وكان بجبهته المنحدرة وأنفه المعقوف ، وذقنه الثقيلة المرتابة
يبدو وكأنه طائر شهوانى هارب . ولكن كانت هناك ابتسامة هادئة مرتاحة
تضئ مظهره هذا المرح . وقد استوقفتنى هذه الابتسامة .

تكلم نيكسون بضع كلمات معدة من قبل وموزعة على الحاضرين . ثم تكلم بعده رونالد زيجلر ، المتحدث الصحفي ، ثم قدم شاب آخر كيسنجر ، تبينت فجأة أن لون كيسنجر أصفر رمادي ربما من وجوده الدائم في الغرف المغلقة، للمسجونين عادة نفس اللون . على المنصة أمام الكاميرات انتصب كيسنجر فجأة وكأنه قد خرج من علبة يلعب دور الوصيف في كوميديا يقوم فيها نيكسون بدور السيد .

وأطلق الصحفيون عليه الاسئلة - هل وقعت الصين أم لم توقع اتفاقية جنيف ؟ هل تستعمل الغازات المسيلة للدموع في فيتنام أم لا ؟ ماهو الوصف العلمي لتأثير الاسلحة الكيماوية .

كان كيسنجر يجيب بصوت هادي، يبدو عليه الصديق وقد وضع يديه خلف ظهره « أنا لست خبيرا في الاسلحة الكيماوية ولا أعرف الاسماء العلمية الآثار التي تخلفها » قبل أن ندخل الى الحجرة كان قد همس في أذني «كثيرا ما ارى صحفيين ، وغالبا مايكونون مزعجين بالنسبة لي . ولكني أراهم ربما من قبيل تعذيب النفس» .

كنت أشعر بأن كل هذا المؤتمر شيء سخيف ومبتذل . فقد كانوا يتكلمون عن الحق في استخدام الاسلحة الوبائية ، وعن قدرة الجيوش الامريكية في استعمال الاسلحة الكيماوية في فيتنام وكانهم يتحذرون عن توزيع مساعدات اللبن . لم يبدو على أي من الصحفيين الحاضرين في الاجتماع أي تقدير او احساس بعواقب هذه الاشياء التي يتحدثون عنها .



وعندما رجعنا مرة أخرى الى مكتب كيسنجر في البدروم ، سأل عن انطباعي وهو يتوقع ردا حارا . فلم أستطع أن أخفي عليه شعوري بأن كل هذا الذي شاهدته كان شيئا شريرا ومقززا . أبدى اندهائشه ولكنه لم يقل شيئا .

كم كان كيسنجر يبدو اوروبيا في وسط هذا الجو الامريكي النموذجي المظهر والانتسامة والحسامية . قال انه يكره الاشياء السخيفة والناس المطين وسألني ان كان يشبه الصورة التي ترسمها له الصحافة . فقلت انه يبدو أصفر وأقل سمعة ، قال ان الصحفيين يزعمونه اما أنا فلا

وبدأت أشعر أكثر وأكثر بأنه طريف ومحبوب .

وقبل أن نفترق اتفقنا على ان نلتقى مرة اخرى . ولانى كنت ساسافرا الى كاليفورنيا فقد اقترحت ان نلتقى فى نفس المساء ولكنه كان على موعد للعشاء مع سيده .

«انت تجعلينى أتردد بين ارضا غرورى - اجراء الحديث - وبين ارضا نرقي . كان يضحك ولكن نرقة كسب اليوم

«ان هذه السيدة قد كلعت نفسها مشقة الحضور من نيويورك خصيصا لى ترانى : وكانت السعادة والرضا يغمران وجهه .

فماذا يمكن ان افعل ؟

✽ بسيط .. وبمباشر

فى الطائرة التى اقلتنى مرة اخرى الى نيويورك . اخذت افكر فى خطواتى المقبلة . كان الاتصال سهلا . ولم يكن هناك جليد ينتظر الذوبان . لقد تحاورنا دون افتعال أو تضيق للوقت ، ولقد أبدى الرجل الذى قالوا عنه أنه جاف وجاد كل شيء ماعدا توجهه . وسواء أكان هذا متعمدا او نتيجة للاهمال فقد أبدى الرجل ضعفه . وتشعر المرأة باهتمام كبير أمام الرجل الذى تحس بانها قادرة على السيطرة عليه - خصوصا اذا كان رجلا ذكيا .

وعندما هبطت الطائرة فى نيويورك .. كتب قد أحسست ان كيسنجر يملك كل المواقف .. ولكن شيئا لا يحدث له . لم يكن رياضيا ولا متقنرا فى التعليم . لقد كان خجولا . لكنته المانية . وعلى الرغم من كل هذا فهاهو ذا فى المقدمة .. عاريا الامن ذكائه .. وهو كل ما يملك . خارجا من وسط ادغال العادية موضوعا بوساطة نيكسون فوق القمة . ولكن لماذا اختاره نيكسون ؟ أمن أجل قيمته ؟ أم لى يكون واقفا فى الولاء الاعمى لحادم أمين ؟

• •

وفجأة ظهر كيسنجر بسرعة وحده من خلف رجال الامن الجالسين وادخل رجل يابانى عجوز الى مكتبه وهو رئيس وفد طوكيو الذى كن يمر فى واشنطن فى ذلك الوقت . فبل أن يدخل الى مكتبه لحنى ، وابتمسم ، وأشار لى أن أنتظر . وبعد عشرين دقيقة عاد للظهور وخلفه الرجل اليابانى . تقدم ناحيتى مصافحا واعتذر . ذهب الى دورة المياه القريبة ثم عاد ، ودخلنا

مرة أخرى الى مكتبه البرتقالى والاخضر وهذه المرة جاء كينسجر وجلس الى
جوارى .



قال بلهجة عادية : امازلت ترتدين الاسود ؟

تسجبت . فقال انه ايس ضد الاسود ، ولكنه يقول هذا ليضعنى فى
موقف الدفاع . لم يكن هناك شئ خاص فى مكتبه . على المكتب عدد قليل
من الملفات ، منظمة بوساطة السكرتيرة ، وعلى الارض حقيبتان ، وجهاز
تليفزيون ملون فى الركن .

« كتبت الحصة التى نشرتها لا تمنى شيئا بالنسبة لاولادى وهم فى
العاشرة والثامنة - أما اذا ظهرت فى التليفزيون فهذا حدث عظيم ، التليفزيون
لا يثيرنى . انه بالغ التجريد . أننى انتمى الى الجيل القارى » .

دق التليفون ورد كينسجر واعطى اوامره بأن لا يتصل به احد .
وانتهزت الفرصة لكى أراجع عناوين الكتب الموصوفة على الرف . كانت
جميعا ما عدا واحد او اثنين بالانجليزية « الصين فى أزمة » . « نهاية
الديمقراطية » . « المخابرات المركزية فى مجتمعنا المفتوح » . « تاريخ الحرب
الباردة » . الخ .

سالته متى يجد وقتا لكى يرى أطفاله (وهى احدى مشاكل ايضا)
فاجاب دون اهتمام :

- مرة فى الشهر . اننى ابقيتهم اربعة أسابيع فى « سان كلمنت »
طوال الاجازة . ولكنهم كانوا يتصلون بى بالتليفون . انهم يعرفون هذا
المكتب جيدا .

على الجدران كانت هناك شهادة بتعيينه فى منصبه موقعة بيد نيكسون .
واغلب الامريكيين الرسميين يعلقون مثل هذه الوثيقة .

عندما بدأ الحديث يأخذ طابعا جديا . قال كينسجر أن أخطر ما يواجه
الرجل العلى هو انه يركز تركيزا بالغا على التكتيك وينسى فى هذا السبيل
هدفه الاستراتيجى .

وقال : هنا فى هذا المكان يتحتم على الانسان ان يتماسك ، الاشياء

والاحداث تتحرك بسرعة فظيعة ، ليس هناك فرصة للتأمل أو التراجع .
ان كبار المسئولين هنا لهم مكاتبهم القديمة المليئة بالبروقراطيين . اما
انا فقد كان على أن أعد الطاقم الذى يعمل معى ولكنهم دائما يتدخلون .

قلت : بعض الناس يتهمونك بأنك صاحب آراء رجعية .

— تصدين اننى محافظ . ان فلسفتى الاساسية واحدة لم تتغير . انا
أكره الشعارات . من يمكن أن تسميه محافظا هنا يمكن أن يكون متحررا فى
مانشستر . فى أوروبا يعتبروننى محافظا إسرائيليا . اننى أريد التغيير بالقدر
الذى يستطيع المجتمع استيعابه . اما أن نحرم من كل التقاليد بدعوى التغيير
فلا . اننى أؤمن بالتقدم والتطور . لقد قتل روسو كثيرا من الناس بتفاؤله
الذى أدى للثورة الفرنسية . اننى أحاول أن أكون واقعيًا . واعترف بالمظلمة
والضعف الانسانى . عندما تعرفين التاريخ فانك تدركين كم من المآسى
سببها رجال من أصحاب النوايا الطيبة . على الانسان أن يعترف بالجانب
المساوى فى الوجود . وهذا صعب بالنسبة للأمريكي .

● نيكسون ليس مثقفا :

ولاحظت ان كيسنجر — بالنسبة لامثاله من الاوروبيين — قد قصد مباشرة
الى قلب الموضوع دون ان يفرق فى الخطاب وصياغة الجمل . لم تكن اجاباته
ملتوية أو مملة ، بل كان تحديدها ووضوحها مصداق للسرور . وتحدثنا فى
موضوعات شتى ، وكشف فى حديثه عن انه يشعر بالغيب والغموض ، وان
طريقة تناوله للمشاكل ليس هو الطريق العلمى ، ولكنه الطريق التاريخى .
وهو يدرك ماذا يمكن ان تعنيه الولايات المتحدة بالنسبة للدول الاخرى ،
ولكنه ليس غارقا فى التعصب القومى ولا يؤمن بالتفوق المطلق لأمريكا . وهو
يدرك أن مرحلة الاستعمار قد انتهت ، وأن الهدف البعيد المدى — ان لم يكن هو —
السلام فهو على الاقل افضل استقرار ممكن .

وعندما قلت له أن المنصب الهام الذى يشغله يعد فريدا بالنسبة للدول
الاخرى وانه من الممكن فى تصورى ان يشغل نفس هذا المنصب فى الكرملين
فاجاب دون انزعاج :

— نعم ولكن فى هذه الحالة يجب أن يكون تأثيرى بالماركسية اكبر .

فسالت : ماذا كانت اكبر مفاجأتين له فى العام الذى امضاه فى البيت
الابيض .

فاجاب: أول شيء كان هو الانانية المطلقة للجهاز الادارى . انهم لايهتمون بالنتيجة بقدر اهتمامهم بالممارسة نفسها . هذا ما اكتشفته عندما دخلت هذا المكان . ولكن عندما تصورين ضخامة مشاكل الولايات المتحدة والعالم واتساع المشاكل الاجتماعية والروحية التي تحدث ، فانه يكون من الجنون أن يفكر احد في قوته الشخصية فقط . أن المداينة والنفاق تكون هي الحل الافضل .

أما المفاجأة الثانية فقد كانت اكتشافه « أن من الممكن أن تكون على علم تام بأن اشيء ما يمكن أن تحدث ، ثم تقف امامها عاجزا عن فعل أى شيء يمنع حدوثها . عندما اجتاح الروس تشيكوسلوفاكيا مثلا كنت قد تنبأت بهذا ... اننى أجيد التنبؤ - ولكن لم يكن هناك وقت للتصرف » .



سألته : من هم الرجال الذين يقدرهم حوله .

نيلسون روكفلر . انه يتمتع بحدس فنى نادر ، وثقة في النفس مطلقة وطريقته فريده في تجنب الناس الذين لايريدهم ، انه يقوص حتى ادق التفاصيل ، مثل النساء . وهو قادر على أن يتبع احساسه حتى النهاية لقد عملت معه طويلا ، واشتركت معه في حملته الانتخابية . لقد كنت معجبا كذلك بروبرت كيندى ، لايمانه وعاطفته الجياشة . اننى احترم الناسالذين لا يدفنون رؤسهم غارقين في اعباء الحاضر ، ولكن يتطلعون الى المستقبل ويحاولون قدر جهدهم صياغته . من أجل هذا كنت اعتبر ديجول رجلا عظيما .

ما هو رايه في نيكسون ؟

واجاب قائلا : انه على الرغم من أن نيكسون ليس مثقفا فهو يملك قدرة على التحليل والتحديد ثم قال « وليس لى معه مشاكل » .

هل يبدو العالم مختلفا عندما تنظر اليه من البيت الابيض ؟

لا . . . فعلى الرغم من كل شيء فان كل هذا الكم الهائل من المعلومات الذى يتيجنه وجودك في البيت الابيض لايفير شيئا من التركيب الفكرى الاساسى . فكل هذه الاشياء التى نسميها اسرارا وخبايا لاتقدم ولا تؤخر . انها لم تغير شيئا في افكارى الاساسية التى جئت بها الى هنا .

سألت : هل فعل مثل اغلب مواطنيه وم بعملية تحليل نفسى ؟
فقال : أبدا أنا أراقب نفسى بشدة .. ولن أتكلم أبدا .

ما هي أهم مراحل حياته ؟ طفولته في المانيا كابن لمدرس في بداية
حملة هتلر ضد اليهود ، ثم محاولة التكيف مع الحياة في الولايات المتحدة ،
ثم خدمته في الجيش اثناء الحرب ، واخيرا الدراسة التي حصل عليها في
هارفارد .. ثم الكتب التي نشرها ثم صموده وشهرته .

« صحيح اننى نشيط . اننى احب الحركة ولكننى اقل طموحا مما
يعتقد الكثيرون . انظرى مثلا لما فعلته في ١٩٦٨ ، لم اكن اؤيد مرشحا او
آخر ، كنت مستقلا ، بل في الواقع اننى غالبا ما اعطيت صوتى للديمقراطيين
وليس للجمهوريين . ان الافكار العامة هي التي تثير اهتمامى .. وانا اعرف
ما استطيع ان افعله . وما يجب ان افعله هو ان اكون ذا تأثير في المجتمع
لقد كتبت خمسة كتب . في هذه الكتب وضعت كل افكارى ! »

سألت : ماهو الشيء الذى تحترمه في نفسك ؟

اجاب : شخصيتى ، صحيح اننى ذكى ولكن هذا ليس مصدر فخر كبير لى
ولكننى حقا فخور بشخصيتى . واضاف انه يكره الرجال الأغبياء . وانه
يعرف كيف يتخذ القرارات . وانه لا يشعر بحنين الى المانيا . ولكننى احب
باريس . وكبرياء فرنسا العظيم . عندما تذهب الى حفل هناك فان الناس لا
يهنمون بلبقك . ما يهمهم هو أن تكون ظريفا وذكيا فقط . ليس من السهل
أن تصنع صداقات في فرنسا ، ولكن اذا حصلت على الصداقة فانها تكون
دائما وثابتة ، دون أن تشوبها العاطفة الرومنطيقية الالمانية . مرة اتصلت
بصديق في فرنسا وقلت له « اريد أن اتحدث معك خذ طائرة وتصل امضى
معي ساعة » نعم أنا لى اصدقاء في كل مكان . رجال حكومة . صحفيون
« ثم ساخرا » أن المثقفين في العالم كله لايشعرون بالاطمئنان . وقال انه
قبل أن يدخل البيت الابيض كان يزور باريس اربع أو خمس مرات في
السنة .

هل سافرت كثيرا ؟ لقد ذهبت الى فيتنام عدة مرات ، والاتحاد السوفيتى
الهند ، اليابان .

وقال انه لايرى احتمال نشوب حرب ذرية قبل عام ٢٠٠٠ الا اذا
وصلت القنبلة الى ايدى دول غير مسئولة . أن القنبلة نفسها بشكل ما يمكن

أن تشكل حماية للعالم بطريقة ما اذا امكن تحديد عدد الدول التي تملكها .
أن اهتمامه الأكبر هو القيصري ، الديمقراطية ، الفاشية الخام . • لقد كان
هتلر محبوبا ، لا تنسى هذا ، ومن الممكن أن ينتخب الناس الدكتاتور ، وإن
يحشد الهستريا الجماعية » .

عندما وصلنا الى هذا الحد • وجدته مهتما بتأكيد ان اغلب المسئولين
الذين يتعامل معهم غير قادرين ولا راغبين في المفامرة • • الامر الذي يجعلهم
عاجزين عن تحقيق أى شئ • • أن جمود البيروقراطية هي واحدة من أهم
المشاكل في العصر الحاضر • • أكثر خطورة من الحصول على وسائل الانتاج
التي تعتبر مشكلة من مشاكل القرن التاسع عشر • • أن الروس لا يدركون
هذا • • أن الفارق الاساسي بين روسيا وامريكا هو انه في روسيا توجد رهوس
قديمة مليئة بالايديولوجية ولا توجد منافسة بينما في الولايات المتحدة لا توجد
ايديولوجية ولكن منافسة بين البيروقراطيين •

● وسائله عن تقييمه وجهة نظره للاتحاد السوفيتي خلال الخمسين
سنة القادمة ؟

— سوف يبقى ويسنم • ولو نظرت اليه بوضوح لوجدته يشبه الكنيسة
الكاثوليكية في القرن الثالث عشر • من اين يمكن ان تأتي المعارضة •

● وماذا عن اولايات الاوربية المتحدة التي طال الحديث عنها ؟

— للأسف • فإن ديجول وحده هو الذي كان يستطيع أن يجعلها يوجد
ولكنه لم يرد •

● النساء يبحثن عن القوة :

بعد كل هذه الجولة البعيدة الافاق سألته هل يحب الموسيقى • فقال
نعم • الموسيقى الكلاسيك ، موزار - هايند - بهوفن في بعض الاحيان •
وفي الرسامين أحب التعبيريين أو التجريدين الحقيقيين ، ولكنني لا أحب
بيكاسو في مراحلها المبائل فيها وانغريه • كذلك أضاف أنه يحب النساء •
وانه قد لاقى مهمن نجاحا لا بأس به خصوصا بعد أن حصل على منصبه
هذا • • أن النساء يبحثن عن القوة ، لم تكن هناك ابدا مشكلة مع النساء
ولكن الامر يبدو اسهل كثيرا في السنة الاخيرة • •

بعد كل هذا الحديث الطويل افلنت منه ملاحظة عابره كشفت عن اعرق

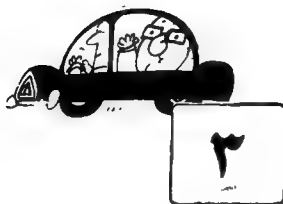
اهدافه ودوافعه : « لقد تركت العمل مع فريق كنيدي في البيت الابيض لأنني احسست انه لا فائدة في . انني أحب دائما أن اشعر أن وجودي يحدث اثراء .

لم يكن كيسنجر يحاول معي التملص من الاسئلة بل على العكس كان يفوض في التفاصيل كلما زادت جدية الاسئلة : وكان يبدو مهتما بكشف الحقائق كانه مازال ذلك الطالب المجد في هارفارد وليس الشخصية المسنولة ولكن على الرغم من هذا كله فقد كان مليئا بالضعف الانساني البسيط .

ومثل الرسام الذي يملؤه القلق من ملازمة الموديل اصبحت اتوق لكي انهي الحديث ! لم يعد هناك سوى ان القي الفرشاء . كنت قد سمعت أن كيسنجر من اصل متواضع جدا فقلت « أحب أن اري والديك ، فهما سوف يتحدثان عنك ويساعدني هذا على استكمال الصورة » .

نظر الى كيسنجر مترددا « لم يسبق أن ارسلت لهم احدا قط ، ولكنه عاد يقول « ولكنك لست مثل الآخرين . سوف احديثهما بالتليفون » .





اتصلت بوالدى كيسنجر مباشرة عقب عودتي الى نيويورك واعطتني والدته موعدا فقد كان هو قد حدثها بشأنى . ومن الممكن ان يتوه الانسان فى نيويورك ، خصوصا اذا كان مثل يفتقد الاحساس بالاتجاه . تماما مثلما يحدث فى باريس عندما يخلط الناس بين الشوارع والاحياء .

مازال والدا كيسنجر يعيشان فى نفس المكان الذى استقرا فيه عقب وصولهما الى الولايات المتحدة سنة ١٩٣٨ : اسم الحي مرتفعات واشنطن حيث استقر عدد كبير من الالمان المهاجرين . العمارات هناك من الطوب القديم وللانساسيرات مفاتيح لاتستعمل بدونها . وانا اعبر العتبة القبيحة لهذا البيت وادخل الى حيث يسكن آل كيسنجر وجدت نفسى اتأمل المسافة الشاسعة التى تفصل بين هذا الحي المتهدم والمدخل الانيق للبيت الابيض . . . وشعرت بأعجاب بالرجل الذى قطع هذه المسافة .

كنت قد تصورت أن والديه سيكونان عجوزين يسهل التأثير عليهما ، رقيقى الحال واحضرت معى بعض الزهور . استقبلتني والدته على الباب ، امرأة تبدو فى الخامسة والستين ، صغيرة الحجم ، ممتلئة ، يبدو عليها الذكاء ، الشديده وانها امرأة خاضت فى حياتها كثيرا من المحاكمات والخصومات ، وانها امرأة لا تخدعها المظاهر ولا ينطلى عليها النفاق .

عندما جاءت الى أمريكا سنة ١٩٣٨ كمهاجرة بلا نقود كان عليها أن تعمل كطباخة في بيوت الآخرين . أما الآن في وسط الكرامى الفوتيل والستائر ذات الارבעة لهذه الشقة المتواضعة - فقد بدت لي وكأنها تحاول إعادة خلق نموذج وذوق البورجوازية الاوربية الصغيرة .

وزوجها رجل قوى في الثمانين من عمره لا يزال يحمل قوة ومهابة ناظر المدرسة الالمانى ، جلسنا جميعا في حجرة الصالون ذات الضوء الخافت وبدأ يرويان لي تاريخ حياتهم .

● ابن مدرسى اللاتينية:

« كنا نعيش في « نورث » في بنافاريا قرب نورمبرج ، مدينة تعدادها مائة الف » كان كيسنجر الاب يتكلم بلهجة المانية واضحة : « كنت اعلم اللاتينية والفرنسية والانجليزية في مدرسة صناعية . عندما ولد هنرى في ٢٧ مايو سنة ١٩٢٣ كنت انا في الخامسة والثلاثين وزوجتى في الواحدة والعشرين .

وولد لنا بعده ولد آخر في العام الذى يليه - والى - وهو الآن يملك محل ادوات كهربائية في لونيغ ابلاند . بدأت الحملة ضد اليهود في ١٩٢٢ ، وللى نورمبرج كان يمشى اشتريش أحد قادة الحملة وهناك اصدر جريدته السياسية العاصفة وتسمم الجو في كل المنطقة بسرعة .

وتبادل الرجل وزوجته بضع كلمات بالالمانية ثم واصلت السمينه كيسنجر : « لم يكن مسموحا لاولادنا ان يلعبوا مع الآخرين ، كانوا يقفون طوال اليوم محبوسين في الحديقة ، كانا يجبان كرة القدم - وهنرى على وجه الخصوص ولكن المباريات في نورمبرج كانت متنوعة عليهم . كان شباب هتلر الذى يشمل في الحقيقة كل الشباب في « نورث » يغنون ويستعرضون في طوابير في شوارع البلد ولم يكن هنرى واخوه يلعبان لماذا لايسمح لهما بان يشاركا الآخرين .

« كان علينا ان نضعهم في مدرسة يهودية خاصة » . واصل الحديث لويس كيسنجر « كان هناك حوالى ثلاثة آلاف يهودى في نورث وجميعهم معزولون يعيشون وحدهم بعيدين عن الاهل .

واستطردت الام : « كان هنرى يشبه ابيه . كان طفلا ذكيا ، لم يكن يخرج

لي لعب رياضة أو مباريات ولكنه كان يحبس نفسه ليكتب مقالات عن الرياضة والمباريات ، واحتفى الأطفال كل منهما بالآخر . كان هنري عاطفيا ولم يكن طموحا ، كان يكثر من قراءة القصص الخيالية وكان متوسطا في دراسته وكان الطفلان يشعران باننا قد نرحل في أى وقت ، لذلك لم يشعر أى منهم بالامان .

قام مستر كيسنجر الذى أحنى ظهره للنقرس وسار حتى مكتبه وفسح درجا ليخرج بعض الأوراق وقال : « عندما عاد هنرى مرة أخرى الى نورث أثنا خدمته فى الجيش الأمريكى كان ذلك بعد الحرب وزار كل الاحياء المجاورة وكل بيت باق وكل شارع . كان عمره اثنين وعشرين عاما . انظرى الى هذه الخطابات التى ارسلها لنا . لقد احتفظت بها جميعا - هاهى الخطابات كلها . هنا أحتفظ بكل شئ عن أبننا ، كل مقالاته ، كل كتبه ، وكل الصور انه الآن شخص ناجح ولكنه بقى دائما ابنا بارا وصديقا مخلصا . »

لقد حركنى هذا الإحلاص والولاء ، ففى هذا الزمن الحامض يصبح التعبير عن المشاعر الانسانية البسيطة أمرا نادرا . لقد ناطلق هذان العجوزان يفصحان عن دخيلة قلبيةما فى فيض غير منتظم . يقطع كل منهما الآخر وهما يتذكران المانيا ويقدمان لى الوثائق والصور .

وعاد الوالدان يتحدثان عن الوحدة التى كان يعيش فيها هنرى فى المدرسة وقالوا انه كان فى حاجة الى صديق ، واتخذ فورا صديقا له ولكنه كان مضطرا هو واهله الى الهجرة قبلنا - هذا الصديق عانم كبير فى اسرائيل الآن - قالت ادم : « وكانت هذه هى المرة الأولى التى يتحطم فيها قلب ابنى ، وبدأت تحكى لنا عن « الخروج » .

● الى امريكا

« كان لنا ابن عم لا نعرفه فى الولايات المتحدة . كتبت له وشرحت جو الكراهية الذى نعيش فيه ، فطلب منى ان الحق به انا والأطفال . ولكنه كان قرارا ضخما ، فعلى الرغم من اننا كنا نعرف ما سيأتى الا اننا لم نفقد الأمل فى ان تتحسن الظروف .

وأخيرا فى ١٥ أغسطس ١٩٣٨ نحرك العائلة كلها الى اسويدي ثم لندن ولم يكن معنا الا قليل من النقود اقترضناها من خال المانى ، ورحلنا الى الولايات المتحدة على الباخرة « الحرية » . بالنسبة لنا كان النفى تجربة مريرة وطويلة ومؤلمة . ولكنه كان الخلاص بالنسبة للأطفال ، كانوا يعرفون كلمات

انجليزية قليلة ولكنهم قرروا ان يهجروا الالمانية الى الابد وبدأ هنرى يظهر طموحه الكامن .

ذهب الاولاد الى مدرسة جورج واشنطن الثانوية - ولم يستطع والدهم أن يجد عملا في التدريس فعمل في مكتبه . وأجرت العائلة غرفتين في شقتها للغرباء ، ولكي يدفعوا الايجار كانت مسز كيسنجر مضطرة لان تخدم ويطبخ في بيوت السدان المجاورين .

• واعلنت الحرب • وذهب اولادى • فقد حصلا على الجنسية فورا • وامضى هنرى بضعة شهور في المشاه ثم التحق بمركز تدريب تابع لكلية لافيت لدراسة الكيمياء والطبيعة • وبعد الحساتر الكبيرة التى لحقت بالجيش فى إيطاليا أخرجوا جميع التلاميذ من الكلية وارسلوهم الى لوزيانا - فى غاية تقريبا - فى ظروف مظيعة • وهناك قضى هنرى فترة تعيسة •

لقد اعطت الحرب للمهاجر الصغير الذى يبدأ حياته حماية وبعض المال والتدريب الاساسى ، وفرصة لكى يكتسب الجنسية الامريكية وان يشهد مواهبه • لقد لعبت الحرب فى الحقيقة دورا صحيا فى تأكيد وتصحيح شخصيه متناقضة منعزلة متغلقة على نفسها • كل الذى حدث فيما بعد كان من الممكن أن يكون مختلفا •

قال لى كيسنجر يوما ما « لا تقولى هذا عنى لاحد .. اننى فى الحقيقة مؤمن بالقضاء والقدر» الى ان هذه الملاحظة لاشك لها قيمتها عندما نعرف الدور الذى لعبه القدر فى حياته •

● قديسون ام موميات :

وشاهدت كل الصور .. هنرى الطفل يتسم فى خجل ، هنرى الثقف
ذو النظارات ، هنرى وهو يرتدى الروب والقبعة فى حفل التخرج فى هارفارد ، ولدا هنرى المتواضعان الصغيران يستقبلهما الرئيس نيكسون • واطفال هنرى • عروسة صغيرة ذات ابتسامه مضيئة وولد صغير يسك بيد الرئيس نيكسون • درس مفيد فى طريقة الحياة الامريكية • لقد أصبحت مهتمة بالموضوع الذى اعالجه وكأنه خرج عن كونه مجرد عمل صحفى لكى يصبح شيئا متعلقا بحياتي نفسها وبشخصي •

كان كيسنجر قد دعانى الى العشاء .. تأجل العشاء الى ٩ ديسمبر • واضطرت ان امضى ليلتين فى واشنطن ونزلت فى فندق شارويم وهو فندق كبير لم اكن معتاده عليه •

كنت قد رتب أن أرتدى بدلة «كاردان» وقميصا أبيض وكانت هذه هي الموضة في ذلك الوقت . كنت أترقب هذا الموعد ولم يكن مجرد موعد للعمل ، حيث أنني كنت اعتبر نفسي قد فرغت من العمل ، ولكنه لم يكن في نفس الوقت موعدا اجتماعيا أو للمجاملة .

التفكير فيما سيحدث بعد ذلك ، زاد من سعادتي واحساسى بأننى قد حققت كل ما كنت أتوقه من هذه الزيارة وبقرب عودتى الى اولادى فى فرنسا وعرفتى اننى ساحمل اليهم شعورى هذا بالتجاذب الذى سيمحو أثر الفراق الذى تتطلبه هذه المهنة الصعبة . . كل هذا كان يجعلنى أشعر بارتياح وبأننى جميلة .

فى الثامنة والنصف دخلت يدروم البيت الابيض . كان الموظفون يعرفوننى الآن ، وبدون ان يجعلونى أنتظر أدخلونى الى مكتب الجنرال هيج ، الذى اعتذر لان هنرى يتأخر حوالى عشر دقائق . وعندما خرج من مكتبه كان يبدو غارقا فى أفكاره الى درجة انه لم يلحظنى . اننى أطول منه قليلا . ولأول مرة أحسست بالحجل . حتى تلك اللحظة لم أكن أرى فيه أكثر من لفتز مطلوب منى ان أحله . ان القوة والسلطة لا تؤثر فى ، وإذا فعلت فإن أثرها سلبى . فللحصول على السلطة يتخلى أغلب الناس عما يجعلهم ذوى قيمة . انهم يستأصلون جزءا من أنفسهم ، أن العالم يحكمه مجموعة من المشوهين . فالأمراض النفسية والعصبية للحكام هى المسئولة فى أغلب الاحيان عن فساد واسترخاء الحكومات على الرغم من كل التقدم العلمى والتكنولوجى . أننا لسنا فى حاجة الى قدسين ليتولوا السلطة . ولكن الى رجال نجحوا فى الاحتفاظ بأنفسهم فى حالة يقظة وقدرة على استيعاب الافكار ، والايمان بالهدس والموهبة مصحوبا بالحماس والقدرة على التخلص من التعصب . ولكن الرجال الذين فى القمة عندما نراهم عن قرب نرى فيهم مومياوات حفظها الحرص والخوف وانعدام الخيال .

أما الرجل الذى سار الى جوارى عند سور البيت الابيض فى تلك الليلة فانه لم يكن قد عبر بعد الى الجانب الآخر . لقد كان انسانا مليئا بالتناقضات ، كان كفلاح علمته التجارب وحدته اصوله .





وكأغلب المطاعم الأمريكية ، كان هذا المطعم هو الآخر قدما في ديكوره .
ملى ، بالنجف والمرايا ذات النبراويز الفسحة ويحمل اسما تاريخيا : سان
سوسى . وانا أخلع جاكنتى أمام المرأة الى حواراه فى «مدخل حجرة الطعام
الكبيرة . قال لى هامسا بلكنته الالمانية « سترين ، سوف يأخذون الصور ،
وغدا سنجدى نفسك فى كل الجرائد » . أم أر ميزة ان أجد نفسى فى القند
مصوره فى كل الجرائد وازعجنى هذا الاهتمام المبالغ فيه بالذعاية من رجل
ليس فى حاجة لها .

وجلسنا ، نظر الينا بعض الجالسين وقد تعرفوا على كيسنجر وأخذوا
يتفحصوننى . وما لبث فضولهم ان فتر - انغصول فى الجمهور الانجلوسكسونى
يبدو أنه قد أصبح عادة قديمة - ونرطنا بعد ذلك وحدنا . . لا أذكر قائمة
الطعام الذى تناولناه . ولكننى أذكر ان كيسنجر كان يستعمل خبزه ليمسح
به النبيد والصلصة المتبقية فى طبقه - وهى حركة كانت كافية لكى تصيب
أمى البورجوازية بالدعر . واذكر أيضا اننى لم أكن قادرة على ابتلاع شىء ،
لا الشراب الاينق فى كأسى ، ولا الطعام الذى بدأ يبرد فى طبقى . كيسنجر
لا يشرب ولا يدخن . وشرح لى انه يقضى أغلب حياته جالسا ولا يسارس أى
نوع من الرياضة « ليس عندى وقت » لذلك فقد زاد وزنه فى السنة الماضية
١٥ رطلا وقد فشلت كل جهوده لانقاص وزنه .

تكلمنا في موضوعات شتى على مدى ساعتين - ويبدو أن رؤوس الموضوعات التي تكلمنا فيها جديرة بالتسجيل لان كينسجر كان اياها اقل تحملا للمسئولية ، وهي جديرة بالتسجيل ايضا لما أعقب ذلك من أحداث خاصة بيننا .

● اختفت فكرة الابدية :

قال أن الموظفين في مكتبه معجبون بي ، وسألني عن رأيي في توني لايك . فقلت أن هناك شعرا في ذلك الشاب وإن هذا شيء مستغرب في بدروم . وسألته هل يكتب يوميات منذ دخوله الى البيت الابيض « وإذا سمع لي بأن أخذ بعض فقرات منها فأنتي سأكون سعيدة الى أقصى حد » .

« لقد حاولت ذلك في البداية ، لثلاثة أو أربعة أسابيع ، ولكن المكان خطر جدا . كيف يمكن أن تضعي معلومات كهذه في مذكرات شخصية . افترض أنني مت أو سرقتم أشياءي . وعلى الرغم من هذا فانك عندما تكون دائما تحت ضغط وفي حالة من التوتر المستمر . فانك تشعرون في بعض الحالات بأنك في حاجة الى أن تفتح قلبك وغالبا ما أذهب في هذه الحالة في المساء لكي أتحدث مع الرئيس » .

— هل أنتم أصدقاء من مدة ؟ لم أكن أظن هذا .

— لا لقد رأيت ثلاث مرات فقط قبل تعييني . كم هو غريب أن يأتي النجاح من غير المتوقع ، لقد كنت أعطي صوتي دائما لروكفلر وضد نيكسون .
— في ١٩٦١ كنت تنتمي الى الفريق الذي يعمل مع كيندي .

— لم أكن أشعر بارتياح معهم — استقلت . ولكن من الصعب أن يتخلى الإنسان عن السلطة . تشعرونك في الخارج ، وانك لا تملك الاطلاع على هذه الملفات ، وتقرأ الجرائد كبقية الناس ، وتعرف انهم لا يعرفون أي شيء . أن رجالا مثل بوندي وروستو الذين عاشوا في الداخل سنوات طويلة ، يشعرون الآن وهم خارج السلطة ببؤس شديد .

— ولكنك ستترك هذا المكان يوما ما ، هل عندك خطط للمستقبل ؟

— أنا لا أعد مشروعات طويلة الاجل . في كل سنة أقرر أن أحقق الشيء الذي يبدو لي انه الأكثر أهمية . أين سأذهب بعد البيت الابيض ؟ أن هذا ليس سهلا .

– هل تظن أن المال مهم ؟

– على الإطلاق • المهم أن نعيش • عندما كنت في العشرين مهاجرا صغيرا ، كنت أشعر بأنني في حاجة ماسة لكي أحصل على استقلال المادى • ولكن مثلا وبعد أن عملت مع روكفلر لمدة سنتين كنت لأزال أحصل على مرتبي من هارفارد فقط لاغير ..
– أنت تقول أنك لا تخطط لحياتك الشخصية ، ولكن أظن انه بالنسبة لشئون الدولة لابد أن يكون الامر مختلفا • • ولابد ان يكون هناك تصور للمستقبل •

– لقد كان التاريخ هو معلمى دائما • • انه هوالذي علمنى كيف استعمل السلطة • واطن أن الرئيس في حاجة ماسة الى أن يكون قادرا على تحديد تصور بعيد للمستقبل حتى يستطيع أن يقود نفسه وتصرفاته ، ان المستقبل يجب أن يكون اوضح من الحاضر • • ولكن أى مستقبل ؟

لقد كانوا يبنون الكاتدرائيات لتعيش الى الابد ، اما الآن فان المباني لا يقصد منها أن تعيش الى الابد • ان فكرة الايدية قد أختفت • فيتنام سوف تأخذ بضع سنوات لكي تنتهى وتنسى وستكون مصدرا للحزن لوقت طويل •
الفظيح أن الناس تتصور أنك تقول هذه النبوة لانك تحب هذا •

كيف يفكر نيكسون ؟

مرة أخرى سألته عن نيكسون • • اى نوع من الرجال هو ؟ قال :

• انه واحد من أكثر الشخصيات التي عرفتها قدرة على أتباع النظام والمنهج • الرؤساء الثلاثة الذين سبقوه كانوا رجالا أذكيا ، أما هوفاته يريد أن يعرف كل كبيرة وصغيرة عن كل شئ • انه يريد ان يعرف الى أين هو ذاهب ، ويريد أن يعرف كل الاحتمالات • انه يملك عواطف • ولكنه منظم الى أقصى حد • لقد كانت أمه متدينة جدا وان لها تأثيرا بالغا عليه •

طلبت من كينستجر أن يحدثني أكثر عن علاقته بالرئيس •
– في مثل موقعي هذا أنا لا املك سلطة ذاتية • لا أملك جهازا تحت يدى • ان سلطتي هي ثقة الرئيس • لست في حاجة لان أتدافع لكي أشق طريقى • أن على فقط أن احتفظ بثقة الرئيس • والآن يعرف نيكسون وليرد وبالتالي البنجاحون اننى أقدم لهم جميع الاحتمالات بموضوعية وامانه • اننى أضعه في إطار عام • ان نيكسون ليس متقفا ولكنه مهتم بالمشاكل الفكرية •

كل الاشياء تنهار :

رجعت بالحديث مرة اخرى الى كيسنجر نفسه . وسألته عن فترة تدريبية ودراسته في هارفارد وعن علاقته بزملائه .

- في هارفارد . وبعد أن تحصيلي على الدكتوراه فانك تحصيلين على درجة معيد لثلاثة سنوات ، ثم أستاذ مساعد لمدة خمس سنوات ، ومساءلة البقاء هناك لمدة ثماني سنوات تتوقف تماما على حسن نوايا الاساتذة نجاحك . وقد افزعني هذا . فعندما عرضت على جامعة شيكاغو منصب أستاذ مساعد قبلته . ولكن الذي حدث انني لم اذهب الى شيكاغو وقد كلفني مجلس العلاقات الخارجية بعمل دراسة على الاسلحة الذرية . ومن الواضح أن استطاعني الفكك من هذه القاعدة الجامدة التي يخضع لها الجميع ، قاعدة البقاء لمدة ثماني سنوات في هارفارد - لكي أستطيع أن أحصل على منصب أستاذ ، هذا التخلص قد اثار ضدى غير الكثرين من الاساتذة . الذين ينتمى معظمهم الى ارسقراطية بوسطن الفكرية التي تنتشر فيها الاحساسات المعادية للسامية .

واضاف قائلا أن نوع الحياة الاجتماعية التي نقضي الشرب الكثير والمرح المفتعل والعلاقات التي لا معنى لها ، لانهم ولايستطيعها ولذلك فقد اختار مجموعة من الناس يستطيع أن يشعر تجاههم بالاحترام .

انني لم أشعر طوال حياتي بهذا الشيء الذي اصطلح الناس على سميته قلق العصر انني انزعج فقط عندما أشعر أن الاشياء لا تتحرك حولى بالسرعة المطلوبة . واننى أعرف ما يجب أن افعله . ولكن لا يفيد فقد كانت لكننى الالمانية عقبة فظيعة فى طريقى لم أكن أستطيع أن أتحدث أمام الناس الى سنوات قريبة . ولكننى استطعت أن أتخلص منها . ان التجربة التي عشتها حتى الخامسة عشرة من عمرى ، واحساسى بان كل الاشياء التي حولى تنهار كل الاشياء التي بناها أبواى . لقد جعلتني هذه التجربة أدرك أن كل الاشياء هشة وانها كلها قابلة للكسر وقد زرع فى هذا احساسا بالامساة . انك تصبحين تحت رحمة الظروف اذا شعرت بالانتماء للاشياء التي تملكينها ، اما اذا شعرت بالانتماء للحظة فانك تصبحين قادرة على تحقيق شيء اننى قد نزعنت من نفسى كل شعور بالملكية .

احب المقامرين :

ثم حدثنى عن اصدقائه : « ان لى كثيرا من الاصدقاء ولكن القريبين

الى قليلون جدا « جون جاردنر ، وهارولد هوسكن ، وبعض الرجال الانجليز ، والنساء ، قال انه يحب المرأة الحادة القادرة على الاشتراك العاطفى القوى المستقل » اننى أحب الناس الذين يستفيدون من الظروف .. المسامرين » وحدثنى عن الرجل الاكاديمى الذى قابله وهو فى الجيش فرنير كرامر ، والذى كان له عليه تأثير كبير : « كان فى الثامنة والعشرين . حاصل على درجتى دكتوراه . لقد قرأ خطابا كنت قد كتبتنه وقال لى « ان لك عقلا سياسيا ممتازا بالنسبة لشباب فى الثامنة عشرة . ماذا تريد ان تفعل فى حياتك ؟ قلت اننى أريد ان أصبح صاحب مكتبه » أنت ؟ أنت يجب أن تحصل على تعليم عال » .

— انه فى البنتاجون الآن ، أكثر جمودا أو محافظة منى ، ولكنه يحمل ايمانا عميقا . لقد كان على صواب فيما يتعلق بى ، لاننى اعتقد أن كفاياتى لم تكن لتظهر فى عمل لا يحرك دوافعى العميقة » .

— ما هى هذه الدوافع ؟

— يجب أن أؤمن بشئ ما . اننى لا أعرف كيف أصنع رأس مال ، ولست مبدعا لكى أخلق فنا — وربما يستطيع محلل نفسانى أن يثبت اننى أعانى من التركيز على الذات . ولكنى لأستطيع ان أفعل شيئا لمجرد كسب النقود أو اثبات النجاح فى المهنة .. اننى لابد ان أشعر بالقيمة المطلقة المجردة للجهد الذى أبذله .

لا أستسلم أبدا :

كان الوقت قد أصبح متأخرا . وقد أصبحنا وحدنا فى المطعم وقد وضع مرافقه يده على ظهر الكرسي الذى اجلس عليه وشعرت طوال الحديث باننى مع صديق قديم منذ الطفولة .

« اننى سأشعر بقلق لو أصبحت خارج البيت الابيض . ولكن أحدا لم ينجح حقا فى هذا المنصب الصعب . منصب مستشار الرئيس لابوندى . ولا رستو . هل هناك طريق للنجاح ؟ »

طبعاً كان يعرف ان هناك طريقا للنجاح . فكيسنجر رجل ناجح . كان يقول « ان عندى حيوية غير عادية .. اننى لا أستسلم أبدا . لا أقبل الهزيمة » .

ذكرت طلاقه — فقال أنه مازال يرى زوجته . التى لها حق حضانة الاولاد ، وان هذا الطلاق كان مأساة حياته الكبرى . ثم قال :

- وانت . ماذا يفعل زوجك ؟
فاجبت بان عندى طفلين ولكننى لم اتزوج أبدا .
- أحسن .

قال هذا دون أن يبدو عليه الانزعاج «أنت اذن أكثر استقلالا منى» .

● هذا « الشيء » !!

خرجنا من المطعم وسرنا فى الشوارع الخالية حتى البيت الابيض . كان الجو رقيقا والليلة رائعة .

- يجب أن ننتظر سنة حتى نرى ماذا سيحدث فى فيتنام . اننى مرتبط تماما بالرئيس ومستقبله يتوقف على فيتنام . اذا فشلنا فسيكون أنا الضحية . ولكننى سأعرف متى أرحل ، عليك دائما ان تعرفى هذا .. متى نرحل . لم تبلغ تماسة ماكجورج بوندى والذين سبقونى الا لانهم لم يعرفوا متى يرحلوا لمدة ثلاث سنوات ... لا أكثر .

ولاح البيت الابيض الذى أضيئت أرضه بالفوانيس الفكتورية الطراز . وفجأة سأل كيسنجر بتلك البساطة الاخاذة التى لا تقاوم :

- مارايك فى ؟

- أعتقد أن فيك شيئا .

قلت وأنا أميل على ذراعه الموضوعة فى جيب البالطو (انه دائما يضع يديه فى جيب البالطو أما عن خجل أو لكى يخفى أظافرة التى يقضمها) كان يسر وهو يميل على ناحية ثم على الناحية الاخرى كما يسر فلاح فى الحقل . ولم أكن أتوقع أن هذا « الشيء » سوف يمسنى شخصيا فى يوم من الايام !

● الحارس والمهاجر :

وسألته مرة أخرى ماذا يفعل فى يومه بعد الخمس عشرة ساعة التى يقضيها فى البيت الابيض .

- أوه .. اننى اكتشفت دائما عالما جديدا ، عالم السينما رجال السينما والممثلات ، اننى أخرج دائما مع الممثلات .. ولكن كم هن مميلات .

كنا نقترّب من احدى البوابات التى يقف عندها حرس البيت الابيض ، ولدهشتى فقد استوقفنا الحارس الليلي وسأل : اوراقكم .

كان مشهدا لا ينسى .. هذا الحارس الاسود الصغير الذى يستوقف ذلك المهاجر الالمانى اليهودى ليحمى أمن الولايات المتحدة الذى يسهر الاثنان معا على حراسته .

وبلا كلمة ، اخرج كيسنجر بطاقته . نظر فيها الجندى ثم تراجع الى داخل كشك وقال معتبرا ، أنها اول مرة اقف فيها خدمة هنا ولم أكن أعرفك ، وعلى البطاقة كان مكتوبا هنرى كيسنجر السن ٤٦ ، مساعد الرئيس .

لقد كان منظرا رمزيا .. فلمدة عشرين شهرا وهذه الشخصية المنفردة المتماسكة ، وهى تعود الى مكتبها بينما الناس نياما ، تحلم بأن تكون الحارس ، الذى يسهر على أمن العالم من موقعه فى البيت الابيض ، أن وجوده يشهد على تحقق طموحه .. وفى نفس الوقت يؤكد وجوده هذا التحدى الضخم : ففى عصرنا - عصر اللجان والمحاسن والبيروقراطية الكبيرة امازال فى استطاعته الافراد - عن طريق اتساع رؤيتهم وممارستهم لقدراتهم - أن يفروا مجرى التاريخ ، وان يؤثروا - ولو على المدى القريب - فى مصير ثلاثة بلايين من البشر .. ان الناس كانوا يسخرون من ديجول لانه حاول أن يواجه هذا التحدى .. ولكن قصر الاليزيه لم يكن مركزا لاتخاذ القرار العالمى المؤثر ، ولذلك كان الفارق بين الفكرة والواقع المعاش يجعل الموقف يبدو مضحكا . وكيسنجر - أستاذ هارفارد هذا - الذى يمضى فى بدروم البيت الابيض خمس عشرة ساعة كل يوم بما فى ذلك يوم الاحد محاولا ان يعيد تشكيل العالم بطريقته .. انه هو الآخر يبدو غير عادى وشاذ .. فهل يستطيع أن ينجح ؟



كانت المكاتب فارغة فى ذلك الوقت .. لم يكن باقيا سوى سكرتيرة واحدة تنتظر عودة رئيسها . ودخلنا الى غرفة المكتب البرتقالية الخضراء .

ذهب الى التليفون وطلب رونالد زيجلر المتحدث باسم نيكسون .. اخذ يتحدث بصوت أجش وبطء ونبرة عاطفية حارة .. كان يبدو سعيدا بمكانه هذا .. فى منصب صنع له ، وخصوصا فى هذه الليلة حيث لم يكن واقعا تحت ضغط ولم تكن هناك أزمة .. كان يبدو لى وقتها اصفر مما هو ، وفكرت أننى كنت اعتبره دائما عجوزا .

- أين تنزلين ؟ فى أى فندق ؟ سوف أصحبك اذا كنت ترغين .
لم أستطع تذكر اسم الفندق .. لمدة دقائق بقينا نحن الاثنان نتذكر اسماء الفنادق محاولين العثور على فندقى .. وكانت تنتظرنا عربة بسائق .

« أنت لا تسوق بنفسك » وربما أزعجه السؤال ، فبعد عامين عندما رجعت مرة أخرى كان يقود سيارته بنفسه .. ساعدني في الدخول الى العربية ولكنه وهو يستعد للركوب قال : « لقد نسيت جرائدي » وعاد بسرعة في مشيته المهتزة حاملا مجموعة من الجرائد تحت ابطه .. ولاحظت انه تذكر ان يحضر معه كتابا ، نسخة من كتابي الاخير الذي يحمل مجموعة تحقيقات حول العالم ، كنت قد أهديته نسخة أثناء العشاء .

● لقد خنا الاطفال :

تستغرق المسافة بين البيت الابيض والفندق الذي أنزل فيه حوالي عشر دقائق في المساء ، طواها لم يتوقف عن الحديث « لم أكن أعرف شيئا عن عقلية الولايات المتحدة ، لشيء على الاطلاق ، لقد كان الجيش ، هو الذي جعلني أعرف هذه البلاد الواسعة ، وكنت في العشرين .

لقد رأيت كل شيء يحدث حولي .. الخير والشر .. ثم عاد الى الحاضر .. الى اضطراب القيم في الولايات المتحدة .. « انهم يبحثون عن أبطال فلا يجدون سوى مراقبين مصابين بالمصاب ، لذلك فهم يتمردون على آباءهم ويصبحون غير قادرين على احترام احد اطلاقا » ثم اشار مرة أخرى الى الرخاء والوفرة ، والمادية المتطرفة والشك « انني أتابع باهتمام المسألة الفظيعة لجرائم قتل شارون تيت ، كنت أتكلم عنها مع الرئيس أمس ، في هذه المسألة تستطيعين ان ترى كيف تصبح الحياة دون مفامرة أو هدف عينا واقعيا فظيما لا يحتمل ثم أضاف « ان السياسة الداخلية ليست من اختصاصي ، ولكنني مع ذلك أهتم بالاطفال وأشعر اني أفهمهم لقد خانهم جيلي ، اننا الجيل الذي حلم كل القيم ، أن المتطرفين يمكن أن يظهروا الآن سواء من اليمين أو من اليسار وان يثروا هستريا جماهيرية تماما كما حدث في وقت هتلر .. كيف يمكننا أن نعيد بناء ما تحطم ؟ أن هذا لا يمكن أن يعالج في وقت قصير » .

وقفت السيارة أمام الفندق .. قال كيسنجر « لقد استمتعت بكل هذه الليلة .. متى ستنشرين مقالتك ؟ سيسعدني أن أقرأها .. طبعاً أنا لا أسألك أن ترسلها لي » ثم قال وهو يراقبني من طرف عينه ممسكا بيدي : « هذه خواتم جميلة .. أوريجنال » .. كنت أرثني خواتم ثقيلة سوداء وبيضاء وكانت موضحة في ذلك الوقت ودون أن أفكر قلت :

— هل تريد واحدا ؟

انني متطيرة .. وفكرت أن هذه ليست ليلة عادية وانني أحب أن يحتفظ هو بهدية غريبة .



بدأت أكتب مقالاتي .. واحتفظت بمقالتي « بروفيل لكيسنجر » الى النهاية كنت أريد أن أفكر .. انني أعطى أهمية كبيرة لقدردته على الحكم المستقل .. فربما لو كنت قد حصلت على معلومات أكثر عنه قبل أن ألقاه ولو لم أكن قد ملأت رأسي بالاحكام المسبقة ، لما شعرت بكل هذا الغرور لانني نجحت حيث فشل الآخرون .

ليست المسألة كم أو كتابة كثيرة ، ففي صفحات قليلة يجب أن نعطي القارئ معلومات تمكنه ليس فقط من أن يعرف . ويفهم ، ويتصور الشخص بل أن يكون قادرا أيضا على ادراك حدوده ومدى قدراته . كتبت مسودتين ثم ثالثة .. وما زال هذا ضروريا في بعض الاحيان بعد عشرين عاما من الخبرة . وبعد أن فرغت من المقالة وكتبتها شعرت برغبة لا تقاوم في أن أرسلها الى واشنطن .

لقد تعودت ألا أجعل الناس تقرأ مقالاتي قبل نشرها .. ولكن في هذه المرة لم تكن المسألة مسألة « مقالة » فقد كنت أعرف انني لن أنلقي تعليقا ، كنت أريد أن احتفظ بالصدقة .

الامر الذي حسم ترددي هو ظهور مقالة طويلة عنه في مجلة أمريكية

هامة فيعد أن قراتها باهتمام وجدتها أقل كمالات من مقالتي الصغيرة الامر الذي
حسم ترددي . انتهيت من الموضوع ووقعت المقالة « صحفية فرنسية مسكينة
لا تطمح في منافسة الصحف الامريكية الضخمة » .

واذا كان القارئ مهتما بأن يحكم بنفسه فهذا هو نص المقالة :

« انه أكثر الناس معرفة بالحقائق في أمريكا - وربما - في العالم ، انه
حاصل على ثقة الرئيس ، دون أن يفقد علاقته بالوزارات الاخرى والسيناتورون
نفى موقعه في البيت الابيض الذي يشغله لمدة خمس عشرة ساعة كل يوم
حتى يوم الاحد - يقف أستاذ هارفارد القديم هنا حارسا ، يحاول أن يصنع
أرضية جديدة لسياسة دولية جديدة ونظاما عالميا جديدا ، انه في السادسة
والاربعين وبملاك سلطات وقوى واسعة وغير محددة سوف تشعر بها في يوم
ما فرنسا وجميع دول العالم . في ١٩٣٦ لم يكن هنري كيسنجر سوى مهاجر
يهودي ألماني صغير هبط في نيويورك بلا سند ولا مال ، وبعد ثلاثين سنة
أصبح الرجل الثاني في أمريكا ، كيف أصبح هذا ممكنا ؟

عندما يلتقي رجل أوربي بكيسنجر فانه يشعر بأنه قد عرفه دائما ، ليس
فقط لمظهره العام : ملابسه العادية ، وقلمته القصيرة ، ولونه المائل للصفرة
لون الرجال الذين يعيشون في الغرف ، وجهه في صلابة الصخر يحتمي خلف
نظارة مربعة سمكية وصوته العميق الاجش ، وليس أيضا للكنته الألمانية
الواضحة ، ولكنه التأثير العام الذي يخلفه ، الاثر القوي والبارد ، الذي يخترق
المناظر الامريكي العام ، خليط من الحساسية ، والتأمل الشباك ، وسرعة
البديهة ، والحرارة الداخلية ، لا مبالاة مزوجة بحساسية بالغة واحساس
واضح بحدود النفس وتفردها ، اننا مع هذا الرجل نبدو بعيدين عن تكساس
أو شيكاغو .

ان هذا الشخص الذي يبدو كطائر حزين بجبهته المنحدرة ، وأنفه
المعقوق ، وذقنه النخيلة ، واذنيه الطويلتين وهيئته المتجهمة الشهوانية بعض
الشيء يذكرنا بمستر . ك. في قصة كافكا الشهيرة (كافكا كاتب يهودي
الماتى ، وروايته القلعة من أشهر روايات الادب العالمى الذي يتميز بالمفوض
ويرمز لبحث الانسان الالامجنى عن الحقيقة) ولكن لكي لا نخدع أنفسنا
نقول ان دكتور هنري كيسنجر قد وجد المفتاح للقلعة ، انه موجود في مكانه
الطبيعى ، الى حد أن الانسان يؤمن عندما يراه بالقدر والمصير ، وفي الحقيقة
لقد تطلب وصوله الى هذا المكان وجود كل العناصر التالية : هنتر ،

والحرب ، والنزوع الامريكى لاستخدام قوى العقل ، واخيرا الشخصية المتماسكة لبطلنا الذى استطاع أن يتحول من شاب فى الثمانية عشر كان يحلم بأن يكون صاحب مكتبة الى اكبر خبراء السياسة العالمية .



عندما هربت عائلة كيسنجر من بافاريا حاملة معها ممتلكات قليلة ، كان هنرى يحمل تصورا مشوها للعالم .

لقد كانت احلام طفولته ومشاعره محبوسة فى .. والده ، وكان والده مدرسا فى مدرسة ثانوية فرضست عليه البطالة ، وفى نورمبرج كان شباب هتلر يستعرضون امامه ويفنون ويمشون مشية الاوزة .

وكان لامريكا على هنرى واخيه الاصفر والثر اثر الصدمة الكهربائية تبعد اربع سنوات من وصولهم القى بهم فى المشاة ودخلوا الحرب وحصلوا على الجنسية الامريكية .

وسرعان ما استطاعت رغبة هنرى فى الصعود وطموحه ، وقدرته على النظام ومعرفته بالامانية استطاعت كل هذه الاشياء ان تدفعه الى أعلى . واخيرا وجد من يلاحظه ويهتم به .. وكان هذا الشخص اكاديميا صغيرا فى ذلك الوقت وهو الآن شخصية هامة فى البنتاجون لقد قال له « بعقلية سياسية كعقليتك يجب أن تدرس دراسة عليا » .

عندما بلغ الثانية والعشرين شارك الشاويش كيسنجر فى ادارة كتيبة تستولى على المانيا ، لقد رأى العالم كله ينهار ، ان ميله الطبيعى للجانب الماساوى اعطاه احتقارا اصيلا للالهة الدنيوية وحاجته الى ان يبحث بنفسه عن طريقه الخاص وان لا يضع نفسه تحت حكم الظروف ، لقد زار مسقط رأسه نورث ، ومن هناك ارسل خطابا لاهله تتجلى فيه خصائص هنرى الكبير : شهوة عارمة للسلطة ، فضول فكرى وثقافى ، عواطف متحكم فيها ، احساس بالدراما واستفادة من الخبرة التفصيلية واخيرا احترام للنظام . وانتهت الحرب وكيسنجر كابتن يقوم بتدريس تاريخ المانيا الماصر لكبار ضباط الجيش الامريكى .



عندما نقارن مستشارالرئيس الحالى يسابقيه ، ماكجورج بوندىمستشار

كيندي ، وولف رستو مساعد جونسون فان الانسان لا يمنع نفسه من أن يلاحظ أن كينسنجر قد تلازم تلاما تاما مع عمله . فبالنسبة له لا يمكن أن يكون هناك توزع وتششت في الاهتمامات . انه رجل يحمل فكرة ثابتة . ليس له هوايات ولا اهتمامات الى جانب مسئوليته التاريخية وقد كان طلاقه في سنة ١٩٤٩ مأساة يمكن التنبؤ بها ، مأساة الضغط على الحياة الشخصية وتضحية أخيرة تسبق التفرغ الكامل ، وبهذا المعنى فان ماضي كينسنجر العسكري وخبرته في عمليات تموين وامداد الجنود في العمليات العسكرية خبرة جديرة بالالتفات .



ان كينسنجر نفسه يقول أنه ليس مع العسكرية ولا ضدها ولكنه على عكس اغلب المثقفين يملك قدرات خاصة هي خليط من القموض والسرية ، والرغبة الدائبة في الحركة والنظام العقلي . كل هذا ساعده على فهم الروح العسكرية فهما جيدا ، وان يكشف عن أهمية الدور الذي يلعبه الدفاع في العالم الحديث والمشاكل التي تثيرها الاسلحة الحديثة . فقد كان كتابه الاول بعنوان « الاسلحة الذرية والسياسة الخارجية » ان كينسنجر يتمتع بمنطق أكاديمي ، وذكاء تحليل وتصميم شبه ديني كذلك الذي يتمتع به الصليبيون ان هذه التناقضات مجتمعة تسمح بفهم علاقته الحسنة مع كل من رجال وزارة الخارجية ورجال البنتاجون .

يقول بعض زملائه في هارفارد : ان هنري طموح قبل أي شيء آخر . لكي يصل الى السلطة غير آراءه تغييرا أساسيا وتحالف مع نيكسون الذي كان ينتقده لسنوات طويلة . ويتساءلون بنبرة شك واعتراض . من هو كينسنجر الآن . وفي الحقيقة ، ان نظرة فاحصة لتاريخ كينسنجر تجعلنا نؤكد أن حياته كمؤرخ بدأت في هارفارد ، عندما حصل على منحة دراسية هناك عام ١٩٤٧ . من هذه اللحظة ونتيجة للاستقرار المادي والنفس الذي حصل عليه أخيرا ، وكن نتيجة للمعلومات العريضة التي استطاع تحصيلها ولعجاب أساتذته به ، من هذه اللحظة ترك كينسنجر لشخصيته العنان .

« انني في حاجة الى أن اشعر أن ما اقوم به له تأثير واهمية » . انه يردد هذا في فخر . لقد كان مختلفا عن زملائه باصله ونشأته وصار مختلفا عنهم بإرادته وطموحه . وكان استمرار الحياة في هارفارد يمكن أن يقوده الى مرتبة الأستاذ بعد ثماني سنوات اذا استطاع الحصول على رضا الاستاذة جميعا ، ولم يستطع هذا المتجنس الاجنبي ان يحتمل هذا . فقد كان يريد ان يصيح

منتجا ومفيدا ليستعاض عن غياب اصله بطموحه وسمعته التي يستحقها
بعمله المتصل .



وبدا من أن يتفرغ للتدريس والبحث فقد دخل في خلافات مع كل من
روبرت بوي مدير معهد الدراسات الدولية ومع ماكجورج بوندى عميد الكلية
في ذلك الوقت . وهما الاثنان من اورستقراطية بوسطن الصميمة ، وكتب
اول بحث له الى مجلس العلاقات الخارجية . وكانت هذه المحاولة ضربة معلم
فلمدة عشر سنوات اسهم تفكير كيسنجر في تشكيل وفي التأثير على صانعي
الاستراتيجية العسكرية وكورخ يبحث في فلسفة التاريخ اخذ كيسنجر
يبحث كل فروض واحتمالات الحرب الذرية واعلن نفسه مشايما ومؤيدا
للحرب الذرية المحدودة . ولكن كيسنجر يقول الان وهو بادى الاسف : لانك
تنبئ بشيء ما ، فان الناس يظنون انك تحبه أو تؤيده .

في كتبه الخمسة ومقالاته العديدة استطاع أن يؤكد نفسه كخبير ليس
فقط في نظر الناس ولكن ايضا في نظر نفسه . وهو الآن الى جانب كل
وظائفة مستشار البنتاجون . وقد نوقشت أفكاره بوساطة ايزنهاور وكينيدي
وجونسون ونيكسون وركفلر الذي عمل معه كمساعد (أن كيسنجر يحترم
الى حد كبير شخصية وركفلر القوية الحساسة ، ويحترم في كينيدي أبحاثه
وعاطفته ويقول عنه انه شبح سافنورلا . أما في أوروبا فهو يحترم اديناور ،
وان كان يقف الى جانب قضية ديجول في أمريكا انه يحب في ديجول رؤيته
التراجيدية للتاريخ واهتمامه الدائم بالمستقبل .

المهم أن كيسنجر قد ضاق بالوجود في الاطراف ، لقد اصبحت
السياسة الخارجية هي موضوعه الوحيد . وسافر كثيرا (اليابان . الهند .
الاتحاد السوفيتي . فيتنام . وكل أوروبا) وقابل هناك القادة والزعماء .
وادر الحلقة الدراسية التي تنظمها هارفارد والتي حضرها شخصيات من
جميع انحاء العالم . لقد اصبحت له اتصالات واصبح يعرف حقيقة المشاكل
 واصبح يشعر بأنه مستعد . وكان له الى جانب هذا ثقة مطلقة في وجهة نظره
وفي الطريقة التي يجد بها العانم . لقد اختلطت آراؤه مع تطلعاته ، لانه من
اجل أن يحقق الاولى يجب ان يرضى الثانية ، أي انه اصبح من الضروري
بالنسبة له أن يحصل على السلطة .

انه لايملك اهتمامات شخصية على الاطلاق : وان كل اعتبارات النجاح

او المال لم تكن بقادرة على ان تدفعنى الى ان اصنع من نفسى شيئا أصيلا ، انى
بالتأكيد سأكون رجل اعمال فاشل • ان الذى يحركنى هو شعورى بقيمة
الافكار التى انادى بها ، والامل فى ان اكون ذا اثر على المجتمع •

ان هذا الشعور الذى يكاد يشبه عقدة النبوة دفعه الى الاقتناع بانه من
الممكن ان يكون المخلص ، ليس فقط بالنسبة للدولة التى حصل على جنسيتها
ولكن بالنسبة الى العالم - فقط - لوسمعوا الى ما يقول • وفى عام ١٩٦١
اثناء رئاسة كينيدي حاول ان يفزو البيت الابيض • ولكن حماسه المتدفق ،
وايمانه المطلق بما يقول ، ولكنته الالمانية والغياب المطلق للاعتبار الاجتماعى
عنده ، لم يجعل احدا هناك يأخذه مأخذ الجد • واستقال عقب اختلاف على
السياسة الاوربية (كان يؤيد استقلال فرنسا كقوة نووية ولم يوافق على
موقف كينيدي) واعتزل فى هارفارد بعيدا عن السلطة ، واحس هناك بتنامية
بالفة • ان كيسنجر واحد من تلك المخلوقات القادرة على الانعزال التام ولكن
الخاضعة فى نفس الوقت لفكرة مهيمنة واحدة •

بدون هذه المقدمة الطويلة لن يكون من السهل فهم التحالف بين
نيكسون وكيسنجر • فى عام ١٩٦٨ قرر استاذ هارفارد الذى يؤمن بالقدر
وبافكار نيلسون روكفلر ان يدخل الحملة الانتخابية الى جانب روكفلر ،
وعمل مع محافظ نيويورك كمستشار للسياسة الخارجية • ركب قطار
المحافظ الذى دار على كل امريكا ، يكتب له الخطب ، ويقتررب معه من البيت
الابيض • ولكن روكفلر سقط • فهل يترجع كيسنجر الآن الى الجامعة ؟ ان
الخط العنيف الذى اتخذه كيسنجر فيما يتعلق بفيتنام كان دائما يساء
تفسيره • أن كثيرا من زملائه يعاملونه على انه صقر • وفى مقال هام كتبه
فى مجلة « الشؤون الخارجية » انتقد كيسنجر بشدة سياسة امريكا فى
فيتنام واقترح خطة للتفاوض • واقترح نيكسون ان ياتى الرجل الى البيت
الابيض ليضع خطته موضع التنفيذ • ورفض كيسنجر فى بادئ الامر •
وكاغلب مثقفى الشاطئ الشرقى ، لم يكن يحمل فى نفسه ثقة كافية فى
السياسى القادم من كاليفورنيا الذى يشيع منه الدهاء • لم يكن يصدق أن
الرجل قادر على اتخاذ موقف خاص فى سياسته • ولكن بعد محادثات طويلة
مع نيكسون وبعد ان نصحه روكفلر بان يقبل ، سافر الاستاذ الى واشنطن •

ان الشيء المشترك الهام الذى جمع بين نيكسون وكيسنجر هو انهما
بعد ان وصلا الى تحقيق طموحهما لم يعودا بعد ذلك الى ما كانا من

قبل ٠٠ لقد زال التوتر . واختفت المتناقضات ، وتم التغلب على كل شيء .
وقد كان هذا التحول في حالة كيسنجر غريبا وفريدا .

ولولا حرب فيتنام . التي تتطلب منه جهدا يوميا خارقا ، والتي تجعله دائما تحت التهديد بالزلزال والابعاد لكان كيسنجر الآن اسعد الرجال . أن عمله الذي يتربك من ضرورة معرفه ، ونقل معرفته هذه الى الرئيس ، تعرفه مباشرة وبسرعة على كل تفصيل الموقف السياسي والاختيارات المتضمنة فيه ، وتقدير تحليل دقيق وعلمي لكل تغيير يطرا على الموقف . . أن هذا العمل هو بالضبط ما يريد . لقد طلب واختار بنفسه فريقا من ثلاثين خبيرا . اكثر البرقيات سرية ، واكثر الرسائل حساسية تمر بين يديه انه يتابع باهتمام خاص الاحداث في فيتنام ، التغيرات الاساسية التي يمكن أن تقود الى سلام مستقر ، ويهتم بدراسة الاحداث الداخلية والمشاكل المحلية التي تؤثر على الاوضاع الدولية ، ويهتم بشكل خاص بكل المحادثات التي تؤثر على تحديد الاسلحة . ولكنه في نفس الوقت يهتم بكل اجزاء العالم مهما بدا صغيرا . انه يدرس تأثير السياسة الخارجية على الاستراتيجية الامريكية للسنوات العشر القادمة . وما يتطلبه ذلك من نفقات دفاع . انه يراقب تنفيذ القرارات . . يعرف المستولين بالاسئلة والاستفسارات ، ويعتصر مقترحاتهم وطلباتهم ويحاول ان ينسق بين حركة اجهزة الدولة المتشعبة (انه يهتم اهتماما شخسيا بمشكلة البيروقراطية ، وهو يقول ان البيروقراطية قد اصبحت هي المشكلة الرئيسية بعد أن كانت وسائل الانتاج هي مشكلة القرن التاسع عشر) .

وهو كذلك يستقبل سيللا لا ينقطع من الزوار ، دبلوماسيين ، اعضاء مجلس الشيوخ ، علماء ، صحفيين . ومن خلاله استطاع نيكسون ان يقيم حوارا مع جميع المثقفين ابتداء من اللبراليين الى المحافظين .

الى أي مدى يأخذ الرئيس بنصائح مستشاره ، وماهو النفوذ الحقيقي لكيسنجر . لقد لعب دورا اساسيا في زيارة نيكسون الاولى لاوروبا عقب انتخابه ، وفي الاحداث اليومية لحرب فيتنام ، وفي الانسحاب التدريجي للجيش الامريكية من هناك ، وفي انشاء شبكة دفاعية ضد الهجوم الصاورخي وفي مشكلة طائرة التيجسس التي اسقطت في كوريا الشمالية عام ١٩٦٩ . أن كيسنجر ليس صديقا شخسيا لنيكسون مثل روجرز وليرد وجنرال ميتشيل . فلقد تقابل الرجلان ثلاث مرات فقط لفترات قصيرة قبل أن يعمل معا . ولكن نيكسون وان لم يكن مثقفا فهو حاد الذكاء ، وهو لم يغفل لحظة

واحدة عن اهمية كيسنجر بالنسبة له وبالنسبة لوزارته المكونه من منقضى الشاطيء الغربى ومن محامى كاليفورنيا وممثل الشركات ، مجموعة ضخمة من الرجال النهمين قصيرى النظر المهتمين اهتماما مطلقا بالمشاكل الداخلية .



أن كيسنجر يجتمع بالرئيس يوميا على انفراد لمدة ساعة ونصف ولقد استطاع الرئيس بالنهج العلمى الذى يؤمن به ، وبحاجته الدائمة للمعلومات التى تحدد حركته ، وبسيطرته على عواطفه وطريقته الواضحة والصريحة فى وضع الاسئلة . استطاع نيكسون بكل هذا ان يكتسب احترام استاذ هارفارد .

أما نيكسون فيقدر فى كيسنجر قدرته على التحليل ، وانتظام تفكيره ، وولاءه ، وإخلاصه ، ومواقفه الموضوعية (على الرغم من انه متجنس فانه لا يلعب دور المتطرف الوطنى) انه يشبه نيكسون فى غموضه وتقيدده وحبه للنظام والدقة .

لقد وجد كيسنجر فى نيكسون تلميذا ومريدا لافكاره ، ووجد نيكسون فيه مستشارا . وإن الرجلين يتفقان على تجاهل التغييرات والافكار الغير عملية التى لايقبلها المجتمع ، انهما لايتقان فى التفاؤل المفرط وحسن النية اذا لم يكن مقرونا بالواقعية فى التعامل مع المشاكل . انهما قد ادركا معا انه لا مكان للابدية فى عصر الذرة ، وإن المستقبل فى هذا العصر هو المستقبل القريب أو المتوسط . وهما عندما يفسحان المجال للتغييرات السياسية والاجتماعية فانهما يريدان الاحتفاظ بتوازن القوى وأن يحافظا على ماهو جدير بالبقاء فى النظام القائم .

يقول كيسنجر « اننى يمكن ان اعتبر محافظا فى أوروبا » . وقد استقبل تعيينه فى أمريكا استقبالا حسنا ، وإن كان كثيرون يتوقعون له أن ينتهى اسرا للظروف المحيطة به . ويقولون انه اما أن يتحول الى ضحية أو أن مطامحه سوف تقضى عليها باعتبارات الانتخابية .

وبينما يعلم كيسنجر بان يترك آثارا عميقة ويحدث تغييرات جذرية فى مجريات السياسة الدولية ، فانه الآن ويفضل حالته الصحية الممتازة يتعلم الخفة والحياة الاجتماعية . انه العازب صاحب السلطة الذى اصبح يحتل مكانا بارزا فى دعوات العشاء فى السفارات والمناسبات الاجتماعية ويقول أحد

الساخرين : « أن كيسنجر هو رمز الجنس في الحكومة » وفي الحقيقة فإن
كيسنجر يحب النساء ويعتبرهن « أكثر حيوية وحرارة من الرجال » ومن
الممكن أن يتصوره المرء وزيرا في بلاط الملكة فكتوريا في القرن الثامن عشر .
وقد مكّنه منصبه الجديد من اكتشاف عالم السينما والمثلات والمشاهير .
انهن استطعن أن يرضين غروره ولكنهن لم يستولين على عقله .. »

●
وانا اقرا المقالة التي كتبته عن كيسنجر كنت ادرك الثقل والجدية
الالمانية التي يتميز بها ، أن شخصا ما يمكن أن يقول « ولكن كم هو ممل أن
يختلط الانسان برجل كهذا » . ان كيسنجر ليس مملا على الإطلاق . وكان
هذا سببا رئيسيا في انني كنت اتحرق شوقا لكي أرسل له المقالة ، لكي اتول
له في بساطة . انفي أم أنساك .

وهو — أمازال يفكر في ؟





ارسلت خطابى الى البيت الابيض يوم الكريسماس . وفى فترة الاجازات لم اكن اتوقع ردا . ولكن بعد عشرة ايام رأيت فى الصندوق خطابا ابيض عليه الختم الأمريكى وفى الركن الايسر اسم المرسل « البيت الابيض » مطبوعا باللون الازرق . واذا لم تكن دبلوماسيا أو شخصية عامة مشهورة فان مثل هذا الخطاب قد يجعلك فرحا كطفل يتلقى هدية . أخذت اقلب الخطاب وفتحته لاجد فى الداخل ورقة بيضاء مكتوبة بالالة الكاتبة وعليها اسم البيت الابيض .

٥ يناير سنة ١٩٧٠ .

عزيزتى دانييل :

شكرا جزيلا على خطابك ، وعلى النسخة التى ارسلتها من مقالك ، لقد استمتعت حقا بالحديث معك ، واحب أن اقول لك اننى وجدت فيك واحدة من اكثر الصحفيين الذين التقيت بهم حساسية وقدرة على الفهم . أمل أن تجعلينى أعرف بوصولك الى واشنطن فى المرة القادمة ، كان الخطاب يحمل توقيع هنرى . كنت قد صدرت خطابى باسم دكتور كيسنجر ، ولكن الرد كان يحمل اسمى الاول . اعرف أن هذه عادة أمريكية وانك بعد التعارف تستطيع أن تنادى الشخص باسمه الاول . ولكن على الرغم

من هذا ، وفي هذه الحالة بالذات ونظرا لمكانة المرسل لم يكن من الضروري استعمال الاسم الاول .

ان لقائي مع كيسنجر قد ترك مايشبه انصدمة فكل لقاءاتي مع الاساتذة في برنستون ، وباركلي وهارفارد وفي باريس . وكل لقاءاتي مع رجال الدولة والمسؤولين في الحكومات لم تترك في مثل هذا الاثر العنيف الذي لايمحي . لقد كان استاذنا ورجل دولة . ولكن هذا لم يكن السبب ، لقد كان هناك شيء ما في شخصيته أو ربما في شخصيتي أنا .

وأنا اقرا الخطاب الذي أرسله من نورث مسقط رأسه الى والده أثناء الحرب فوجدت مفاجأة سارة . لقد تمنيت أن أكون أنا كاتبة هذا الخطاب . الآن وهو في السادسة والاربعين يبدو هذا الرجل وكأنه شقيق الشاويش الذي كتب هذا الخطاب وهو في الثانية والعشرين . لم يكن هناك اختلاف . لقد حافظ على نفسه حتى وهو في قمة الجبل الذي ارتقاه .

وما ان ادركت هذا ، حتى فهمت بشكل ادق ما كان يقلقني . لقد كنت ابحث عن طريقة لكي احتفظ بها بالعلاقة مع هذا الرجل الذي يقع على النقيض من نفسي . لانني لم اكن شيئا وهو كان في القمة .

لو كنت استطعت ان القاء وهو في هارفارد ينظم حلقة البحث لكان الباقي سهلا . أما الآن ، وهو قد قال لي مرة ان اغلب النساء تجذبهن السلطة وان هناك علاقة مباشرة بين السلطة والجنس . . فانه حتى لو نشأت علاقة فلا بد أن تنمو أو تزول . الى جانب انني لا املك الصبر على الانتظار . ولكنني قلت لنفسي : ساعدني نفسك وسوف تساعدني السماء ولكن كيف أساعد نفسي .

وللمرة الثانية ارسلت مقالة اخرى الى البيت الابيض واشرت الى انها نشرت في مجلة «الهاربر» وكانت تتكون من اكثر من ١١ ألف كلمة - تتحدث عن فشل ونجاحي مع رجال مشاهير امثال : سالازار ، دوبشيك ، ملك المغرب جنرال جباب ، مكنمارا . وتكلمت ايضا عن شخصيات اخرى : علماء ذرة ، أطباء صينيين ، رهبان بوذيين ، سائقي عربات نقل أمريكيين . . وانهيتهما بمعالجة موضوع الجنس عند الامريكيين .

وعندما أعيد النظر في هذه المقالة أرى انها مفتعلة بعض الشيء ولكنها على اية حال تؤكد انني لست غارقة في الجدية .

فى الخطاب الذى كتبته فى ٢٠ يناير استعملت اسم كيسنجر الاول مادام هو قد بدا هذا . واعترف انه قد اقلقنى ان أستعمل كلمة عزيزى هنرى فى رأس الخطاب .

وبعد اقل من خمسة عشر يوما ظهر مرة اخرى خطاب ابيض من البيت الابيض . وشكرنى فيه على المقالة قائلا ان قراءته قد سلته الى حد بعيد .

لو كنت اعيش فى الولايات المتحدة لمساعدت الاحاديث التلفزيونية ، والعشاء، من وقت لآخر فى تدعيم صداقته وعلى ارضاء فضولى . كنت قد تعودت ان ارى الرجال دون ان اطلق على غيبيهم . اما الآن فانا اعيش فى باريس وهو يعيش فى البيت الابيض فلا فرصة لى يرى احدا الا بعبور الاطلنطى .

● الرغبة مصدر الالهام :

كانت عناوين الجرائد فى هذا الوقت مشغولة بالزيارة المرتقبة لمستر بومبيدو لواشنطن فهى كانت تعتبر نقطة تحول فى العلاقات الامريكية الفرنسية وهى العلاقات التى كانت فى تدهور مستمر خلال السنوات الاخيرة من حكم ديڭول . . فعندما كنت فى سانت لويس اتوم بتصوير فيلم عن العلاقات بين البيض والسود فى امريكا كانت النساء تلقى بالعطور والخمر الفرنسية فى المجارى .

ان فكرة ان يمضى مستر بومبيدو وحاشيته ساعات طويلة من النقاش والحوار مع كيسنجر الذى لا يعرفونه والذى لا يفهمونه ، بينما أنا صديقه ، محبوسة هنا فى باريس ازعجتنى هذه الفكرة ولم تكن محتملة . . وظهر الحال كالبرق فى خاطرى . . حقا ان الرغبة هى مصدر الالهام .

اتصلت بليفونيا بيبير ديسجروبي مدير تحرير الاخبار فى القناة الاولى فى التلفزيون الفرنسى كنت اعرفه من سنوات وكنت قد قدمت صورة له قريبا فى « الحقائق » ، « مارايك فى ان ااغطى أنا زيارة بومبيدو للولايات المتحدة » عندى لك مادة محترمة عن البيت الابيض وعن نيكسون . فقال لا . قلت مارأىك فى بروفيل لهنرى كيسنجر . فسأل : من هو ؟ فقلت الرجل الثانى بعد نيكسون . معلومات لا حد لها ونفوذ خارق .

— هل تعتقد ان هذا يهم الفرنسيين ؟

ولأنه أراد أن يكون متعاوناً ، وربما لأنه صحفى جيد . أبحرني على الرجل الذي يدير برنامج « بنوراما » المجلة التليفزيونية الأسبوعية للأخبار . أوليفر تود كان صاحب معرفة بالحياة الإنجلو سكسونية أكثر من رئيسه ، وصاحب اتجاهات يسارية ملهوسة . شلب متحمس وعدواني . وأبدى اهتمامه بموضوع شامل عن البيت الأبيض ، ولكنه أبدى شكوكه في إمكانية الحصول عليه قلت : « أترك هذا لي » وتوجهت إلى « التلكنس » وإذا كنت غالباً ماأخذ رغباتي على أنها حقائق ، فأنني أفعل ذلك لأن الواقع غالباً ما يشبع رغباتي . ووجهت الرسالة التالية بالإنجليزية إلى هنري كيسنجر : « أرجو موافقتك على عرض التليفزيون الفرنسي لتقديم بروفيل عن هنري كيسنجر . زيارة بومبيدو تضمن اهتمام الناس . مسئوليتي كاملة عن التنفيذ بأسرع مايمكن أرجو إرسال موافقتك لتلغرافيا . تناقش التفاصيل في ١٧ فبراير في واشنطن . ووقعت التلغراف « دانييل أونيل » .

● عرض يرضى غروره :

لقد أحسست أن العرض سوف يرضى غرور كيسنجر ، وأنه لن يمانع في أن يراني مرة أخرى . وكان تحديد موعد قريب كهذا « أرسلت التلكنس في ١ فبراير » يجعل المسألة تبدو وكأنها مسلم بها . ويجعل من رفض هذا العرض تعريضاً لصداقتنا الناشئة للضياع . ومن أجل ماذا ؟ وتصورت أنه سوف يأخذ العرض والأفكار المتضمنة فيه ويعرضه على نوني لايك والجنرال هيبج ، وأنني سوف أجد فيهما مؤيدين لي فهما يشعران بضغف تجاهي . ثم أن لهجة الرسالة المحددة والسريعة التي تعرض عرضاً محدداً ومغلماً محسوبة سوف توافق مزاج كيسنجر الذي لا يواجه إلا أزمة حادة ، والذي يشعر بحاجة لتثبيت مكانته .

في هذه المرة توقعت وانتظرت الرد ، لقد استولت على الفكرة . أن تضع المهنة التي تحبها في خدمة إنسان تقدره ويثر نعمتك ، وتريد أن تراه مرة أخرى . . أن كل هذا كان يشكل رغبة لا يمكن أخفاؤها ونظراً لفروق التوقيت ولساعات العمل في البيت الأبيض وصلني الرد في ساعة الغداء بدلاً من أن يصل في الفجر وأذكر أنني كنت قد دعوت ضيوفاً إلى البيت ، وأن مساعدتي بدت غامرة حتى أنني لم أستطع إخفاء محتوى البرقية التي كانت تقول :

« أوافق على عرضك من ناحية المبدأ . على أن نناقش الشكل والموضوع . أطيب تمنياتي . هنري كيسنجر » .

في الايام الخمسة المتبقية قبل السفر كنت اشعر باننى تحت تأثير كهربائى . ان الحياة تبدو وكأن لها معنى في الاوقات التى تخلو حقيقة من المعنى . انا الذى اريد دائما ان احقق أكثر ، انا الذى اشعر بالمرح حقيقى عندما لا اكون قادرة على تحقيق شئ حقيقى ، امضيت الايام الخمسة في حالة رضى حقيقى وكاننى تعاطيت حقنة هورين . كم هو حقيقى ان الحركة هي المخدر الوحيد لبعض الناس .

● حقايبى دائما خفيفة :

عندما اسافر في رحلة فاننى اخذ معى اخف حقائب ممكنة . حقيبة يد وحقيبة أخرى صغيرة بها أخف الملابس وأقلها ازعاجا . ان عشرين علما من التجول في العالم قد علمتنى كثيرا . اما في هذه المرة فان زيارته بومبيدو التى سوف تقتضى بالتأكيد مزيدا من الحفلات الرسمية حيث سيكون على أن أقوم بالتصوير ، واحساسى بأن هنرى الذى لايعتنى بملابسه بهتم بمراقبة ملابس النساء اللاتي يكن في صحبته . لذلك استعرت من صديقة فستان سهرة — تحفة باريسية — الجزء الاعلى رمادى فاتح بربطة والجنولة سوداء يبدو أنيقا ولكن ليس مفتعلا أو مبالغا فيه .

وصلت الى نيويورك يوم الاثنين ١٦ فبراير . لم انزل واشنطن مباشرة كى ارى بعض الاصدقاء ، وازور الكوافير المعهود « للسيدات الجادات بعض هذه التفاهات » ثم ان احاول الاتصال بهنرى عن بعد قبل اللقاء .

نزلت في فندق « وستبرى » في شارع ماديسون وفي حوالى السادسة بعد الظهر اتصلت بهنرى . وتركت اسمى مع السكرتيرة ، وبعد عشر دقائق كان هنرى على التليفون . كان رجلا آخر ، سعيدا ، مرتاحا ، صغيرا . ومستعدا — كما قال — ان يعمل أى شئ يرضينى .

فى لهجة متسعة مرحلة تبادلنا بعض المجاملات ، وانقطعت المكالمة باتصال مع الرئيس ، تركنى هنرى ، واتصل مرة أخرى بعد خمس دقائق . بعد أن انتهى من نيكسون بسرعة ، سوف اكون تحت أمرك ، عبدك يادانيل سوف اعمل بالضبط ما تأمرينى به « قال في مرح ومرح حتى حسبته تلميذا صغيرا .

طلبت منه ان نلتقى أولا حتى نستطيع ان نرتب خطوات التصوير لان الفريق الذى يعمل معى « اثنان سويسريان : مصور ومهندس صوت » والغيلم يتم انتاجه في اطار الانتاج المشترك بين التليفزيون السويسرى

والتلفزيون الفرنسي . هذا الفريق يصل غدا صباحا . فدعاني هنري للعشاء
« تعالى حديني من البيت الابيض في الثامنة مساء » وكانت الاشياء تبدأ بداية
جميلة .

● مضطرب عاطفيا ينقصه الامان :

في صباح الغد نقلت نفسي الى فندق الشيراتون في واشنطن حيث ينزل
رجال الذين أردت أن أبقى واحدة منهم . لم أستطع أن أنام كل ما استطعت
أن أفعله أنني أخذت أراجع مذكراتي وأواصل التأمل في تلك الشخصية غير
العادية . قلت « انه لا يهتم بالناس ، الا هؤلاء الذين يعملون معه ، وعسدد
محدود آخر . انه مهتم بالافكار ، بالفلسفة ، بالتاريخ .. ان انتباهه مركز
على داخله ، مضطرب عاطفيا ، ينقصه الامان وهو طفل .. ونحن نسير
مرة سألته الست في حاجة الى حارس شخصي يحميك فأجاب « وكان هذا
في نهاية ١٩٦٩ » لا .. لا - انني أجد هذا غريبا « انه يريد ان يحافظ على
مسافة بينه وبين السلطة المباشرة .. انه يحب السلطة ، وهو سعيد في مكانه
هذا ولكنه في نفس الوقت يخشى ان يضيع في وسطها .. انه يعرف كيف
يتحمل مسئولياته ، انه كيتقف يتفرد بانه قادر دائما على ان يظل ملامسا
للواقع .. انه في نفس الوقت عادي .. وفريد . انه رجل يحمل رأس ثور ،
انه سري ، ومتوحد ، وقوي مثل نيكسون : انهما ثنائي ممتاز انه يحب
ان يضرب الناس بعضهم ببعض ويجعلهم يلعبون لعبة القط والفار . انه
يتكلم ويتكلم ثم تكتشف في النهاية ان شيئا لم يتسرب منه سوى ما اراد فقط
أن يقوله .. انه ماهر .. يمشي بثقل وقدماء في الارض . آية آلة هي عقله
هذا ؟ تأتي الفكرة وكآلة تصوير يضغط على زرهما وتفتلق الفتحة وتحسب
البدائيات والنهايات انه يستعمل كلمة « ارتباط » كثيرا ، ويجب وصف « حاد
وكثيف » اما بطله فهو ميكانيكي « مثل ديجول » انه هو الآخر مثل نيكسون
له فك اكلي اللحوم مثل الكلب البولودج . انه يحب ان يهب نفسه كليسا
كالنساء ، انه ليس حقودا أو ضبيعا ولكنه غيور يحتفظ بفسيرته لنفسه ،
ولا يورط نفسه بسهولة .. وخلفه كل الأحزان اليهودية القديمة .. انه
ليس رقيقا ولكنه عاطفي . انه صاحب كبرياء عظيم .. الناس هي التي
تبحث عنه .. اما هو فلا يطلب شيئا أبدا ، قفاه من الخلف مخلوق حلاقة
المائدة قدسية ، نصف راهب ، نصف جندي .

● فغ منصوب دائما :

في هارغارد كان معزولا ، مبعدا ، وكان يعاني ، ان له ثارا قديما هناك

انه لا يقبل ان يحتكره احد ، هو الذى يحتكر . بالقرب منه يشعر الانسان دائما انه يقترب من نكى فخ يكاد ينطبق عليه « في مذكراتى رجعت الى مكررة الفخ هذه مرات كثيرة » ويمكن ان نتصوره في فرنسا يعمل استاذاً في جامعة عسكرية او معهد تكتيكي أكثر مما يمكن ان يكون في السوربون . وهو يهتم اهتماماً هائلاً بنفسه ، وبما يقوله عنه الناس .

وختمت هذه الصورة السريعة بكلمة صريحة واحدة « ان مشكلة كيسنجر الاساسية هي كيسنجر نفسه » .

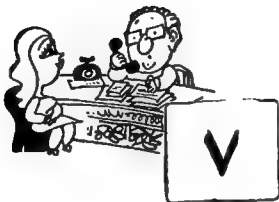
كان على ان القاه بعد دقائق ، هذا الرجل الذى شغلنى ، والسذى اثار الاضطراب في نفسى بعد ان تركته بسبعين يوماً وكنت مازال نحت تأثير قوته .

قررت ان ارتدى الاسود مرة أخرى لانه قال لى في المرة الاخيرة « امازلت ترتدين الاسود » فوجدت العناد طريفاً . ارتديت واحدة من بدلى السوداء العادية التى تجعلنى أكثر نحافة وأكثر طولاً .. وكنت أنوقع ليلة باهرة .

عندما وصلت الى البيت الابيض ، لم يكن هنرى موجوداً . لقد كان ينتظرنى فى البيت . كانت العربية تنتظر لكى تحملنى الى هناك . وتذكرت أن والدته قد سألتنى عندما التقينا « هل دعاك هنرى الى منزله ، وكان هذه الدعوة تكشف عن حدود علاقتنا واحسست بسعادة لانه سمح لى بعبور هذه الحدود .

كان البيت الصغير الذى أستأجره هنرى ، يقع تحت أشجار كبيرة فى شارع صغير ، حيث تقع سبعة او ثمانية بيوت انجليزية الطراز ذات واجهات مكسوة بالطوب الاحمر . كان يبدو رشيقياً وهاذاً . صعدت السلالم بسرعة وضربت الجرس فى رقم ٢٥٢٧ . ومضت عدة دقائق . وأسرع السائق بعدى لكى يدق هو الجرس . ثم فتح هنرى الباب ، وبدون أن ينظر الى قال فى ود ظاهر « دانييل .. كم هو جميل أن أراك ثانية .. اصعدى الى اعلى » وأشار الى الطريق وصعدت السلم المفروش بالسجاد الى الطابق الاعلى .





كنت قد زرت بيوتا كثيرة من هذا الطراز في إنجلترا ، وعرفت انها يمكن أن تكون رائعة وجميلة . لذلك فقد هالني فراغ هذا البيت وقبحه . كنبه ، كتابين أو ثلاثة ، وتليفون على حامل في غرفة استقبال ركبت بسرعة وكأنها حجرة انتظار في عيادة طبيب أسنان . واستدار هنرى ليتوجه الى غرفة مجاورة تبدو أصغر من هذه وقال لى بسرعة « ان على أن أنتهى من شىء فى يدى ، هل تستطيعين الانتظار لدقائق ، كان فى الحجرة التى قصدها مكتب خال وبعض المقاعد . ولان المكتب كان خاليا ولم يكن عليه ولا ورقة واحدة تصورت أنه كان مضطربا وأراد أن يتمالك نفسه . وبدلا من ان اقول نكته لكى أكسر بها الجليد ، جلست على الارض على نهاية السلالم وتصفحت دون ان أرى شيئا فى كتاب لتولوز لوتريك » .

كان يبدو وكأن الموقف المحرج سوف يستمر الى الابد - نهضت واتجهت الى الحجرة ، فوجدت هنرى جالسا على المكتب وقد عقد يديه على صدره ، وجلس يفكر . وعلى يمينه بار صغير عليه بعض زجاجات ومجموعة من الصور التى تحمل توقيعات : نيلسون روكفلر ، هارولد ويلسون ، اديناور ، هنرى مع جونسون ، هنرى مع ترومان كابوت . الخ . « لقد جئت لك بهدية من باريس » قلت فى صوت هادئ لكى أخرجه

من افكاره ، وفعلنا خرج .. وغادر مكتبه وجاء نيتكلم معي وانتهت الازمة .
أعجبته الكرافته ، التي اشتربتها من «لافتين» واخترتها بعناية ولكن
بتردد أيضا . فرباط العنق الملون الذي كان يرتديه وقتها كان يشهد بأنه
لا يختار ملابسه بعناية وأنه لا يهتم بالاشياء الخارجية (وهو شيء لم يعد
حقيقيا الآن) لذلك خشيت أن اختار كرافته انيقه قد لا تلائم أيا من ملابسه .
لذلك اخترت كرافته ملونه ولكن كلاسيكية ، واعتمدت على انه قد يجب أن
يلبس الكرافته التي أهديتها له . وبجدي سألني :

– ما لون البدلة التي أردتها مع هذه الكرافته .
وكان اهتمامه والجدي التي يأخذ بها هذه التفاصيل لا تقاوم لذلك
تجن به النساء . انهن يشعرن ان لهن دورا يلعبنه . ربت على شعري وأمسك
بى قريبا منه ، طريقه طبيعيا لتشكرى ، ثم قال انه قد حجز مائدة ، وان
الوقت متأخر ، وان علينا أن نذهب .

وحدث بعد ذلك مشهد .. ربما لم يكن أحد غري ليلحظة ، ولكنه لمس
قلبي ويلور مشاعري تجاهه .. كان انسانق ينتظر بعربة أمام الباب ،
وكان الجليد قد بدأ يتساقط خفيفا . فشكر هنرى السائق ، واتجه الى
عربته المرسيديس واخذ يسمح يقفازه القرو مقدمة العربة الزجاجية فتذكرت
أننى قلت له منذ شهرين « ألا تسوق بنفسك » لم أكن أعرف لماذا ، ولكن
بدا وكأنه أخذ هذه الملاحظة وكأنها نقد . انه فقط لم ينس هذه الملاحظة
ولكنه أراد أن يرينى أنه يعرف كيف يسوق .

أن حساسية رجل كهذا مشغول الى هذا الحد بالمسئوليات قد أثرت فى
أكثر من خطاب طويل . وانا أدخل الى السيارة الى جواره أحسست أن هذا
الرجل القصير انذى لوحته الشمس (قد كان عائدا تنزه من عطلة قضاهها مع
الرئيس فى فلوريدا) أحسست أن هذا الرجل ذا العظمة السائلة سوف
يقودنى أبعد مما كنت أتصور .

كان الوقت متأخرا ، وكل المقاعد مشغولة فى مطعم « فاندوم » كان
يبدو انهم لم يعودوا يتوقعوننا وبالبساطة التي يتميز بها الامريكيون ،
وهنرى على وجه خاص ، وقفنا ننتظر معا أول متضدة .
وما أن جلسنا حتى قال : « الآن أشرح لى مسألة التلفزيون هذه » .
والدليل على اننى القى بكل نفسى فى المشروع بكل الطبيعية والاخلاص
التي أملك (أنا لا أعرف أبدا كيف أكذب) هو أننى لم أغتنى بصياغة

الحقائق صياغة فنية تقنعه وترضى غروره ولكننى قدمت الحقائق كما هى .
لقد كنت معجبه به ، واحببت أن أراه ، وانتهزت أول فرصة سنحت لى
أحقق ذلك .

- ولكن من فكر فى هذا اللقاء ؟ أنت ؟ .
- نعم ، أنا نفسى .
- ومن الذى يدفع تكاليف الرحلة ؟
- التليفزيون الفرنسى .
- وكىم تقبضين لقاء هذا العمل ؟

أجبت بأننى لا أفكر فى الكسب من وراء هذا العمل واننى طلبت
خمسة آلاف فرنك .

قال وقد احسست أن القيمة المنخفضة لما أتناضاه قد أسأت إليه انهم
لا يدفعون لك .

- أننى أحتفظ بحقوقى فى التوزيع فى أمريكا . قلت هذا وأنا
أشعر أن الاتجاه الذى يأخذه الحديث لا يعجبنى .
سال : « كم سيستغرق هذا اللقاء ؟ » .

حاولت أن أقول له أن المسألة ليست مسألة لقاء صحفى ، ولكننى
أفكر فى فيلم تسجيل قصير ، واننى أقدر أننا سنبقى فى واشنطن عشرة
أيام . قال فى صوت هادى دافى :

- أن واشنطن يمكن أن تكون مكانا مملا للغاية ، ماذا ستفعلين لمدة
عشرة أيام فى واشنطن .
فقلت أننى قد أحضرت مكتبى كلها معى .

● شهادة أعجاب من فتاة طريفة :

وهو يطلب الطعام (هنرى لا يعطى هذه المسألة أهمية كبيرة ، فهو
يأكل لى يأكل) بدالى انه يتعود على الموقف ويدرك حدود الموضوع . أن
الفيلم ليس عملية تقرير رسمية تقوم بها الحكومة الفرنسية أو مقر الإليزيه
كما تصور من قبل . ولكنه فى الحقيقة شهادة أعجاب تقدمها فتاة طريفة
وليست غبية على أبة حال ، فتاة تضع خبرتها المهنية فى خدمته .

صالى : هل تعرفين بوميبدو شخصيا ، أو شابان دلاس ؟

وكانه يريد أن يعرف الى أى مدى يمكن أن اكون مفيدة له • فاجبته باننى لم اقابل بومبيدو أبدا ، واننى تناولت العشاء مرة واحدة مع دالاس فى بيت صديق ، واننى عمدا أتجنب الاختلاط بالرسميين أو الاتصال بهم • كان هذا صحيحا ، ولكننى ندمت عليه للمرة الاولى ، ثم تكلمنا بعد ذلك عن عدد من الوزراء ، وكبار المسؤولين الذين أعرفهم وكان بيننا اتفاق تام فى رأينا فيهم جميعا • قلت وانا أحاول العودة الى مشروعى :

— أن ما أريد أن أعرضه فى هذا الفيلم •• هو أنت ، الرجل الممتاز العريد •• الذى لا يعرفه الناس جيدا بعد وربما ان الفيلم سيقدم للتلفزيون الفرنسى فهل توافق على أن تتكلم بالفرنسية ؟

— ليس أمام ناس متحضرين •

وبدأنا ببحث قائمة أصدقائه من الذين يتكلمون الفرنسية • كان هناك استانلي هوفمان استاذ العلوم السياسية فى هارفارد وفى كامبريدج استيفن جروبارد وديفيد لانز • ثم نيلسون روكفلر وأيليوت وتشرتسون المساعد الاول لروجرز ، وتشارلز أوست السفير الفرنسى ، وكأترين فريمان زوجة السفير البريطانى ، وبعض الصحفيين ، وجوانسوب وفيليب جيلان •

وبدأ هنرى يكتب هذه الاسماء التى كان بعض منها جديدا على • واقتربت مما يكتبه لكى أراقب خط يده ، الذى كان قد أثارنى من قبل عندما شاهدت الخطاب الذى أرسله الى والده من ألمانيا ، انه خط مثقفين ، مائل قليلا ولكنه متدفق ورشيق • ويمكن ان تقرأ فى خط اليد ، الاستثمارية ، والارادة القوية وان تقرأ فيه ايضا المكر والمفاجأة والنزوة الطائشة •

وفى يوم من الايام عندما كنت غاضبه منه جدا بعد بضعة شهور — قلت له ان فيك من الرقة مثل مافى دبابه • وعندما تحلل خط يده فانك تستطيع ان ترى أن هذه القسوة والغلظة التى يتحرك بها كما تتحرك الدبابه تعادلها فى الواقع رقة وحساسية لا توجد الا فى النساء • ومن المفهوم أن مثل هذا التناقض الحاد القائم دائما يولد نوعا من التوتر العصبى لا يمكن أن يحله الا الحركة المستمرة الدائمة •

وبعد أن وصلنا الى اتفاق شبه مبدئى على المخطوط العامة للفيلم بدأنا نتحدث عن مشاكل خاصة وشخصية • قلت «اننى أحب أن أرى أولادك فى

الفيلم . هل سيكون هذا ممكنا ؟ لقد قال لى والدك انك رفضت أن ينشأ اولادك فى ظل الدين اليهودى .
فقال هنرى لامباليا ، «أنا لا مارس الطقوس ولكن انت هل لك دين؟» .
فقلت أن أبى كان يهوديا ولكننى لا أدره .
— أباك يهودى ؟ قال هذا ولمحت فيه ما يوضح أن هذا الاكتشاف لم يسعده كثيرا .

فقال أنه يحصل على حضانة الاطفال فى الصيف ، وهنا يكون من السهل على تصويرهم أما الآن فهم فى بوسطن مع امهم ، التى لن يمكن أن تتعاون معك ، واننى قد اجد صعوبة بالغة فى الحصول على ما أريد .
قلت : «أظن أنه فى بعض الافلام اتى صورت بالفعل هناك بعض لقطات لك مع الاولاد . قل لى أية أفلام وأنا أبحث عنها فى الارشيف وأرى ان كان من الممكن استعمالها » .

وجدت فى كيسنجر خليطا من الهدوء والطبيعة التى تشكل جزءا لا يتجزأ منه وقال :

— ولكن أحدا لم يصور فيلما عنى . انت الاولى .
ونظرت اليه انا الاخرى فى اندهاش . الرجل الثانى فى اكبر دولة تملك شبكات تليفزيون ولم يفكر أحد فى عمل بروفيلى له .

فقال : « أن هناك دائما من يتقدم بالعروض ولكننى كنت دائما ارفض ، انه ليس الوقت الملائم لكى اصنع من نفسى شخصية عامة فى هذا البلد » .
— اذن لماذا شجعتنى على المجيء ؟
— أولا لقد تصورت ان المسألة لقاء صحفى فقط ، ثانيا أن الفيلم سوف يعرض فى فرنسا ، ثم بعد ذلك ...
ابتسم وترك الباقي لتفسيرى .



لقد عملت فى التليفزيون لمدة عشر سنوات فى ظروف صعبة ومثيرة ، ولكن هذه الايام العشرة التى امضيتها فى بدروم البيت الابيض لعب لعبة القط والفار مع كيسنجر ، تحت نظر واندهاش رجال الحكومة والوزراء والسكرتارية ... فقد فاقت هذه الايام العشرة كل ذكرياتى السابقة وأظن انها كانت كذلك بالنسبة لكيسنجر ايضا .
فى البداية تحملت المخاطرة . كنت احاول ان انتهى من الفيلم فى تاريخ

معين ، كان من الضروري ان يعد نهائيا للعرض فى التليفزيون خلال الاطار العام لبرنامج زيارة بومبيدو الرسمية .. كان السويدبان اللذان اعمل مهمما لا يعرفان كلمة انجليزية واحدة . وكيسنجر نفسه لم يكن يعرف شيئا عن ضروريات التصوير للتليفزيون ولكنه كان يتعلم ما يطلبه منه بسرعة ولكن بدون رضا أو حماس .

ان اى منتج سوف يقول لك انه لايد من صور لكى تصنع فيلما ، وعندما يكون الفيلم هو بروفييل لشخص حى (اذا كان ميت فانت تعتمد على الصور) فانك تعتمد على التعاون من جانب الشخص المعنى ، ولكن الشخص المعنى الذى كنا نتعامل معه كشف عن انه اقل الناس قدرة او رغبة فى التعاون . بل أن طريقة تصرفه كانت جديده بالوصف (منذ الرحلة الناجحة التى قام بها الى بكين ربما يكون تصرف كيسنجر قد تغير ولكن وصفى هذا يسبق الرحلة ببضعة شهور) . كنت اعرف أن فيلى سيكون متيرا بالنسبة لى للمشاهدين لو استطعت فقط أن أنقل الاعجاب والعواطف التى ملأتنى . أن هنرى ليس جارى كوبر أو بيتر فوندا ، ولن يكون الكلوزاب ، هو الطريقة التى سوف يجتذب بها الجمهور الفرنسى . يجب أن نقدمه كما هو ، يجب أن نستطيع أن نكشف ردود فعله ، وان نستطيع الامساك بطريقته الطبيعية فى التصرف ويجب أن نعطيه الفرصة لكى يسحر الناس بذكائه ، ونحرجه ، وبساطته . أن الطريقة الوحيدة هى أن نلصق انفسنا به كما يقولون ، أن نتابعه خلال صور نشاطه المختلفة ، حاملين الكاميرا فى اليد موجودين ومختفين فى نفس الوقت .

أن كيسنجر الذى يفهم كل شئ - ما عدا الاشياء التى لايريد أن يفهمها - قد استطاع بفضل هذا الفيلم أن يفهم أسرار التليفزيون . لقد أعجبتة الشاشة الصغيرة . ولكن فى هذه المرة كان على أن ابدا معه صراعا مباشرا وان اعلمه المسألة من الصفر ، الامر الذى أنهك المصور ومهندس الصوت ، وكاد أن يحطم جهازى العصبى .

فى الوقت الذى كنت اعمل فيه هناك فى بدروم البيت الابيض لم يكن لكيسنجر اى سمعة خارج دائرة محدودة فى الولايات المتحدة لقد اكتشفته واعجبت به وقد سبب لى هذا الاعجاب الما وقلقا ، ولكننى اشعر اننى قادرة على القاء الضوء بطريقة انسانية وحساسة على شخصيته ، التى يهتم بها الملايين اليوم والتى لولا هذا لظل ما فيها من رقة وشاعريه محبوسة ومجهولة لدى الجماهير .

أن غرابة شخصية كيسنجر تتبدى أكثر من أى شئ، فى انه قرر أن يسمح لاجنبية لايعرف عنها شيئاً بأن تستقر فى البيت الابيض . أنه كيسنجر ليس فقط المستشار الشخصى للرئيس ولكنه يرأس أيضاً مجلس الأمن القومى . فأكثر المعلومات سرية تدخل الى مكتبه ، وتودر هناك . انه يتلقى رسائل خاصة من الرئيس . واقل ما يقال أن الجو هناك ليس ملائماً لتصوير بروفيل ، ولو لم أكن متحمسه لتصويره لرفعت يدي عن الموضوع كله .

● جاسوس رسمى :

من يوم وصولي ، وضعتى كيسنجر فى غرفة ملحقة بمكتبه بها ثلاثة تليفونات تحت تصرفي ووضعت أنا المصور ومهندس الصوت مع آلتهم فى الطرقة القريبه . . . لقد كنا نصور بالابيض والاسود لكي نحدد ما امكن من مشاكل الآلات والاضافة . . . ومن هناك أخذت الاحقة وأسير فى كل تحركاته كان كيسنجر يقول ضاحكاً : « الآن اصبح لدى جاسوسى الرسمى » مشيراً الى النظارة السوداء الكبيرة التى كنت أراقبه دائماً من خلفها وأنا أجلس أمام مكتبه كجندى المراسلة .

لم تغب عني نظرات الدهشة التى كانت بادية على وجه السكرتيرات ، بل ونظرات الغضب والتعجب على وجه بعض المساعدين ، مثل ذلك الشاب الذى استقبلنى يوم زيارتي الاولى للبيت الابيض . والذي كان ينتقل من حجرة الى حجرة متصعنا انه لايفعل شيئاً والذي بالتاكيد كان على علاقة بأجهزة الامن ولكن الجنرال هيج وهو المساعد الاول كان يبدو راضياً - وكيسنجر نفسه - على الاقل فى اليوم الاول كان يفيض حيوية وبهجة .

وعلى الرغم من الخطابات والاوراق التى كانت تملأ مكتبه ، فقد اخذ التليفون بنفسه واتصل بالاصدقاء الذين حددنا اسماءهم الليلة الماضية : نيكسون وروكفلر ، روبرت مكنمارا . وهكذا فتح لى الطريق الى مكاتبتهم وقال لى : « لو لم اتصل بهم لما استطعت الوصول اليهم بسهولة . . . يا دانييل ، كان يقول هذا بتفاخر ساذج وكأنه ايضا يريد أن يؤكد لى أن نجاح المشروع كله يتوقف عليه . . . وعليه وحده ولم أكن اشك فى هذا . لذلك تصورت فى ذلك الصباح على الاقل اننى قد كسبت كل الرهان .

عندما احاول أن اعود بنظري الى الساعات التى امضيته فى هذا المشروع فى بعض الاحيان وحدي تماماً فى بدروم البيت الابيض . فى ساعات الغداء

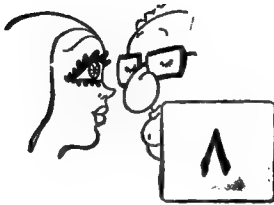
مثلا او عندما احاول أن احصى ذلك العدد من الوثائق التي كانت في متناول يدي والتي ما أن يقع نظري عليها وادرك مدى اهميتها حتى احاول مسرعة أن انسأها . وعندما احاول ان اتصور مدى ما كان يمكن أن يكسبه اعداء هنرى كيسنجر لو سارت الامور سيرا خاطئا .. عندما اذكر كل هذا فانا اشعر بالعرفان والارتباك . أن مقامرات الرجال الحذرين تكون دائما كاشفة مضيئة تمطى اكثر مما تخسر .

كيف استطاع رجل حذر ومنظم ، وعميل سابق للمخابرات وعبقري في الشك وكشف الاحتمالات ، كيف استطاع رجل كهذا ، أن يففل عن الخطر الذى يتعرض له ليس بلده (حيث أنه ليس هنا حقا أسرار خفية واذا كانت فهي دائما غير مكتوبة) بل يعرض له نفسه ومهما كانت غرابة تصرفاته .. فأنتى دائما سوف اغفر له .

قال لى الجنرال هيج ، الذى أصبحت الآن اناديه بالكيسى والذى كانت مساعدته لى نافعه دائما في مختلف الظروف التى مر بها الفيلم ، قال لى أن اليوم التالى سيكون يوما مفيدا بالنسبة لى : فكيسنجر سوف يتناول طعام افطاره مع ٦ من العلماء المتخصصين فى الاسلحة الاستراتيجية . وقبل الظهر سوف يقابل فتى من فتيان الكشافه لكى يقسم له ميداليه وقد سمح لى بأن اصور هاتين المناسبتين .

نهبت الفريق الذى يعمل معى ، والذى كان قد بدأت الدهشة تصيبه من طول الانتظار ومن الساعات الطويلة التى يقضونها منتظرين فى طرقات البيت الابيض ، ولم اكن بعد قد استطعت أن انقل لهم اعجابى بكيسنجر . فى اليوم التالى كنا فى الصباح الباكر ننتظر فى الغرفة الصغيرة المغطاة بالخرائط ، والتى تبقى طوال الاربع والعشرين ساعة مركزا لتلقى الاخبار من مختلف انحاء العالم ، والتى يخصصها كيسنجر لعقد اجتماعاته الضيقة .

وبدا العلماء يصلون ، وهم لم يكادوا يستيقظون بعد ، يدعون عيونهم وكان بعضهم قد ترك جامعاته النائية فى منتصف الليل لكى يكون هنا فى الموعد . انهم متخصصون فى المشاكل الاستراتيجية ومشاكل التسليح الروسى - الامريكى ، وهم يجتمعون مع هنرى لبحث وتحضير مناقشات الاتفاق الدولى لتنظيم الاسلحة الذرية . وقدم لى هنرى العلماء الذين كنت اعرف بعضهم والذين قد قمت باجراء احاديث مع البعض الآخر فى الجامعات والمعامل وقدم الافطار مضيف نشيط من العاملين فى البيت الابيض ، قهوة وعصير جريب فروت - وكوب من اللبن لكل ضيف .



أخذت « تاكسي » وقصدت الى العنوان الذي اعطاه لي هنري ، حيث تسكن زوجته السابقة وإولاده . كان الفضول يدفعني ويخفف من الحرج الذي أشعر به .

البيت يقع في ضاحية بلمونت التابعة لمدينة بوسطن . وهي ضاحية تكاد أن تكون نموذجاً للضواحي الأمريكية . على جانب شوارعها بيوت صغيرة مستقلة تكاد هي الاخرى أن تكون نموذجاً للبيت الأمريكي . كنت قد تأخرت في الجامعة حتى بلغت الساعة الثامنة على الرغم من أن موعدى الأصل - الذى ابلغت أن مسز كيسنجر قد الفته - كان في السادسة .

ما أن وصل التاكسي الى البيت حتى فوجئت بعربة تقف أمام الجراج وتنزل منها سيدة طويلة ممثلة الجسم ومعها طفلان . فوجئت مسز كيسنجر التى تعمدت أن تتأخر عن موعد عودتها بوجودي أمام باب بيتها .

دفعت اطفالها بسرعة الى داخل البيت ، واخذت تمس لهم وتشير الى بروح غير ودية واضحة ، وطلبت من أحد الجيران الذى مر بالمصادفة أن يرعى الاولاد حتى تفرغ منى . . كان هناك وقت كاف لكى الملح طفلان ذا وجه ملء بالحيوية ، وفتاة طويلة ذات شعر بنى كانا يبتسمان ناحيتي وكانهما يتصارعان :

« اقنمى ماما ، نحن نعرف من انت ، اننا نحب جدا أن نظهر فى الفيلم الذى تصويرينه لبابا » .

عادت بعد قليل وكانها دجاجة انتهت من اخفاء افراسها ، وادخلنى الى حجرة الصالون ، فكان عادى بلا ذوق شخصى وقد بليت فيه المقاعد والسجاجيد .

للحظات اخذت كل منا تنظر الى الاخرى فى صمت . انها اكبر حجما من هنرى ، لها قامة اللسان الطويلة المفرودة ، ولا بد انها كانت جميلة فى شبابها اذا حكمنا من عيونها السوداء الواسعة . أما الان فقد اهملت كل شئ حتى نفسها . كانت جواربها مليئة بالثقوب ترتدى « بلوفر قديم » وكان منظرها يبدو مهملا كالغرفة التى ادخلتنا اليها .

لم يكن هناك بد من أن اشعر تجاهها بالعطف فان مصيرها كان مكتوبا على جبهتها وقد كان مصيرا مأساويا . . فبعد سنوات الشباب الاولى التى وهبتها لنجاح زوجها (يقول البعض انهما تقابلا فى مكتب بريد) طلبت هى الطلاق قبل أن يدخل هنرى البيت الابيض باربع سنوات .

لقد انتهت مستقبلها بنفسها ، فى الوقت الذى بدا فيه هو يفتح يديه ابواب المستقبل .

● المكرونة . . والجواب الممزة :

هناك نوع من الوحدة يولد مباشرة بين النساء حتى ولو كن يحترقن بعضهن البعض . ووجدت نفسى اقول أن المعاناة التى مرت بها هى السبب فى هذا السلوك العدوانى الذى تأخذه الآن . وبطريقه مهذبة وهادئة حاول أن اقنمها بأن لاتحرم أطفالها وزوجها السابق من أن يلتقوا معا فى فيلمى التلفزيونى القصير .

« لقد وافق هنرى - كما تعرفين - على ذلك . والعلم ملئ بالتشويخ الكبار الذين يتكلمون كلاما جافا فى السياسة ، أن الاولاد سيكونون هم النخبة الحية الوحيدة فى الفيلم .

« اذا كان مستر كيسنجر (قالت مسز كيسنجر) لايهتم بأن يمرض الاولاد للخطر فله أن يفعل ذلك اثناء الصيف عندما يكون الاولاد فى حضانتهم لقد وصلتني تهديدات كثيرة ، ان لمستر كيسنجر مكانه فى عين الرأى العام . واعدائهم لن يتورعوا عن الانتقام من اولاده » .

واستمر الحديث بهذه الطريقة حوالى نصف ساعة ، فى غرفة الصالون
ثم فى المطبخ المجاور ، حيث وضعت على النار حلة بها مكرونة واخذت تغليها .
كانت عيونها تلمع ، وفى نبرات صوتها فحيح ، وهاجمت الصحفيين ،
وزوجها ، وأنا والعالم كله .

« أن مستر كيسنجر يحب الدعاية ، وليس للأطفال شأن بكل هذه
الامور . يجب أن يعيشوا حياة طبيعية ، حتى يمكنهم أن يعيشوا كباقي
الناس » .

« ولكن ياسيدتى ان صور الاطفال قد ظهرت فى مجلته لايف ، وفى كثير
من المجلات الأمريكية .. واذا كان هناك من يضرهم نهم الشر . فان هنرى ..

« أن على مستر كيسنجر أن يهتم بشئونه فقط .. اننى مسئوله عن
الاطفال وقد قلت لا .. وأنا اعنى لا .

لم تذهب الزيارة هباء على اية حال . فيكفى اننى قد استطعت أن اراها
ولكننى رجعت الى بوسطن وقلبي حزين . كنت أقول لنفسي اذا كان هنرى
قد استطاع أن يعيش مع هذه المرأة لمدة خمسة عشر عاما ، فهو بالتأكيد لن
يعرف كيف يعيش معى .

ولكننى كنت متأكدة أن هنرى يستحق شئ أكثر من هذا .. أكثر من
المقاعد البالية والكرونة .. والجوارب الممزقة .

● المثلثة الشقراء فى حانة ووترجيت :

كنت اشعر بامتنان لكل هؤلاء الذين قابلتهم فى كامبريدج ومنهاتن فقد
ساعدونى جميعا فى أن اضع زميلا لهم تحت الاضواء ، وان اللون له صورة
انسانية كشخصية عظيمة لها حظها فى المشاعر الانسانية .. ولها حظها ايضا
من الفضل وخيبة الامل .

فى نيويورك قمنا بتصوير مشهد فى منزل والديه . وقد كنت آمل ان
يكون هذا المشهد مؤثرا بوجه خاص . وقد سمحوا لى بأن استعير بعض الصور
لكى ادخلها فى الفيلم صور لهنرى وهو طفل فى المانيا ، وله وهو مرافق فى
نيويورك ، وهو شاوليش صغير ، وهو خريج فى هارفارد .. الخ .
وعندما رجعنا الى واشنطن اتصلت بالجنرال هيج . فقال لى أن هنرى
زال مع الرئيس فى كامب دافيد وأنه سيخبرنى حينما يصل .
فقلت :

• لقد وعدنى هنرى بأن يتصل بى امس ، ولكنه لم يفعل ، واليوم يوم
الاحد ولاداعى لان ابقى المصورين منتظرين اذا كنت تظن اننا لن نسمع منه
اليوم •
ففكر قليلا ونصحتنى بأن اصرف الرجال •

ماكدت استلقى على سريرى فى فندق شيراتون حتى دق التليفون وكان
جنرال هيچ • لقد عاد هنرى ، وهو سسيذهب الى حفل كوكتيل فى حانة
ووترجيت ، وسترافقه ممثلة من صديقاته • وقد صرح لى هنرى بأن اصور
هذا اللقاء •

ولكن رجالى كانوا قد انصرفوا ، فذهبت وحدى الى الحانة الانيقة المكيفة
الهواء : حانة ووترجيت ، هناك عثرت على هنرى يجلس على مائدة صغيرة مع
اثنين : الممثلة الشقراء الجميلة ايرلين دو ، وزوجها الجديد ، الملونير الذى
احترف اخيرا الانتاج التليفزيونى •

لقد كنت سعيدة بأن ارى هنرى مرة اخرى نظر الى هو الاخر ، وبدا
عليه التساؤل عندما لم يجد الكاميرات معى •
اخذ الحديث طابعا وديا وسألتنى ايرلين عن اعمال السابقة ، وجعلتها
انا تروى لى تاريخ حياتها • وظل زوجها الطويل جدا الأمريكى جدا صامتا
طوال الوقت •

كان يبدو على هنرى انه مستمتع جدا بالحديث • وقالت ايرلين اننى
وهنرى تبدو متفاهمين جدا ، واننا لايد ننتهى الى برج واحد • ومن الغريب
فعلا اننا نحن الاثنين من مواليد شهر مايو هو فى برج الثور ، وأنا فى برج
الجسوزا •

وبعد أن تحدثنا عن اصدقاء كثيرين مشتركين من الصحفيين والسياسيين
والدبلوماسيين ، جرعنا الويسكى ، وشرعنا فى الانصراف •
اقترحت على الممثلة أن نصورها فى الصباح لكى ندخل الى القليم جانبا
من جوانب حياة هنرى الاجتماعية •

وبما أن هنرى كان مرتبطا بموعد على العشاء مع الصحفي جو السوب
فقد اخذنى معه فى سيارته ، وبعد أن وصلنا الى بيته صرف السائق ودخلنا
معا لكى نتحدث لمدة ساعة •

● غرفة النوم العارية والفصيل القلر :

من خصائص هنرى المميزة ان عقله لايتوقف عن التفكير أبدا • وهو

يتصرف مع اصدقائه وكأنه من السائرين نياما ، في لحظة يكون موجودا وفي لحظة أخرى لا يوجد . أنه دائما وحده مع افكاره . فبعد أن أصبحنا في البيت سعدنا مباشرة الى الدور الاعلى وكاننى غير موجودة . تتبعته وهناك شاهدت للمرة الاولى غرفة نومه .

لقد شاهدت غرف النوم فى عنابر الجيش ، وعرفت الفوضى التى يبعثها الاطفال فى غرف نومهم . أما هذه الغرفة العارية الا من سريرين يكسوهما غطاء أزرق ، وكومه من الملابس القنطرة والجوارب الملقاة فى كل مكان فقد كان من الصعب على أن اصدق ان انسانا يعيش فيها .
عدنا مرة أخرى الى غرفة الصالون الخالية من الذوق الشخصى ، نواصل حديثنا فى تفاهم وعطف متبادل .

تأملت هنرى جالسا على الكنبه ، وقد بدا محسورا بمعض الشئ فى بدلتة وشعره المجدد مسرح جيدا الى الخلف ، ونظاراته المربعة تغطى جزءا من انفه الضخم ، وابتسامة كبيرة ، تكشف عن اسنانه وهو يتحدث مع ابنته على التليفون ويواسيها :

« سنفعل ذلك مرة أخرى ، بالتأكيد سوف تظهرين فى التليفزيون يا عزيزتى . كيف حال اخوك ، قولى له أن بابا يفكر فيك » .
مازال هنرى هو ذلك الاوربى المهاجر ، الذى لا تفصله عن « كافكا » مسافة بعيدة ، والذى نجح على الرغم من كل ما مر به أن يحتفظ ببساطته الباهرة . اعطيته اوراقا كنت قد كتبتها بسرعة فى انطائرة فيها ملخص لزيارتي فى بوسطن ونيويورك . أخذ يقرأ الاوراق باهتمام وجديده وكان مستقبلة كله يتوقف على ما كتب فيها . واقول الحقيقة اننى لم اجد فى حياتى شخصا يعامل باهتمام مقالا أو خطابا كتبه صحفى كما يفعل هنرى . كان يقال أن كيندى قارى، سريع ، ولكن هنرى الذى يتحرك دائما بسرعة يتصرف مع القراءة بطريقة أخرى .

« كنت اتوقع أن ترفض زوجتى رفضا قاطعا ، وقد اتصلت بى أمى ، لقد حذرتك ، وقلت لك انك تعرضين نفسك كثيرا للمتاعب . أنا اعرف .. صدقيني .. سوف نكون دائما اصدقاء يا دانييل » .
« هنرى .. هل تحب احدا الآن ؟
فتردد فى الاجابة .. ثم قال :

« ان هذا لاهمية له .. انت شخص جاد ولا أحب أن ألعب معك .
لم أستطع أن اقاوم ترديد اشاعة عنه سمعتها فى هارفارد . لقد كان صعبا أن اقول

ما اريد . ولكن لان هنرى شخص زكى جدا فانه لا يوجد موضوع يستحيل على الانسان ان يناقشه معه . ورددت على مسامعه بعض الاشاعات التى سمعتها عن حياته الخاصة استمع الى ونفى الانشائعات قائلا :

— من قال هذا . . أن هذا غريب . . كأنهم يقولون اننى قتلت امى .
كان الموضوع شائكا فتوقفت عن الحديث . رأيت بعض الصور التى نجمة مع جونسون وكينلى ، وترومان كابوت . وطلبت ان استعيرها منه .
وعلى الرغم من كل ما فى حياته الخاصة من فوضى واهمال فقد بدا عليه الذعر عندما طلبت استعارة شيء من الاشياء الخاصة التى يعتز بها . ولكنه قبل على ان أعيدها فوراً . . وكذلك قبل أن نلتقى مرة اخرى فى الصباح .

● اسرار الدولة والبيجامة الزرقاء :

لست مفرورة بالقدر الذى أتصور فيه أن هناك قراء كثيرين شاهدوا ومازالوا يذكرون الفيلم الذى عرضه التليفزيون الفرنسى عن هنرى كيسنجر لقد كانت مدته عشرين دقيقة بالابيض والاسود . ولكن كى أقول الحق فقد احتوى الفيلم على لقطتين أو ثلاث لا يمكن ان تنسى . . وهى بالتحديد اللقطات التى استطعنا تصويرها فى ذلك الصباح فى بيت هنرى .

فى الساعة والنصف صباحا كنا ندى الجرس على هنرى . وبعد دقائق فتح الباب وكان حافى القدمين فى بيجامته ولم يكن قد استيقظ بعد .
عندما فتح لنا هنرى الباب كان يرتدى بيجامة زرقاء قطيفة . وكان من الضرورى كصحفية ان اتنهر هذه الفرصة واحصل على هذه الصورة الفريدة ولكن اعزأى له واحترامى للصورة العامة التى يحاول صنعها لنفسه منعنى من هذا . وطلبت منه ان يرتدى ملابسه لى نبدأ فى التصوير .
بدأ المصور المحترف الذى اعناد على العمل فى الاستديوهات يشكو من قلة الضوء . وكذلك مهندس الصوت طلب منى ان اقول له جدول التصوير والحركة . ولكنى طلبت منهم ان يكونوا على استعداد دائم للتصوير فى أى لحظة بما ان بطلنا يجهل نوايا المطلوب منه ويتصرف دائما على حريه .

عاد هنرى مرة أخرى لى يجلس على حافة الكبة وأخذت اتحدث اليه فى حنان وكأني ممرضة نحدث الى مريضها قبل أن يدخل الى غرفة العمليات .

« هنرى . . ما هو أول شيء تفعله فى الصباح . . ماهى أول فسكرة تخطر على بالك .

اجاب بأنه يذهب الى الخزانة لكي يطمئن على التقارير السرية التي وضعها فيها في المساء .
قلت :

— حسنا جدا . هل تسمح بأن تذهب لنفتح الخزانة امامنا .
فنهض ، وذهب الى الحجرة الاخرى ، وهو ينحرك بطريقة اليه . وجلس امام الخزانة . ولكن المصور السويسرى لم يكن قد اسعد بعد للتصوير .
فاشرت اليه بكل ادب وضراعة بأن يبدأ .
وربما آثاره بمنظر الخزانة او أزعبه فقال بالفرنسية التى لا ينتقنها :
— ولكن لا اظن أنه من حقنا .

ولولا ان الكاميرا تزن اكثر من ثلاثين رطلا لحملتها على الفور وبدأت التصوير بنفسى . ولكنه أخيرا أدار الكاميرا . انحنى هنرى على الخزانة .
واخذ يحاول إعادة القرص ، ولكن عبثا . أخذ هنرى يحاول دون انزعاج . .
ولكن الخزانة رفضت جميع المحاولات . وأخيرا بعد اكثر من دقيقة ونصف جاء صوت وكأنه قادم من كهف :
— انها لن تفتح .

وكان الموقف كوميدى بشكل لا يصدق . بمسئار الرئيس لا يستطيع ان يفتح الخزانة الخاصة التى تحتوى على أسرار الدولة .

وكان هنرى بين لحظة وأخرى يفتح أحد الدوسيهات فى مكتبه لابدانه كان يراجع الارقام التى تفتح الخزانة ولكن دون فائدة . كان شىء واحد يزعجنى وهوان ينتهى الفيلم من الكاميرا قبل ان تصل الى نهاية المشهد . وأخيرا وبعد لحظات عامرة اسجناب القفل وفتحت الخزانة . أخرج هنرى بعض الاوراق ليضعها فى حقيبته وأعاد اغلاقها مرة أخرى .

وعاد الى حجرة الصالون ووجهه خال من التعبير . وانا أتبعه لاحظت حقيبة كبيرة موضوعة الى جوار الكتبة فسألت :
— ماهذا ؟

— الفسيل القذر . . كونى ظريفة يا دانييل واحملها عنى . اننى آخذه الى البيت الابيض .

ولكى لا انتقد هذه الفرصة الظريفة رفضت ان احملها عنه فى ادب ووضعتها فى يده . كان قد انتهى من اريداء معطفه . وهاهو فى الطريق الى البيت الابيض . فى يده اليمنى حقيبة صغيرة يحمل فيها أسرار الدولة وفى اليد الاخرى حقيبة كبيرة مليئة بالفسيل القذر .

هنرى .. واعتقد اننى قد فعلت ذلك .

وعندما عرفت بعد ذلك ان الرئيس نيكسون يشكو دائما انه غير قادر على ان يقدم لنفسه صورة مقبولة في التلفزيون . عرفت ان السبب الرئيسى هو قلة كفاءة وفنية التلفزيونيين الذين يحيط نفسه بهم .. انهم يعيشون في اطارات تقليدية ويقتلون كل ما هو انسانى .

خاتمة لعيد ميلاد السفير :

ربما يتمم البعض ان تصوير الفيلم قد سار بعد ذلك وكأنه انزلاق على الجليد . ولكن الحقيقة ان العمل في هذا الفيلم كاد ان يصيبنا جميعا بانتهيار عصبى .

كنت قد طلبت من هنرى منذ اليوم الاول ان يساعدنى بطريقتين الاولى ان يدعونا الى بعض الحفلات العامة التى يمارس فيها نشاطه الاجتماعى لكى نستعرض فيها علاقاته ، والثانى ان يرتب لنا تصوير بعض دقائق فى مكتب

الرئيس وهو المكان الذى يمضى فيه الجانب الاكبر من حياته .
فىما يتعلق بمكتب الرئيس فقد كان رده :

— انا لا اطلب من احد شيئا . اذهبى وقابلى زيجلر (المتحدث الصحفى باسم الرئيس) انه هو الذى يرتب مواعيده ، وانا لا يمكن ان اتدخل فى هذا .
اما عن الجانب الاجتماعى فقد اتصلت طبقا لنصيحة هنرى بزوجة السفير البريطانية .

كانت صحفية سابقة وتتحدث الفرنسية بطلاقة . وكان هنرى سيزورهم فى نفس الاسبوع . وقد وافقت زوجة السفير مباشرة على ان تذهب الى الحفل ، ولكن سكرتيرة السفير اعترضت لان الحفل مقام بمناسبة خاصة هي عيد ميلاد السفير ولا يمكن السماح بوجود الكاميرات .

وقد كان من الممكن ان يتولى هنرى تسوية الامور ببعض الكلمات الرقيقة التى تشرح الظروف ، ولكنه رفض التدخل .

مع كينسجر لا يمكن ان تعرف ابدا اين تقف ، ففى لحظات يبدو وكأنه لا يتأخر عن اى خدمات ، وفى لحظات اخرى يبدو وكأنه سيلقى بنا خارجا . وقد كنت اتصور ان هذه الخصال يمكن ان تكون مشجعة ومحركة للهمة ، ولكنى اكتشفت انها فى الحقيقة مزعجة ومربكة .



كان من المفروض ان يصل الرئيس بومبيدو يوم الخميس ، وقد امضيت اليوم السابق اطارد مستر زيجلر في طرقات البيت الابيض ، لم يكف زيجلر عن الجرى لحظة واحدة وكان البيت الابيض يشتعل بالنار . ان كل هذه الحركة والضوضاء لاتبعث على الاطمئنان ، فماذا بحق السماء يمكن ان يحدث منها يكون هناك خطر حقيقى . عندما يصبح مطلوبا من كل هؤلاء الموظفين ان يتخذوا قرارا لايوقف عليه مستقبل الولايات المتحدة فقط بل العالم كله . ولكن من حسن الحظ ان مهمة تصوير الفيلم قد حدثت من حريتى كمغكرة وفيلسوفة .

في الساعة العاشرة صباح يوم الخميس خرج البيت الابيض كله الى الشرفة والمدخل بينها امتلات السماء بالاعلام ، ودق حملة الطبول طبولهم ونفخ الآخرون فى الابواق . واستقبل مستر ومستر نيكسون مستر ومستر بومبيدو .

ووقف الصحفيون ورجال التلفزيون فى اماكن محددة ، ولكن لاننى قد اصبحت شخصية مألوفة فقد سمح لى بالحركة هنا وهناك . لقد كتبت مشغولة بمتابعة هنرى بعد ان اصدرت تعليماتى للمصور بأن يتابع ادق تفاصيل تحركاته .

عندما وصل هنرى صافحنى وسأل : كيف الحال ؟
ظل هو الآخر بعيدا عن الموضوعاء بعض الشيء يراقب . ويصفق .
ويبتسم وينتظر اللحظة التى يستطيع فيها أن يأخذ موريس شومان ويدخل
معه الى البيت الأبيض .

وعندما استطعت العثور على زيجلر أمسكت به وذكرته بموعدى مسع
نيكسون كان فى ذلك اليوم اقل سخيا ونشاطا من المعتاد . وقال انه كان يفكر
فى هذا ويبدو اننى سأحصل على لقائى فى نهاية الصباح .

وطبعا رفض هنرى أن يندخل مرة أخرى . عندما قلت له ان وقتى مع
نيكسون سيكون محدودا جدا .
طلبت من المصورين أن يكونوا على استعداد دائم قرب مكتب الرئاسة .
فهنا سنصور اللقطة الاولى فى الفيلم : هنرى خلف الرئيس مباشرة وهم
يدخلون الى الحجرة البيضاء .

بعد ساعتين من الاوامر والواوامر المضادة ادخلنا انا ومساعدى الى
الحجرة البيضاء . ووجدت نفسى وجها لوجه امام نيكسون . كان وجهه
مطلبا بالاصابع ، يبدو عليه التوتر الشديد . ويبتسم دون مناسبة . صافحنى
ويده محدودة عن آخرها .

ابتدأت التصوير وتوارى هنرى فى خلفية الصورة . تماكنت أعصابى
وحددت اهدافى جيدا . ان أى خطأ صغير الآن يعنى فشل مشروع الفيلم .
وقفت فى وجه نيكسون واكتشفت ان له وجها لطيفا رغم كل شيء .
ان المشكلة الاساسية ان الوجوه الجديدة تصيبه بانزعاج شديد ، وانه
لايستطيع ان يبقى لحظة واحدة دون ان يعرف ماذا يجب ان يفعل .

شرحت له اننى انا الاخرى لى ابتتان . وان الصغرى وعمرها اثنا عشرة
سنة معجبة به جدا . وانها تريد ان تحصل على صورة منه .
انتعشت ملامحه ، وتحرك بنشاط ناحية المكتب ، واخرج صورة كبيرة
تحمل خاتم البيت الأبيض . وسألنى عن اسمها الاول وكتب بخط مائل وحسى
جدا . والغريب اننى لاحظت بسرعة ان خطه يشبه خط هنرى الى حد كبير :
كتب «صدق تمنياتى الى النيورامن ريتشارد نيكسون» ووضع الصورة فى ظرف
وسلمها لى .

خرج زيجلر بعد ان نبهنى الى الدقائق المحدودة التى منحها لى .
وامسحت انا وحدى المنصرفة فى الغرفة البيضاء .

أعدت ترتيب الكاميرات وطلبت من الرئيس ومن هنرى أن يجلسا كما
«عودوا دائما • وأعلنت احتجاجي لأنهم يتصرفون وكأن الأمر نكتة وطلبت منهم
أن يتصرفوا بجدية أكثر .

انار دهشتي ان الرئيس اطاعنى وانه لم يقل شيئا سوى :
« ولكن اينتك الأخرى ستغار • خذى لها قلما من اقلام البيت الابيض •
هناك على هذه المائدة » .
في طريقنا للخروج انبسم لى هنرى ابتسامة مشجعة ومعجبة • فوقفت
وقلت للرئيس :
- اننى فى الحقيقة احب ان احصل على صورة مع هنرى •
فاعتدل الرئيس مرة أخرى • ووقفت انا على يساره • وهنرى على
يمينه .



بعد هذا الانتصار النابليوني العظيم قد يبصو القارىء ان مشروع
الفيلم سار كانه شهر عمل • ولكن التعامل مع هنرى يسقط دائمها هذه
التنبؤات • ففى مساء نفس اليوم رأيت وجها غاضبا نائرا لكيسنجر • وجها
لم أكن أتوقعه أبدا •

أمضيت بقية هذا اليوم في غرفة الصحفيين • وطوال الوقت كان
الصحفيون يتحدثون عن هنرى • بعضهم معه والآخرين ضده ولكن كل
الملاحظات كانت توثق علاقتى بهنرى وتزيد معرفتى به •
فيليب جابلين مثلا يعمل للواشنطن تون بوست وهو خبير في الشؤون
الخارجية كان يتحدث عن البيت الابيض بمعرفة حقيقية • وكان من أقدر
الناس على ابراز نقط الضعف ونقط القوة أيضا •
قال :

« ان أصعب شيء هو ان يعرف الانسان في ماذا يفكر كيسنجر حقيقة •
ولكنه في كل الاحوال عدو جدير بالاحترام لقد كتبت ضده مقالة في الواشنطن
بوست • وهاجمت فيها سياسته في فيتنام هجوما عنيفا وفي نفس الليلة
التقينا في حفل في المساء فتقدم عبر جميع الحاضرين وصافحنى » •
وقد وضحت بالنسبة لى أكثر دلالة هذه الملاحظة • عندما تحدث لى
جوزيف كرفت وهو الآخر خبير كبير مقال :

— انا لاأؤمن بالرؤوس المفلقة • ان هنرى يعرف كيف يستمع جيدا •
وعنده قدرة غريبة على تسجيل مختلف الآراء المتعارضة ببراعة • ثم بعد ذلك

ينطلق الى استخراج النتائج . ان له عمل مرتب جدا ، ولكنه قاصر في الخيال .
فاذا كان هناك من يتولى القيادة فهو بالتأكيد نيكسون . ربما يأتي هنرى في
المرتبة الثانية .. ولكن نيكسون هو القائد دائما .

ان هنرى يستفيد من أعدائه أكثر مما يستفيد من أصدقائه . لقد ألح
على يوما الحاحا غريبا لكي نتصافح . لم تكن علاقتنا في ذلك الحين صحيحة ،
ولكنه أرسل لى خطابا فلم أرد ، ثم أرسل يدعوني فلم أذهب ، فجاء بنفسه
يزورنى في بيتى . أنه لم يكن يفكر في شيء سوى ان نتصافح .

كنت قد لاحظت هذا بسهولة جدا ، ان هنرى يحاول دائما ان يتلاقى
مع أعدائه . ان حذر المهاجر القديم لم يفارقه ، أنه يجعله دائم الالتفات الى
كل الجوانب . يجعله دائما حريصا على ان يبقى كافة الاحتمالات مفتوحة .
انه يعيش الان بكبرياء كبير ، ولكن الاهانات القديمة التى لاقاها في شبابه لم
تفارقه . وهى تجعله يبحث عن الانتقام في الحاق الاهانة بالآخرين .

ان تفكيره يتجسد فى شكل توازن للقوى ، الصديق الحقيقى ، الصديق
الذى يعتد عليه هو شخص يجب ان لاتحسب حسابه . أنك تحسب حساب
الذين تخافهم أو تحترمهم فقط .

وكان على ان اتعلم منه هذا الدرس على حسابى الخاص .

● عشاء مع امرأة هنرى فورد :

في هذا المساء كان نيكسون يقيم حفل عشاء لبيبىدو وكان التصوير
ممنوعا . ولكننا استطعنا ان نلتقط بعض الصور لهنرى في بيته وهو يرتدى
ملابس السهرة .

لقد بدأت المتاعب عندما كان واقفا في بيته يرتدى هذه الملابس ،
ويساعده سكرتيره . كان قد بدأ يتأخر فعلا عن مواعده . وكان لايزال عليه
ان يذهب الى الناحية الاخرى من واشنطنون لكي يأتي بأرملة هنرى فورد
— واحده من أصدقاء نيكسون — لكي يصحبها الى هذا العشاء . وقد أضاف
الى الجو المشحون التوتر ، ان المصور ومهندس الصوت اللذين كانا معي
فقدنا أعصابهما ايضا من كثرة الغاء المواعيد وتأجيلها ومن استحالة العمل في
هذه الظروف ، لقد قيل لهم أنهم سيصرون في بيت هنرى وهم مصممين على
ان يفعلوا ذلك .

مدفوعة باحساسات كثيرة متناقضة ، ومصرة فى نفس الوقت على ان
ينجح مشروع الفيلم هذا الذى اعمل فيه بكل طاقتى ومواهبى ، ولانى كنت
أعلم انه لن نتاح لى فرصة أخرى لكي أصور هنرى وهو بملابس السهرة ،

فقد حاولت التدخل في الطريقة التي تجرى بها الامور . وهنا انفجر هنرى ،
وأخذ يزعق بأعلى صوته ، ويسب كل شيء ، وكان يحاول أن يوجه حديثه الى
سكرتيره دافيد يونج :

— ما هذا .. لاشيء من هذا على الإطلاق .. سوف لن أفعل لهم اى
شيء آخر . لو سمعت .. من فضلك ماذا يفعل «بتووع التليفزيون» هؤلاء
هنا . مارايك انت .. ماذا يفعل هؤلاء فى بيتى أخرجهم من هنا من فضلك .
لقد كانت ثورة هستيرية كاملة .

بدأت أشعر حقيقةً بسخافة الموقف كله ، خصوصا بعد المحاولات
الطويلة التى بذلتها لكى أقتنع رجالى بأن مستر كيسنجر شخصية عظيمة على
الرغم من كل شيء ، وأنه أنسان رقيق .. وإن هناك خطأ ما يزعجه .. وأنا
يجب أن نعتبر أنفسنا محظوظين جدا لاننا استطعنا ان نقرب منه الى هذا
الحمد .

فكرت بينى وبين نفسى : انا أفعل كل هذا من أجله وهو يلقى بنا خارجا
كما يلقى ببغى .
لم أستطع ان أنام فى هذه الليلة ، لقد ازعجتنى هذه المناظر والحركات .
من الجائز أنه لايفهم شيئا عن التليفزيون ، وأنه لايعرف شيئا عن قدراتى
كمخرجة ، ومن المحتمل أنه لايقدر مدى تأثير هذا الفيلم الذى أصنعه . ومن
المحتمل أنه الان نادى لاته قد جعلنى أعرف طريق الباب اليه . وجائز أيضا
ان يكون أحدا قد حضره منى .. كل هذا جائز .

ولكننى على أية حال قد حاولت جهدى من البداية ان أقتن عملى بقدر
ماأستطيع ، وكنت أعمل فى ظروف مستحيلة بالنسبة لى عمل تليفزيونى .
ولذلك فلا يمكن أن يكون هناك شك فى ولائى له وإخلاصى . فلماذا أذن
يعاملنى بهذه الطريقة ، ولماذا يعتمد أهائتى أمام كل هؤلاء الناس بهذا العنف
والقسوة .

لقد حاولت دائما ان لاأكون متعصبة ، وإن لاأفكر فى الصاق صفات
معينة بحسبنايات معينة ، أو ديبانات معينة أو طبقات معينة ، ولكن فى هذا
اليوم وأنا أغادر بيت هنرى وفى أذننى صوته الهادر قلت لنفسى .. « هذا
هو الألمانى فيه يظهر » .

لقد حدث نفس الشيء تقريبا منذ عدة أيام ، عندما دخل علينا فى البيت
الابيض صديق من اصدقاء هنرى — الألمانى متجنس — هو فريتز كرامر ، وهو

شخصية مسنولة في البناتيجون ، وكان هو وهنرى قد عادا من تناول غذائهما
نورا .

كان طويلا ورسميا الى اقصى درجة . وسألته بأدب ان كان يمكنه ان
يتحدث لدقائق في الفيلم الذى نعمل فيه . فاجاب بصوت أعاد لى بكل وضوح
كل فترة النازى :

— فى مكاني .. لعلاقة لى بالصحافة أو التليفزيون .
فى هذه المرة ابتسم هنرى مشجعا ليخفف وقع كلمات الرجل .
ولكننى ادركت ان هناك جوانب فى شخصية هنرى سوف تظل دائما
بالنسبة لى معلقة .. وغريبة بل ومرفوضة .
قلت بينى وبين نفسى أنه من المستحيل التعامل مع هذا الرجل بعد
ذلك . وفى الصباح كنت منهكة تملأها وقررت ان أغادر واشنطن .



ولكننى كنت على موعد فى الثامنة والنصف مع مكنمارا فى البنك الدولى
ولم يكن هناك داع لان اتخلف عن هذا الموعد .

رئيس البناتيجون السابق كان يبدو لى دائما رجلا ظريفا ومحبوبا . فى
تصرفاته توازن دقيق بين خصائص رجل الاقتصاد وبين المهندس . واذا كان
قد ارتكب فى حياته أخطاء كثيرة فهذه الأخطاء ترجع الى أمريكياته أكثر مما ترجع
الى نقص كفاءاته كإنسان .

منذ سنوات عدة وعندما كانت أمريكا فى قمة ازدهارها وقوتها : وعندما
كان ضميرها مازال نقياً . كانت مكانا غريباً ، وكانت غابة من الحركة تتحتم فيها
على المواطن الأمين المخلص لوطنه وخاصة اذا كان قدما من الغرب أن يقع فى
أخطاء كثيرة .

فهؤلاء الذين اعتبدوا على المنهج التحليلى : وطلبة الباحثين فى
الاسبرنطيقا ، كانوا أسرى لفكرهم الخاص وللنهاج التى تعلموها ، ومنهم
كان مكنمارا . لقد عانى مكنمارا طويلا من عذاب الضمير ومن الولاء الزدوج
ولكنه لم يتبدل واحتفظ بحساسيته ، وقد ميزه هذا عن بقية الزملاء .

كان مكنمارا فى انتظارنا عندما وصلنا . انه دائما يصل قبل الجميع ، ودونا
معا فى المبنى الخالى نبحث عن الحجرة الملائمة لاجراء الحديث .

انه مأخوذ ومعجب بشخصية هنرى . وهو يتذكر بداية الدور الذى
لعبه هنرى فى حرب فيتنام ، عندما بادر بالاتصال بهوشى منه (كما بادر بعد

سنوات بالانصال بشواين لاى) لقد كان فى ذلك الوقت يعنبد على رجلين
فرنسيين كوسيلة اتصال . وعندها بدأ كان يتصور أنه سيحصل غورا على
اتفاق لوقف إطلاق النار - ثم بعد ذلك يبدأ فى المفاوضات . لقد اثار
استغرابى دائما تلك الطريقة المرتبة العلمية التى يحاول الأمريكيون ان
يتعاملوا بها مع الآسيويين - نفس الطريقة التى يتعاملون بها مع أوروبا .
لقد قلت لهنرى مرة : أنت لاتفهم الفيتناميين .. انهم لن يتفاوضوا معك
لانهم لايتقنون فيك . فنظر الى هنرى متعجبا وقال : ولكنهم يتفاوضوا مع
الفرنسيين .

ان علم النفس ليس سلاحا أمريكيا .. وخاصة فى آسيا .

وقد أنهى مكمبارا حديثه معنا وهو يكرر اعجابه بشخصية صديقه غير
العادى فقال :

— أنه خليط فريد ورائع بين التفكير المنطقى الإنسانى . والحساسيه
الفرنسية ، وبين النشاط والحيوية الأمريكية .

وقد ضايقنى هذا . فماذا يعرف مكمبارا عن الحساسيه الفرنسية .
قلت له بعد أن انصرف المصورون :

— مستر مكمبارا ، أنت تعرف هنرى . انه رغم كل شىء صديق . ولكنه
حقا انهكنا جدا أنه لايفهم شيئا عن التلفزيون : ونحن نبذل أقصى جهننا لكى
نقدمه فى هذا الفيلم بشكل لن يستطيع غيرنا أن يصل اليه ، ولكنه الليلة
الماضية جاوز كل الحدود وطردنا من منزله . لقد قررت ان اتخطى عن كل
شىء .. وأن أعود الى باريس .
فعرض مكمبارا أن يتدخل .. فشكرته بحرارة .

● يد مملوءة وصلح مرفوض :

وعندما رجعت الى البيت الأبيض قصدت مباشرة الى غرفة الجنرال
هيج وحاولت أن أشرح له قرارى بالسفر فقال :

— مسافرين غدا . ماذا يعنى هذا . أنك على موعد مع نيلسون
روكفلر ، وهنرى قد رتب أن تذهبا فى الفسء الى حفل كبير يقبىه رجال
الراديو والتلفزيون .

نقلت بصراحة :

— هنرى هذا شخص مجنون . لقد اهانا امس اهانة مالهة . انه
يعاملنا على اننا شىء لا قيمة له ، انه يجب ان يتعلم كيف يحترمنا . انه

يدوسنا بأقدامه لآتنى اجنبية ولآتنى امرأة ، ولآن عملنا معا لن يطول . هل يعاملك بنفس الطريقة ؟ كيف تحتفل منه هذا ؟ أى نوع من الرجال هو ؟

فنظر الى بعطف :

— اننى انهمك حق الفهم . ولكن كونى صبورة . أن هنرى مثقل بالمسئوليات الفظيعة أنه فى موقف حرج وصعب ، وهو لا يدرك كيف يعامل الناس حوله ، ولكنه بلا شك يملك جوانب طيبة ، ولهذا مآنت وأنا موجودان هنا من حوله .

ظهر هنرى عندما كنت أهم بمفادرة المكتب ، فقابلنى قائلا :
— دانيل .. اذن فقد استطعت أن تجعلى بوب مكمرا يقف ضدى ، اليس كذلك ؟

كان صوته ضاحكا وبده ممدودة ، ولكننى لم اتقدم ناحيته ولم اقبل كلمة . نظرت له فى وجهه ، واختفيت .
لم يستطع الموجودون أن يتقلبوا على الصدمة بسهولة ، ثم سمعت خلفى صوته الخجول يحاول أن يتغلب على الموقف وهو يسأل : ألم يصل الجنرال .. بعد ؟

بعد ذلك — عندما تصالحنا — قال لى :
— أنت لم تلاحظينى فى هذا الصباح ، لقد كنت ارتدى الكرافة التى اهديتها لى .. لقد كنت غاضبة ولم تلاحظى شيئا .
لقد كنت حقا غاضبة ان احدا لا يستطيع ارباكى قدر ما يستطيع هنرى .
انه قادر على أن يدفعنى الى حدود اليأس الكامل ، ولكنه فى نفس الوقت قادر على أن يقودنى الى آفاق فريدة من السعادة .

الامر والصفحة فى البلاط

فى الطريق الى هيلتون واشنتون أحسست اننى انتقم بعض الشيء لكرامتى المجروحة ، فقد استطعت أن اخرج هنرى أمام الموظفين فى مكتبه ، كان موعدى مع نيلسون روكفلر فى هيلتون واشنتون . وهو يتحرك دائما كاهم من امراء عصر النهضة مصحوبا ببلاطه الكامل . بل كثير من رجاله يسبقونه الى كل مكان يذهب اليه .

فى الجناح المحجوز له دائما فى واشنتون استقبلنى الجميع فى احتفالية غريبة . لقد وجدت حولى عشرات من المساعدين ، والسكرتارية ،

ورجال العلاقات العامة والمسئول عن الاتصال بالتليفزيون ، وأخذ الجميع يستجوبوننى حول المكان الذى أريد أن أجرى فيه الحديث ، وعن الترتيب الذى ستجرى به الأمور ، بل لقد كادوا أن يطلبوا منى قائمة بالأسئلة التى سأوجهها له .

وعندما دخل روكفلر تغير الجو . لقد كان الأمير أنيقا مهلبا ، ومؤثرا ، فى حوالى الستين من عمره ، كان يتحدث فى فرنسية رائعة ويعرف كيف يستمتع بصحبة النساء . سارت الأمور بيننا سيرا حسنا . وتركنا الجميع وحسنا .

كان روكفلر خجولا رغم كل هذه المظاهر ، ولكنه كان طبيعيا ومبتسما ابتسامة جذابة أمام الكاميرات قال انه معجب جدا بشخصية كيسنجر مع تحفظ واحد ، وهو انه شخص لا يعرف كيف يعمل تحت إدارة أحد . وأخذ يروى لى أنه أثناء الحملة الانتخابية عام ١٩٦٤ ضد جولد ووتر كان من المفروض أن يلقي هنرى خطابا فى اجتماع كبير ، وقد خاف روكفلر من أن يمل الجمهور سماع استاذ أكسفورد الذى يتحدث بلكة المانية فطلب الاطلاع على الخطاب ، وعندما وجدته اطول مما ينبغى أجرى عليه اختصارا كبيرا بمساعدة أحد رجاله وعندما علم كيسنجر بما حدث ، هاج هياجا كبيرا وقال لروكفلر :

— أنت لا تطلب من عامل البياض أن يدهن لك صورة بيكاسو التى تقنيها .

ان هنرى ذكى جدا ولكنه لا يعلم شيئا عن نفسية رجل الشارع . لقد كنت على استعداد لأن أجزم أنا الأخرى أن هنرى لا يعرف شيئا عن نفسية النساء أيضا .

ولكننى وجدت أن روكفلر مقتنع اقتناعا مطلقا بأمانة وكفاءة هنرى لقد قال :

— لو لم يكن هذا الرجل موجودا فى الحكم . لتوقعت أسوأ النتائج مع كل هذه العقليات الساذجة الموجودة هناك . ان وجود هنرى فى البيت الأبيض هو بلا شك ضمان كبير ، وسوف ترين ان لهذا الرجل مستقبلا عريضا ، وأمله مازال مشوار طويل . اعترضت قائلة :

— أنتى لا أرى كيف يمكن أن يكون مشوار هنرى طويلا بمعد ماوصل اليه .

فاجلب روكتر في رشاقة وبراعة :
— ان اهم مايميز هنرى انه لا يتوقف ابدا عن التغير . وهو حتى الان
لم يتوقف عن أن يجد مايفاجئنا به دائما .
وكانت هذه واحدة من اذكى الملاحظات التى سمعتها . ان التحدى
الحقيقى الذى يواجهه هنرى في صراعه مع السلطة هو : هل يستطيع
الرجل أن يحتفظ لنفسه بالاستقلال وحرية الارادة . ام انه سيستسلم
للفساد .
عندما انتهت مقابلتنا قصصت على روكتر بعض ماوقع لنا مع
كيسنجر . وعصبيته البالغة فقام واتصل بهنرى بالتليفون وقال بلهجة
حاسمة :
— انك ياهنرى فى ايدى امينة حقاً ، انها متحبة ، وعظيمة وعلبك
ان نسهل لها الامور .

● صلح قصير وغيوم مرتبة

ان هنرى يتاثر جدا برأى الناس ولم يكن غريبا ان اجد أن جو
البيت الابيض قد تغير تماما عندما عدت الى هناك .
لقد ادخلونى مباشرة الى الحجرة البرتقالية الخضراء .
واستمتعت بلحظات سعيدة وانا اسمع بمستشار الرئيس يعتذر لى :
— اننى آسف حقا فيما يتعلق بلبلة الامس . فقد كنت مخطئا ، انك
تؤدين عملك بومى كامل : انه عمل من اعمال الحب .
اثارت الكلمة استغرابى فنظرت اليه . ماذا يعنى ؟ هل يقصد اننى
اضع الحب فى عملى ؟ ام هل يقصد ان الحب موجه اليه .
ولان اللغة الانجليزية لم تكن لغة اى منا الاساسية فمن الممكن ان
يدخل هنا سوء التفاهم .

ان اهم مايميز عملى حتى الان هو تلك الرغبة الملحة فى الفهم . . ان
هنرى كيسنجر مازال بالنسبة لى لغزا .
بالتأكيد ان الانسان يرتبط بالشئ الذى يدرسه بل وينوحد معه طبقا
لقواعد التحليل النفسى الكلاسيكية ، بل ان الانسان يعكس ذاته ايضا ،
الا اننى اعتقد أن ذلك البحث الذى يهدف الى المعرفة يختلف عن ذلك
الذى يستهدف الامتلاك .

لقد كنت احاول استيضاح الاهداف ، وتبين الملامح الحقيقية للموضوع

الذى ادرسه . وقد توقف اهتمامى عند هذا الحد . أن التلحاح الغريب الذى عشناه معا لعدة أيام كان يرفع عن انفسنا الحقيقة بل الاقتعة ، بل واصبحت كل حادثة صغيرة تمت لنا هي خطوة ترفع فيها مزيد من الاقتعة . وانتهزت هذه الفرصة التى احسست فيها أن هنرى يتمتع بروح طيبة ، وطلبت منه ان نجرى الان الحوار الذى سيشكل قلب الفيلم . موافق فوراً . وطلب الجنرال هيج على التليفون والذى جميع ارشاداته . واخذ ينفذ جميع تعليماتى بدقة متناهية . وبينما كان المصورون يستعدون ، اخذنا نراجع معا الموضوعات التى سنتحدث فيها : حرب فيتنام ، اتفاقيات السلاح . علاقة هنرى بالرئيس ، دور أمريكا فى العالم ، واهتمامها الأوروبية .

ان رشاقة هنرى الفكرية ، وقدرته على الانتقال من موضوع الى موضوع تبعث الارتباك حتى فى هؤلاء الذين اعتادوا سرعة التفكير . ولعل هذه الرشاقة أن تكون مصدر كل أخطائه الفكرية ولكنه فى ذلك اليوم على أية حال ، كان بارعا جدا ، وذكى جدا ، واستعداد تقنى واعمالي ، وكنا نحن الاثنين سعداء .

كانت هذه هي المرة الاولى التى يتحدث فيها كينسجر للتلفزيون حديثا خاصا . ولذلك فقد كانت بمثابة تعيد له او فضا للبركة . لذلك فقد كانت متعمقا مضاعفا ، أن وجها غير جذاب كوجهه يجب أن تضئبه شخصية جذابة . وقد سألت نفسى هل كان من الممكن أن احصل منه على هذه الابتسامة الرقيقة ونبرة الصوت الاخاذة لو لم تكن قد اختلفنا وتصالحنا .

فى ذلك اليوم كانت هناك عذوبة وبساطة تسيل منه وعندما سألته ان يحدثنى عن شخصيته رفض ، فقلت له :
- قل اذن انك ترفض !

فقال :

— اننى لا أريد أن اتكلم عن نفسى من ناحية شخصية وتكونى الخاص ، لانه فى مكان كمكانى هذا لا يجب أن يكون لهذه الشخصية أو التكوين أهمية خاصة .
لقد استطاع هنرى فى كلمات قليلة ان يكشف عن نفسه . كل نفسه فى بساطتها وتعقيدها ، واحسست اننا قد استطينا أخيرا ان نحصل على ما نريد .

العشاء الذى لم يحدث أبدا

الى اى شئ يرجع هذا الهدوء والطاعة المفاجئة هل هي راجعة الى صداقتنا الجديدة التى استعندناها بعد الاختلافات . على أية حال فقد استعملت كل حضارة البحر الابيض لكى أروض وحشيتها . ولكن هل كنت فى وضع يسمح لى بالتنبؤ بما سيحدث فى اللحظة التالية ؟ أبدا !

لم أعد أفكر كيف وجدت نفسى معه فى منزله فى ذلك المساء . كان يأخذ حماما وكنت أحاول الاتصال بموريس شومان وزير الخارجية الفرنسى لكى أحصل على موافقة على تصوير بعض اللقاءات فى السفارة الفرنسية . ولكنه قال لى أن اللقاءات فى السفارة ستكون مرية وأن التصوير سيكون مستحيلا .

وعندما سمع هنرى هذا ، قال :

« دانييل لا تهتم . اننى ساكون عنك ، ساكون تحت أمرك ، غدا سوف نذهب معا الى حفل الاذاعة والتلفزيون ، وهناك تستطيعين تصوير ماتشائين وقد يتعجب القارىء لماذا ادخل فى كل هذه التفاصيل التى قد لا تهم سوى شخصين او ثلاثة . ولكننى اقول ان الحقيقة مثل الحب دائما معقدة ، ولا يمكن فهمها دون فهم وادراك كل التفاصيل .

كان من المفروض أن يكون يوم الغد يوما كبيرا ، الليلة التى تسبق الرحيل ، كنا قد انتهينا من كل الاحاديث والمقابلات التى غطت حياة هنرى كلها تقريبا ، وكان يبدو أن الصورة قد اكتملت وانها موثقة ومدمجة ورشيقة فى نفس الوقت ، كل ما ينقصنا كان هو الفقرة عن الحياة الاجتماعية فى العاصمة .. الوجوه — الملابس — الاحاديث والمنظر ، اننى أنزع الى الكمال فى عملى ، وأى نقص فى التفاصيل يفسد على كل شئ .

فى الصباح سألت الجنرال هيج عن حفل المساء فأجالتنى الى مساعد من مساعدى كيسنجر للعلاقات العامة . الذى قال لى :

« هل يمكنك تذكرة للدخول ؟

— تذكره لماذا ، اننى ذاهبة مع مستر كيسنجر .

— ولكن هناك دعوة للدكتور كيسنجر . وهناك قائمة دقيقة باسماء المدعوين ، ثم هناك عدد محدود جدا من النساء . اذا لم يدعوك رجال الاذاعة والتلفزيون فسيكون من المستحيل عليك الدخول .

أتصلت برئيس مكتب أخبار التلفزيون في نيويورك فقال لى ليس هناك مشكلة ، وإحالتنى الى مكتب واشنطن وهناك وجدت المسئول وكرر لى انه ليست هناك مشكلة واننا سنلتقى فى السابعة فى فندق شـورم ليعطينى الدعوة .

ولابد اننى كنت قلقة جدا ومتوترة جدا الى درجة اننى اتصلت بالرجل مرة أخرى واكدت الموعد . وقابلته فى السابعة فقال لى بالحرف الواحد :
— ليس هناك مشكلة ، سأكون موجودا بنفسى هناك عندما تصلين مع كينسجر وسوف أعطيك الدعوة .
— ولماذا لاتعطينها لى الآن ؟ ..

— لاننى سأحصل على الدعوة من شخص ما وهو بدوره سيحصل عليها فى آخر وقت .

لقد كان الرجل يبدو واثقا من نفسه متاكدا من كلامه ، أفرغت كل شكوكى وذهبت لارتداء ملابسى .
فى السابعة والنصف ، دق جرس التليفون وكان هنرى الذى قال انه سوف يتأخر عشر دقائق .

كم كان مهذبا .

عندما انتهيت من ارتداء ملابسى وتصفيف شعرى كنت استطيع ان انافس صوفيا لورين او جريتا جاريو من ثلاثين عاما .
فى بهو الفندق ظهر هنرى ، وكان يبدو مشغولا ولكنه كان رائعا فى بدلة السهرة ، لم يقل شيئا ، ولكنه لم يرائى ، وركبنا العربة .
— هل معك بطاقتك ؟

اشتعلت دقات قلبى . لقد أدركت كم أنا واقعة تحت رحمة هذا الرجل بكلمة واحدة ، بحركة واحدة كان يستطيع أن يهدم سعادتى ، ويحطم قلبى .
ضغطت على يده ، ودعوت الله فى سرى أن ينهى هذا الموقف على خير وبقيتا صابتين طوال المدة التى استغرقتها رحلة السيارة .
ما أن وصلنا حتى سحب هنرى يده فى سرعة ، وأعطى الحقيبة للسائق ، وتحرك فى نشاط تجاه الاضواء .

كنا قد تأخرنا قليلا ، وكان هناك بعض الرجال فى ملابس السهرة يمسدون الباب .

نظرت حولى فى دعر أبحث عن الرجل الذى ينتظرنى ، فلم أجده .
حيا هنرى اثنين من الحراس الواقفين على الباب وناولهما بطاقته وسألنى عن بطاقتى ، اى جدوى من الشرح الان . سأله احدهما :

— هل السيدة معك ؟

— لا .. انها ليست معي .

قال هنرى هذا ، ثم صعد الدرج - اثنين في خطوة واحدة . ولم يقل كلمة ولم يلتفت بنظره واختفى .

ان احدا لم يحضرنى . ان احدا لم يقل لى انها ستكون حفلة رسمية

الى هذه الدرجة . انه حفل سنوى يقيميه رجال التلفزيون والاذاعة لاعضاء مجلس الشيوخ . والرئيس نفسه يحضر هذا الحفل ، لذلك فان اجراءات الامن مشددة ، والنساء لا يدخلن الا اذا وجهت لهن الدعوة شخصيا . وما ان ذهب هنرى حتى ظهر الرجل الذى كنت انتظره . وقال انه آسف جدا ، وانه قد حدث سوء تفاهم ، وانه لم يستطع الحصول على البطاقة ، وسحبني بعيدا واتجهنا الى البار . واقسم لى انه ما ان ينتهى العشاء حتى يحاول ان يجد طريقة تدخل بها .

وقفت هناك مهانة مكسورة خاطر . وتمنيت ان تبذلنى الارض . فى رداء السهرة .. اى سخرية .. واى منظر .

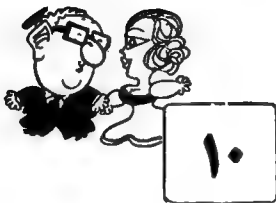
وادرك الرجل عمق ما اعانيه ، واستطاع ان يرسل رسولا الى كينجر لى يبلغه انها لم تكن غلطى .

وبعد زمن طويل جاء رجل يقول لى ان مستر كينجر يريد ان يعرف اين انا .

فقلت :

— ساكون فى الفندق .

وانصرفت .



لماذا احاول بكل هذا الاصرار ان اكتشف غموض كيسنجر ؟
ربما لانني اتبين في نفسي ملامح لنفس الصراعات التي تجعل منه
شخصا فظيحا ومثيرا في نفس الوقت .

في اليوم التالي وانا اغلق حقائقى في الفندق ، وجدت نفسي افكر في ان
اباه قد ولد في بافاريا غير بعيد عن موطن ابي ، وان كليهما من اصل يهودى .
ان كثيرا من الدماء التي تجري في عروقنا متشابهة - ولكننى قابلت كثيرا من
المهاجرين الالمان اليهود الذين لا توجد بيني وبينهم اية اوجه للتشابه .
فلماذا اجد في هذا الرجل عناصر اساسية من عناصر وجودى ؟ الاحساس
بوجود رسالة يجب ان تتحقق ، التأكد من الاختلاف عن الآخرين . عدم
الاهتمام والابتعاد عن كل ما هو طارىء وتافه ، والحاجة للإيمان الكامل فيما
نفعل ، ثم الكبرياء والجرأة .

هل كنت انا وهو شخصيتان من ماساة اغريقية قديمة تتجولان في
عصر التليفزيون (ومن الغريب أن يكون التليفزيون هو الذى جمعنا معا) .
أم أن الذى يجمعنا معا شيء تحقق في الماضي ، ولن يوجد من جديد في
المستقبل .
شغلنى حديثى مع نفسى عن كل شيء ، ولكن مكالمة من البيت الابيض

اعادتني الى الواقع . كان هنرى يريد أن يشرح لى ما حدث أمس ، وهو الآن فى انتظارى فى مكتبه . ويجب أن أعترف بأننى فى إثناء الليل وأنا فى قمة التعب والإرهاق ، صبيت جام غضبى فى التليفون على أذن الجنرال هيسج ، وأخذت أسب له رئيسه : « انه شخص كرهه ، انه ليس رجلا » وقلت وأنا أجهد بدموعى : « فى بلدى العجوز المحترم الذى فقد الآن قوته ، لايمكن لاحد أن يتصور مثل هذا التصرف لقد تصرف معى كمتشرد يتعامل مع البقايا » .

مر ذهنى بأحوال متناقضة خلال الليل ، مرة أقول اننى لن أرى هنرى أبدا ، ومرة أفكر فى أن أفعل أى شىء مهما بدا تافها لى أصلح مجرى الامور ، لذلك فقد جاء هذا التليفون ليحسم الامور .
عندما وصلت الى البيت الابيض كانت الحركة على أشدها ، كان هناك زوار كثيرون فى انتظار مقابلات عاجلة مع كيسنجر .
تحدث معى هنرى ونحن واقفان فى غرفة الانتظار ، ثم اختفى مع أجيئيو لمدة ساعتين بعد ان قال لى : « انتظرى هنا لو سمحتى — سوف يستغرق هذا دقائق » . وكان يعود كل قليل لى يؤكد لى ذلك .

زوجتى السابقة وراء كل شىء

كان دفاع هنرى عن المأساة التى حدثت أمس هو الآتى :
« لقد كنت ضحية تهديد زوجتى لمدة أربع سنوات متتاليه ، وانا لا استطيع احتمال أى ضغط خصوصا من سيده اخرى » .
لقد تصور اننى كنت أحاول أن أضغط عليه ، لقد كان تصرفا تقليديا لكل المطلقين الذين عذبتهن الصراعات الزوجية القظيمة .
لم أكن أتوقع أن يكشف هنرى لى بهذه السهولة عن خلافاته العائلية .
الامر الذى زاد من أسفى . فلم أكن أتوقع أن يقارن هنرى بينى وبين زوجته السابقة . ان كل الرجال يعتبرون من انفسهم شيئا مختلفا ويتصورون ان النساء كلهن واحدة .

أى نوع من الضغط كنت أحاول أنا أن أضغطه عليه . لقد كان الامر سوء تفاهم لا أكثر . كل ما كنت أقصده هو ان انجح فى عيلى . ان الفائدة كانت ستعود علينا معا وربما عليه هو أكثر . فقد كنت أريد أن أجعل منه شخصية عامة وقد كان لايزال مجهولا .

لقد أوضح لى هنرى أنه لو كان قد أصر على أن أدخل الى الحفل الليلة

الماضية ، لكن قد اتهم بأنه يصر على أن تدخل « فتاته » إلى حفل رسمي ، ولكن هذه الحجة لم تكن مقبولة ، لأن رجال التليفزيون هم الذين أقاموا الحفل ولذا فستكون لي بالقطع صفة في الدخول ، ولأن هنرى كان شخصية معروفة فى واشنطن وهم بالتأكيد كانوا سيفلقون عيونهم بل وسيصفقون له على انها نزوة من نزواته الجديدة .

ثم قال :

— دانييل ، أننى معجب بك جدا ، ولو لم يكن هذا صحيحا لما أمكن أن تكونى هنا الآن ، أو على الأقل لما استطعت البقاء أكثر من يوم أو اثنين . أننى لأستطيع أن أنسى العمل الذى تؤديه بكل دقة وإخلاص لأنا ولا كل زملائي هنا . انك شخص نادر . بكل تأكيد . ولكننى فى اللحظة التى اشعر فيها بأن أى نوع من أنواع الضغط يقع على اذكر ذلك الكابوس الذى كنت أعيشه فى حياتى الماضية ويدفعنى هذا الى التصرف بعنف . لقد أجبرتني على أن أكون فى موقف الدفاع . اننى لا أملك احتمال المآزق العاطفية . وسأستمر كذلك لمدة عام أو اثنين . أن السلطة التى أعيش فيها مؤقتة ، وعليك أن تفهم معنى هذا » .

وقد فهمت . لقد ساءنى اشارته لى على اننى « فتاته » . هل كان يتصور حقا اننى يمكن أن أكون فتاته . لقد كنت أريد منه أن يحترم عملى . وأن يفعل هذا بغض النظر عن العواطف . ولكن ألم تكن العواطف مسئولة أيضا عن الطريقة التى قمت بها بعملى .

أخذ بعد ذلك يسألني أسئلة شخصية عن نفسى ، وعن بنائى وجعلته يرى صورهن وسألني كيف يمكن أن أجمع بين كل هذه المشغوليات : الصحافة ، والتليفزيون ، والامومة . وقال انه سوف يزورنا فى باريس . وهنا أدخل الجنرال هيج الصور الكبيرة التى أخذناها فى مكتب نيكسون ، وكان غريبا أن أرى نفسى واقفة هناك بالبنطلون الاسود بينه وبين نيكسون أخذ هنرى قلمه وكتب على الصورة :

الى دانييل « مع تقديرى ومودتى » .

واكملت عقدة المأساة

فى باريس كان على أن أفرغ من الفيلم فى أربعة أيام ، كان على أن أواصل العمل بنفسى الحماس حتى لا أتعرض لانهيار كامل .

وكان أطفالى قادرين دائما على أن يشعروا بأى تغير يطرأ فى حياتى . أعطيتهم الهدايا التى أعطاها لهم نيكسون ، ولأنهم كانوا مدللين ويعتقدون أن أهمهم قادرة على تحقيق المعجزات ، وانها أهم من رئيس أى دولة فقد نظروا الى هداياهم باستخفاف . وعندما شاهدوا الصورة التى اخذتها فى مكتب نيكسون قالت الكبيرة :

— كان يجب أن ترتدى فستانا .

— وهذا الرجل القصير ، من هو ؟ هل هو كيسنجر الذى تتحدثين عنه . واخذنا تانكسانى فيما يتعلق بكيسنجر . فلم يكن بينى وبينهم أسرار ، خصوصا الفتاة الكبرى التى كان سنها الوردى وحسبها المرح قد جعلنا منها محل أسرارى . وعندما دقت الفتاة فى وجهى توقفت هى واختها عن الماكسة والمرح ، ونظرت لى الكبرى فى حنان وفهم .



عندما يزججك تصوير فيلم من الافلام ويصيبك بقلق دائم فإن دخول عرفة المونتاج يكون هو النهاية لكل الآلام الفظيعة . ففى الغرفة نصف المظلمة امام المافويلا تتكشف لك الحقيقة ، ترى كل عرى عملك وغناه .

كنت أراقب المونتير وأدرس ردود أفعاله وقلت لنفسى « أنتظرى حتى يرى مشاهد « الحزاة » ، والفسيل القدر . لقد كانت الإحاديث طويلة ومملة بعض الشيء ، ولكن عندما جاءت هذه المناظر صاح الرجل :

— عظيم ولكن كيف استطعت الحصول على هذا .

وكانت هذه شهادة هامة من رجل حرفى .

ولكن المسألة لم تكن قد انتهت عند هذا الحد . فقد بقى المسئول عن تقديم برنامج بانوراما ، وهو لم يكن من المتعاطفين مع كيسنجر نظرا لميوله اليسارية . فقال لى بعد أن رأى عملى :

« ولكن الفيلم ليس موضوعيا ، فأنت لم تقدمى نقدا لآراء كيسنجر عن فيتنام » .

أننا لا نقدم برنامجا سياسيا فى الراديو يناقش حرب فيتنام ولكننا نقدم صورة لكيسنجر . ولكنه أمر ، فكان من الضروري أن أضيف حديثا آخر مع صحفى أمريكى يناقش فيه كيسنجر فى فيتنام ولم أكن راضية عن هذا .

كان الشيء الآخر الذى أحسب حسابه هو رأى كيسنجر فى الفيلم . فقد قال لى بعض مساعدى : انه سوف يعتقد انك تسخرين منه فى منظر الحزاة

ومنظر الفسيل القدر . وقد كان في هذا سوء فهم لطبيعة الشخصية الامريكية التي تحترم حرية الآخرين ، وتقدر حسن الفكاهة . اننى أدرك أن أهم ما يمتاز به هنرى هو اختلافه عن الآخرين وعدم دخوله في الاطارات التقليدية لاصحاب السلطة . بل أن أحد مساعدي قد تمادى قائلا : انه من المحتمل جدا أن يستفيد الشيوعيون من منظر هنرى وهو يفتح الحزانة فيعرفوا الشفرة التي تفتح بها . . . وكان هذا حقا مضحكا وأبعد من كل التصورات .

وأخيرا وبعد ساعات عصيبة سبقت عرض الفيلم جاءت الساعة وعرض الفيلم ، وكان نجاحا حقيقيا .
في الصباح نشرت « الهيرالد تريبون » مقالا ممتازا عن الفيلم ، وكتبت عنه المجلات التجارية واجمعت انه فيلم هام وكبير .

اصبحت أنا وهنرى في يوم ليلة من المشاهير الذين يتحدث عنهم جمهور باريس . حتى أن موظف الشباك في مكتب بريد تعرف على فوراً ، وقبل أن يرسل خطاباتي دون أن أدفع له لاننى كنت قد نسيت كيس نقودى في البيت . وعندما رويت هذه الحكاية لهنرى على التليفون في المساء قال لى : — ولكنى كيف يمكننى بعد ذلك أن أسير في شوارع باريس .

محاولة فاشلة لفزو امريكا

أرسلت له فى الصباح التالى قصاصات الجرائد وكل ما كتب عن الفيلم . حاولت أن أقنع رجال التليفزيون بأن يطبعوا له نسخة خاصة من الفيلم ، ولكنهم اعتذروا بأنهم لا يملكون ميزانية لذلك على الرغم من تضاوة التكليف ، ولم يمكننى اقناعهم الا بعد أن تدخلت السفارة الأمريكية .
وعندما وصلت أخبار الفيلم الى الولايات المتحدة أرسلت الى سى بى اس مندوبا لها لكى يرى الفيلم فى باريس ، وكان المندوب هو « برت بنيسامين » الذى أبدى تحمسه للفيلم ، وقدم لى دعوة للذهاب الى امريكا . وهكذا علمت مرة أخرى الى هنرى بعد مضي أقل من ثلاثة اسابيع .

فى فندق بنويويورك انتظرت ثلاثة أيام لكى يحدد لى موعدا فى البيت الابيض . اتصلوا بى . وحددوا موعدا ثم ألفوه وعادوا ليحددوا موعدا ثم ألفوه . وكان يبدو ان هناك شيئا فى الجو . ولكننى أرجعت هذا الى أن هناك توترا شديدا فى فيتنام ولايد أن هنرى مشغول بأشياء أخرى .
فى ٢٤ مارس ذهبنا الى واشنطن أحمل نسخة من الفيلم تحت ذراعى . كان موعدى مع هنرى فى نهاية الصباح . ولكن السكرتيرة أبلغتنى بأن هناك

اجتماعا طارنا لمجلس الامن القومى ، وان كينسجر قد يبقى مشغولا طوال النهار .

حجزت حجرة فى فندق « هاى أدافر » القريب من البيت الابيض وأنصرفت . كنت أشعر بارتباك غريب فى عواطفى تجاه هنرى وتجاه المسألة كلها .

فى اليوم التالى عندما قابلت الجنرال هيج كان يبدو متعبا بعد يوم عمل طويل ولكنه كان ظريفا كالمتعاد ، قال لى انهم قد أعدوا كل شيء لعرض الفيلم ، ولم يبق سوى هنرى الذى أغلق على نفسه انياب فى حجرة مكتبه وطلب عشاءه هناك . بقينا جميعا فى الانتظار : لماذا لم يدعونى هنرى الى مكتبه كما كان يفعل من قبل ؟ ولماذابقى كل هذه المدة الطويلة رغم أن العشاء البارد الذى يقدمه البيت الابيض لا يستغرق كل هذا الوقت ؟

عندما خرج كان منظره كما توقعت منهكا متهدلا كبذلته التى يرتديها . جلس هو وموظفو مكتبه جميعا واطفئت الانوار وبدأ عرض الفيلم . سعاد صمت طويل حتى كدت اسمع دقات قلبى . كنت أحرق فى الظلام ، أحاول اكتشاف رد فعلهم ، حتى جاء منظر الخزانة والفصيل وأنطلق الجميع ضاحكين . انتهى عرض الفيلم واضيئت الانوار ، وتقدم هنرى ناحيتى مصافحا ، وقال وهو يشير الى أن أتبعه الى مكتبه :

— دانييل .. انه حقا عمل من أعمال الحب النادرة .. دخلت المكتب ، وأنا أسمع تصفيق العاملين ورائى . ما أن أصبحنا وحدنا حتى قلت :

تستطيع ان تعرض الفيلم على اولادك . فقال :

— سأرتب عرضا قريبا لجميع الذين ظهروا فى الفيلم .. ثم بداننا نتحدث . فرضت عليه ماتم مع سى بى اس ولم يكن كينسجر قد ظهر فى التلفزيون داخل أمريكا بعد . وأحسست أن هناك شيئا قد تغير فى صوته وهو يقول :

— ولكننا لم نتفق على ذلك . أنا لم أوقع معك أى عقد . لقد كنت أتصور أن الفيلم للعرض فى فرنسا فقط .. اننى لست مستعدا لان أجعل من نفسى شخصية عامة فى أمريكا الآن .

نظرت اليه ، ولم أفهم ، تصورت انه يمزح ، ولكنه عاد يسأل : — هل هم يعرضون عليك تقودا .

وطبعا كانوا يعرضون مبلغا محترما • ولكن لم تكن هذه هي المسألة ،
على الرغم من حاجتي الماسة للنقود ، أن المهم هو عرض الفيلم في أمريكا ، فقد
كان هذا يعني بالنسبة لى اقتحام ميدان جديد انافس فيه مخرجي التليفزيون
الامريكي • أفلامي السابقة كانت قد عرضت في أمريكا ولكن هذا الفيلم بالذات
كان سيكسبني شرعية أشعر أنني في حاجة اليها •
ثم عاد يقول :

— من يضمن لى أن رجال الـ سي بى أس سيكونون رفقاء بى كما كنت •
ان وضعمى ومكانى ليس قوة مطلقة كما تتصورين ، وعلى دائما أن أحاول
تقليل الفرص أمام أعدائى وأعداء نيكسون الذين يبحثون عن أى شيء
لاستعماله ضدى •

كنت أتصور هنرى مستقلا قادرا على التفكير بحرية ، ولكننى فهمت الآن
موقفه أكثر • • انه اللاعب الوحيد الخطر على مائدة القمار الكبيرة وبقية اللاعبين
يراقبون كل حركاته •
قلت له لكى أطمئنه :

— لقد طلبت منهم ان ارى بنفسى النسخة التى ستعرضها السى بى أس
فلأتخف • أنا اضمن لك النتيجة •
— دانييل • • أنا لا اريد ضمانات ولا مقامرات • • اتركى لى هذه
المسألة لكى اتولاها بنفسى •

وكان على أن اختار بين الفيلم وبين صداقة هنرى وأخذت الاخيرة •
اعطيته اسم الرجل المسئول نى سي بى أس وتركت المسألة كلها فى
يده • لقد أحسست أن الخطر الذى يحيط به يحرمه من أن يرى صداقتى
التي اعرضها • لقد كان يرى خلف صداقتى هذه عدوا محتملا يخشى
تصرفاته •

طمانه استسلامى فخلع نظارته ومسح عينه المجهدين من السهر
 واجلسنى الى جواره ، وعاد الى نغمة المواطف ، والى فكرة اننى « فتاته » قال
فى خجل انه لا يستطيع ان يسمح لنفسه بأن يتورط عاطفيا طالما هو فى
السلطة • ولكنه قال وهو يبتسم :

— ولكن رومنتيكي تسمع لى بأن انتظر ثلاث سنوات •
نظرت اليه فى حنان وقلت لنفسى « أى عاشق مسكين يمكن أن يكونه
هذا الرجل » اسير تناقضاته ، غارق فى الشك • • ضحية كاملة لمقنة
الاضطهاد •

وعادت نظرات الشك الحزينة تملأ عينيه خلف نظارته السميكه .
في هذه اللحظة احساست اننى يمكن أن اكون انا وهذا الرجل
« تريستان وايزولده » الجديدة . احساست أننى أكف عن فهم اللفز وشعرت
بجأه بعب صادق .

اتصل بى هنرى قبل ان اغادر نيو يورك وقال انه معجب حقا بهذا
الفيلم وقال :

- سوف نبقى اصدقاء دائما يا دانييل اليس كذلك .. اكتبى لى ؟
- على البيت الابيض .. ام على بيتك .
- أى مكان .
- اكتب بالانجليزية .. ام بالفرنسية .
- كما تشائين .



فى باريس كانت هناك اشياء ، جديدة تنتظرنى ، فقد تصور كثير من معارفى واصدقائى اننى يمكن ان اكون « واسطه » للبيت الابيض . . . وكـم كان هذا مضحكا .

انتظرت فترة طويلة لـكى اسمع من الـسى بى اس عن الاتفاق الذى سيتم بينهم وبين هنرى . ولكن خطايا من نائب رئيس الشركة أوضـح لى الامور فقد قال انه قابل هنرى ولكنه لم يوفق ، ولم يرفض وطلب مهلة للتفكير . وضحت لى خيوط المؤامرة .

ولان الانتظار لم يكن لـمبـتى المفضلة فقد قررت ان انسى كل شـئ عـن الموضوع وان ابدأ فى عمل جديد .
لم تكن احوالى المالية مطمئنة . وكان الصيف يقترب .
اما مشروع بيع الفيلم للـسى بى اس فقد تبخر نهائيا فى الهواء .

فى ربيع ١٩٧٠ كانت العلاقات بين اسرائيل وفرنسا متوترة ، ولم اكن اعرف الكثير عن اسرائيل ، كنت قد زرتها مرة واحدة وامضيت يومين فى الصحراء لـكى اجـرى حديثا طويلا مع بن جـورين وكان ذلك عام ١٩٦٦ .

لقد لفت نظرى انه على الرغم من صور الدعاية المركزة التى تقوم بها

اسرائيل حول نفسها ، انه لا توجد افلام جيدة عنها • كذلك كنت قد لاحظت أن اغلب اصحاب المدارس الجديدة في السينما يعتبرون انفسهم من انصار العرب •

لذلك فكرت في الذهاب الى اسرائيل لكي ابحث عن فكرة تصلح لفيلم جديد • وعلى الرغم من كل ما يمكن أن يثار حول موضوع اسرائيل ، فقد كانت فكرة عمل فيلم عنها تتوافق مع الاتجاه الذي اسير فيه لا حاول خلق شكل للدراما التليفزيونية يقف في منتصف الطريق بين المسرح والواقع •• ان في اسرائيل شيئا من هذا ، ثم لأنني يهودية أوربية - على الرغم من انني لا اشعر بانتمائي لدين ولا امارس طقوسا - فقد كنت اشعر بأن هناك روابط وحسابات قديمة تجاه هذه الدولة الصغيرة التي فشلت كل اجهزة الاعلام في أن تجعل منها شيئا مقنعا •

مرة أخرى قلت الوداع لبناتي • وارسلت خطابا لكيسنجر • ان المراسل الصحفي يجد نفسه دائما ملقى في قلب تجارب جديدة يفقد فيها ذاته لكي يمكنه أن يكتب بامانة • ولا يستطيع اي جهاز عصبي احتمال هذا التوتر الدائم دون أن يخلق لنفسه اساليب للدفاع • يجدها البعض في الطموح أو في البحث عن المجد الشخصي ، أو المال ، أو في التعصب الايدلوجي أو في الاستشهاد وانكار الذات • اما بالنسبة لي فقد كانت العاطفة هي مهربي الخاص • فلو انني قبلت الحلول البرجوازية للحياة لكان قلبي الان أكثر استقرارا • ولكنني دون شك كنت سافقد منابع نشاطي والهامي •

كان الخطاب الذي ارسلته الى كيسنجر في ابريل ١٩٧٠ مكتوبا بالفرنسية • وكنت قد وفقت الى الوصول الى طريقة في مخاطبته تجمع بين الاشفاق والفهم ومحاولة التورية عنه • كنت اسميه « عزيزي المتوحش » • وهو اسم حاول كثيرا ان يرفضه لانه يحاول طبعاً ان يكون « جنتلمان » • ولكن البافاري القديم كان ما يلبث ان يظهر تحت القناع حاملا كل خصائص مواطنيه : المتوحش ، التركيز على الذات ، والاستبداد ثم العبقرية والبراءة • وكنت اشعر الى جواره بأنني رمز للانوثة المتحضرة كأمراة تحمل فوق ذراعيها البضتين دروع رجلها المحارب •• أنا المرأة التي احبت العالم وبحثت عن المخاطر في كل مكان •• لذلك فقد كانت فكرة ترويض المتوحش تروق لي • لقد كنت اشعر انه يفوقني في كل شيء ولكنه لم يكن يعرف شيئا عن فن الحياة أو الحب • لقد فقد ثقته في النساء كنتيجة لزواج فظيع ، وعلى امرأة أخرى ان تعيد له ثقته في اسرار الحياة •

حدثته في خطابي عن كل شيء ، ما عدا ملاحظة قالها لي في باريس
مراسل احدى الصحف الامريكية الكبرى لقد قال لي : « أنا الآخر يهودى المانى
اننى اعرف هنرى عن ظهر قلب .. لا تضغى نفسك بين يديه ابدا . فهو من
ناحية طاغية . ومن ناحية اخرى هو لا يحترم الا المنافسين كونى صديقه ،
يفقد اهتمامه بك » .

لم تكن تلك الحقيقة الفظيمة جديدة على : فقد سمعت ما يشابهها في
نيويورك . مع مثل هذا الانسان لا يوجد موقف وسط فاما ان تحبه أو نهرب
منه . لقد فكرت في احتمال ان توقظ روحه عواطفى الصادقة . واحسست
أن العالم كله قد يستفيد من أن ابعث الحياة مرة اخرى في قلب هذا الرجل .

● لا يمكننى أن افكر في شيء سواك :

لا بد وان الاخلاص والامانة اللذين سادا خطابى قد انارا دهشتي
قلت له :

« في المرة الاخيرة اننى قابلتك فيها في البيت الأبيض ، شعرت بالم
خفيقي . لقد كنت في حالة من التوتر الفظيع ، منهك ، ومستهلك ، عيناك
محترقين في ورقة ، كنت كحيوان وقع في الاسر وهو في كهفه ، لقد كنت على
استعداد لان افعل اى شيء لكى اجعلك تبتسم ولو للحظة واحدة » .

لم اكن افكر في سواه ، اذا كان قد تغير الى هذا الحد خلال اسبوعين
فكيف سيكون في عامين ، وهو يعيش تحت ضغط الازمات الدائم .. لقد
كانت تحيطه ازمات التوتر في الشرق الاوسط ، والاستعدادات في فيتنام ،
ثم الانقلاب الذى اطاح بالامير سيهانوك .

اننى اتصور دائما انه سينجح فيما فشل فيه جميع من سبقوه . وكتبت
له معلنة سفرى السريع الى تل ابيب « الوقت الان منتصف الليل ، وأنا
اكتب اليك لاننى لا استطيع أن انتزعك من افكارى . خلال الاسبوعين
الماضيين رفعت سماعة التليفون اكثر من عشرين مرة كي احاول الاتصال بك ،
ووضعتها دون ان افعل خشية أن ازعجك ، أو أن ابدو لك بلهيا . فانا اهتم
برود فعلك اكثر من اهتمامى بمشاعرى » .

« عندما افكر فيك ، وأنا افكر فيك دائما ، اشعر بموجة من الرقة
تحتاجنى : اننى اعرف اكثر من أى شخص اخر كم يمكنك أن تكون قاسيا
وشكاكا وحريصا .

ولكننى اغفر لك وسأغفر لك دائما .

وصله خطابي هذا المكتوب بطريقة القرن التاسع عشر مساء اليوم الذي حدث فيه انقلاب كمبوديا .. واشك كثيرا في انه قد قراء .. اقلعت بي الطائرة وحملتني الى فصل جديد من حياتي المهنية .. لكنني كنت افكر فيه .

● لم يولد في اسرائيل :

أن تشعر بأن انسانا آخر يعيش في داخلك لا يعني ان تضر بأعمالك ، بل على العكس فان الرقابة والجهد المبذول يمكن ان يتضاعف .
وقد كنت في حاجة الى هذا وانا ازور هذا البلد الصغير المعقد . كانت ايامي في اسرائيل صعبة ومشحونة بالعمل . وحتى في الليل لم يكن يمكنني أن أنام فهم هناك لا يستعملون « الشيش » على التوافد . لقد كانت لقاءاتي مستمرة في المدن وفي الكوبوتز التي زرتها بحثا عن فكرة حية وطريفة ..
نصالح للفيلم .

الصبرا هو الشخص المولود في اسرائيل . والكلمة تعني الصبار ، والشخصية دائما عنيدة صلبة حادة .. وهناك اكتشفت اوجه الشبه الكثيرة التي تجمع بين هنري وبين الصبرا . وفي مزرعة من المزارع اكتشفت مصادفة أن هنري كان في زيارة هنا منذ سنوات . ففي اناء زيارة لمصنع من مصانع النسيج قرب هيوزلا قال لي احدهم :

— هل تعرفين أن ابن عم كيسنجر يعيش هنا .. وهو رجل عني وصاحب اعمال مزدهرة ، وعندما جاء هنري كيسنجر ليزوره كان يرتدي بدلة بسيطة حتى لقد كان يبدو ان ابن العم هو الذي جاء من هارفارد .
وجاء غزو كمبوديا ومظاهرات الطلبة في جامعة كنت ليحدث في القدس نفس الدوى الذي احده في كل مكان . لم اكن اعرف هل وافق هنري على الغزو ام انه تورط مع الآخرين ، وقد ايقنت انه لا يمكن الوصول الى الحقيقة اذا لم تكن جميع التفاصيل تحت يدك ، لذلك اخذت اقرا كل ما يقع تحت بدى من جرائد أمريكية في محاولة يائسة لان أرى الاشياء بوضوح .

من الصعب ان يكون رجل الاحلام شخصية عامة . ومع ذلك فهناك مزايا لهذا الوضع ، فقد كنت استطيع وانا على بعد مئات الاميال عنه ان اعرف اين هو وكيف يمضي وقته . في تلك الايام وقعت في يدى صورة إينري مازلت احتفظ بها حتى الآن .. صورة له وهو متعب مرهق يواجهه مجموعة من الطلبة الذين جاءوا الى البيت الابيض . وعلى الرغم من الاجهاد البادى على وجهه الا اننى لاحظت انه يرتدى ملابس افضسل واناقتة تبدو

واضح • بحثت عن كارت ارسله له فاخترت كارت يحمل صورة « قلعة
الماسادا » رمز المقاومة عند اليهود وارسلتها له بعد ان كتبت عليها « اعلم
اننى الى جوارك فى وقت الضيق » •

بدا موضوع الفيلم الذى ابحث عنه يتبلور بعد لقاء عابر مع مهندس
شبه مجنون كان يحلم بمشروع انشاء قناة اخرى غير قناة السويس كطريقة
لضرب مصالح العرب • لقد كانت هذه الفكرة المأساوية المضحكة فى نفس
الوقت مصدرا لفكرة الفيلم • وتم كل شيء بسرعة فقد اخترت مكان التصوير
فى ايلات ، واخترت البطل من قرية مجاورة • وبالمصادفة كان بطلي يشبه
هنرى وكأنه أخ له •

استغرق العمل فى السيناريو خمسة اسابيع طرت بعدها الى هوليوود
لكى اتفق على الفيلم ، الذى تعدى حدود الشاشة الصغيرة • وانا اصبط فى
مطار لويس انجيلوس لم يراودنى اى شك فى امكانية التعاقد على الفيلم
بسهولة ، اليس جميع المنتجين هنا يهودا ؟ انهم بلاشك لن يترددوا فى التعاقد
معى على هذا الفيلم •

ولكن ما حدث هو العكس تماما • لقد فشلت كل محاولاتي ، وكانت
اتصلاي القوية تفشل دائما فى ان تقدم لى أى مساعدة • وبدا أن غيابي عن
الاولاد فى باريس يطول دون مبرر •

● الاتصالات مقطوعة والحادثات مسجلة :

ما أن وصلت الى هوليوود حتى حاولت الاتصال بالبيت الابيض ولكننى
علمت أن هنرى مع الرئيس فى مسانئ كلامنت ، وانه قريب منى جدا •
حاولت الاتصال به هناك ، ولكن كل المحاولات فشلت • ولم تكن الإقامة
الطويلة فى بيفرلى هيلز ممكنة لا من الناحية المادية ولا من الناحية النفسية
فما أن وصلت الى واشنطن حتى مررت على بيت هنرى ووضعت ورقة فى
صندوق البريد • اتصل بى فى المساء وقال بنفس الصوت الدافئ :

— ماذا كنت تفعلين فى بيفرلى هيلز يا دانييل •

وبدأنا نتحدث وكأننا لم نفترق ، تحدثنا على التليفون اكثر من ربع ساعة
وقال لى فى نهاية الحديث بعد أن ابدت له قلقى الشديد عليه :

— ابدا لاشئ • اننى فى أحسن حال • هناك متاعب كثيرة — ولكن
لا شيء غير عادى • نعم ، بالتأكيد ، لقد تسلمت خطابك ، والكارت ايضا •
لا بد أن اراك قبل ان تسافرى •

ومرة أخرى تحدد موعد ثم الفى ، ثم تحدد ثم الفى . ولكننى وجدت نفسى أخيراً أشاركه أفكاره صباح يوم الاثنين فى البيت الأبيض .
ما أن جلست فى مكتبه حتى لاحظت أن هناك أشياء كثيرة تغيرت . لم يكن أهمها التغير الذى طرأ على الأثاث فى المكتب . ولكن المزيج حقاً كان هذا الجو الرسمى الذى يشيع فى حركات هنرى معى وكاننى أقابل شخصاً مستولاً فى الكرملين .

ساد صمت قصير ، حاولنا أن نقطعه بسرعة . . وجاء صسوت هنرى غريباً معدنياً يقول :

— دانييل . . لقد قالوا لى أنك متعصب . . كلمة متعصب فى الاصطلاح الأمريكى تشمل جميع الانحرافات السياسية الممكنة) . لم أكن أعرف شيئاً عن أفكارك عندما تقابلنا أول مرة . . اعتقد أنه من الأفضل لنا معاً أن نوقف هذه العلاقة قبل أن تتطور .

عادت الى ذهنى بسرعة تفاصيل اللقاءات فى بيرفلى هيلز ، والطريقة التى تهرب منى بها بعض معارفى ، وصعوبة الاتصال بالبيت الأبيض أخذت أنظر الى هنرى وهو يواصل حديثه ، ولكنه كان ينظر فى ناحية أخرى ولم تلتقى عينانا أبداً . لقد كان يبدو وكأنه يتحدث الى شخص آخر ، شخص موجود خلف الأبواب . وشعرت بالتأكيد أن محادثتنا مسجلة .

كيف يمكن لشخص مثل هنرى أن يسمح بحدوث هذه المهزلة ؟ وماذا تعنى كلمة « متعصب » دون شك . . ولكن لعمل فقط ، ولبحثى الحرج عن الحقيقة ؟ بل لقد قادنى تعصبى هذا الى هجرة الايديولوجيات سواء من اليمين أو من اليسار . ربما لا أكون بارعة الذكاء ولكننى مسلحة بالأمانة والقدرة على التدقيق وهى خصال تمنع من التعصب .

وأنا اسمعه يتحدث فى مكتبه تحول غضبى الى حزن . فقد أحسست أن الرجل فى أزمة ، وأن عليه أن يصدق الأجهزة التى تعمل فى خدمته . وأن هذه الأجهزة لو أرادت لاستطاعت أن تقلب كل لحظة من لحظات هذه العلاقة الى شئ آخر . وهى قادرة دون شك على أن تجعل منى جاسوسة . ومن يدرى ربما كان هذا هو ما قالوه له .

وقد كانت اللهجة التى يتحدث بها الى تؤكد هذا . وكأنه يحاول أن يمنع شخص المختفى فى الغرفة بأنه يصدق ما قيل له .
لقد تبخر كل شئ فى لحظات . الشهور الطويلة التى أمضيتها أفكر بحنان وأخلاص فى هذا الرجل . . ما هى ذى الآن جثة هامدة أمامى .

لم يكن اى منا يريد ان يطيل اللقاء بعد هذا • ولكننى لم اعرف كيف انسحب دون أن احاول ان اقول له ما اعتقد :

- لقد سمعت ان ثلاثة من مساعديك قد تركوا المكتب •

- نعم •

- لقد كانوا من افضل العاملين معك •

- نعم هذا صحيح •

وهرش في انفه في ارتباك ، وشعرت بأسف له وهو مرتبك كأنه تلميذ ضبط يخالف التعليمات وعادت الى صورته التي احتفظ بها وهو يواجه طلبة الجامعة ، وكان يبدو ان اللقاء يجب أن ينتهى فخرجت بعد ان حاولت أن اجمع يده بين يدي وانقل له بعض مشاعرى الصداقة التى يستحيل تسجيلها أو تفسيرها •

حاولت أن ارى مساعده الجنرال هيج لكى اودعه ، ولكن هنرى خرج ورائى ونادى على الجنرال وكأنه يخشى أن يدور بيننا حديث •

وبعد كل هذه الآمال التى خابت فى هوليوود وفى واشنطنون اخذت الطائرة • ورجعت الى باريس •

لاول مرة منذ سنوات امضى الصيف مع بناتى فى باريس • لم يكن من الممكن السفر الى أى مكان ، وكُن يشعرن أن الضائقة التى نحن فيها ترجع لسبب أو لآخر الى تلك العلاقة الغريبة التى ربطتني فى الشهور الاخيرة مع كيسنجر • ولكننا لم نتحدث فى الموضوع مباشرة •

سافرت عدة مرات خلال الصيف فى اعمال سريعة فى أوروبا ، ولم اتردد فى أن ارسل لهنرى خطاباتى من أى مكان انقل له فيها رايى ورأى من اقبالهم فى تصرفاته ومناوراته السياسية العاصفة والسريعة •

وفى نهاية اغسطس جاءت فرصة اخرى لكى أرى هنرى • فقد وجهت الى الدعوة لحضور مؤتمر يعقد فى كولورادو لبحث المشاكل الاجتماعية المصاحبة لتطبيق التكنولوجيا وكان المؤتمر يعقد فى قرية اسن وهى من اجمل المناطق الجبلية فى أمريكا •

هناك قابلت كثيرا ممن عرفتهم وعادت لى بشكل واضح ذكريات الايام التى عملت فيها فى القليل القديم عن هنرى ، التقيت هناك باستانلى هوفمان ، ومكنمارا ، وبغيرهم •

وفى حفل الكوكيتيل الاول قال لى هوفمان فجأة ونحن نقف فى الشرفة :

- هل تعرفين أن صديقنا هنرى سيصبح نجما فى فيلم للسى بى اس ،

فيلم طويل ملون يظهر فيه نصف عارى على البلاج •

لو كان قد صفعنى لما احسست بمثل هذه المفاجئة . فقلت .

— السى بى اس تنتج فيلما عن هنرى هذا مستحيل ، لقد منعنى من ان ابيع لهم فيلما بحجة انه لا يريد ان يظهر على التليفزيون فى أمريكا .
— لابد وانه قد غير رأيه ، انه الآن فى كل المجلات مع كل أنواع المجلات نماذا يمنع من فيلم ملون فى ال سى بى اس .

عادت الى تفاصيل اللقاءات . والمواقف التي ضحيت فيها من أجل موقف صادق مع كيسنجر . بل وقد فهمت الآن أعماق موقفه الاخير معى فى مكتبه ، لقد كان يدفع عن نفسه الشعور بالذنب بعد أن وقع مع الشركة موافقته على تقديم الفيلم . هل هذه أمريكا ؟ أم هل هذا هو هنرى ؟

كل انسان لنفسه فقط . من يخسر هو المخطئ ، لا يهم أن تكون امينا ، ولكن المهم أن تكسب .

عقب هذا الحفل وصل هنرى الى المؤتمر فى طائرة خاصة تابعة للبيت الابيض وكان الجميع فى انتظاره ، ولم اكن قد تغلبت على صدمة الفيلم بعد ، كنت اقف الى جوار هوفمان الذى قال لى :

— انه يبدو مستمتعا جدا بكل هذه الاهمية ولكننى اعتقد انه لم يفسد بعد .

ولكنه حدد لى موعدا فى البيت الابيض يوم ٩ سبتمبر للفداء حدث بعد ذلك أن طلبت منى فتاة شقراء قالت انها تعمل صحفية حديثا عن الفيلم الذى قمت بتصويره عن هنرى ، واثناء الحديث شعرت بأن الفتاة تريد أن تكشف شيئا ما . فانار الموقف غضبى وقطعت الحديث .

لا شيء ثابت .. حتى الحقيقة

قبل أن اذهب الى موعدى فى البيت الابيض أخذت أتجول فى شوارع واشنطن ، كنت أحاول أن انتقى هدية صغيرة لهنرى ، فوقع اختيارى على محفظة صغيرة من المغرب أخذتها بعد أن وضعت عليها حروف اسمه .

فى البيت الابيض كانت هناك أكثر من مفاجأة ، أن هنرى لم يعد يقيم فى البندون ولكنه انتقل الى الدور الاول اكثر قربا من الرئيس . أما المفاجأة الثانية فهى ان هنرى كان مشغولا الآن بتصوير اللقطات الاخيرة فى فيلم ال سى بى اس وقد اختار لى الوقت المناسب لى ارى الاشخاص الذين انتصروا على .

جلست في الانتظار ، الذى طال وخرج هنرى كمادته لكى يعتذر . ثم شاهدت رجال التلفزيون يجمعون الاسلاك ويرفعون الكيبلات فعلمت أن التصوير قد انتهى ، وخرج هنرى مسرعا يبدو عليه المرح وسألنى هل أريد أن أنساول غذائى هنا أم فى الخارج وكنت أريد أن أخرج . فخرجنا .

ولاحظت أن هناك حرسا يتبعوننا . كان الجميع فى المطعم الذى أختاره يعرفوننا . استغرق على غير عادته فى اعداد قائمة الطعام وطلب لى «بط بالبرتقال» ، ثم بدأ يتحدث عن الفيلم ، ورفع وجهه يسألنى :

— هل تعتقدين أننى تصرفت تصرفا سليما ، لقد صورونى فى ملابس غريبة ، بل لقد صورونى بلا ملابس تقريبا . ولكنهم متخصصون اليس كذلك ، انهم يعرفون عملهم .

هرزت رأسى موافقة ولم أقل شيئا ، فعاد يقول :

— ان فيلمك كان بالفرنسية على أية حال ، وهو الآن قديم يرجع الى فبراير .

هكذا . . . انتهى كل شيء ، لقد وجد لنفسه المبرر ، وهو الآن يشعر بتحسن ، حاولت أن أغير الموضوع فقلت له :

— . . . أوه . . . أنا لم أعطك هدية بعد .

— لقد أحضرت لك هدية .

ثم أضاف انه يحب الهدايا ولكن أحدا لا يقدم له شيئا .

فسألت .

— ألا تقدم لك كل الممثلات التى تخرج معهن شيئا .

— أنهن مملات جدا . انهن يحصلن معى على دعاية مجانية .

شعرت بأن هناك شيئا غريبا يحدث لشخصية هنرى ، وإن شخصية لاعب البوكر التى تتمثل فى شخصية نيكسون تغلب فيه شخصية لاعب الشطرنج . لقد كان واضحا أن هنرى لم يعد يتحدث فى نهايات الاشياء ، لم يعد يرى حقائقها . . . ولكنه غارق فى الظروف .

انهزت لحظة صمت . وقلت :

— فى المرة الاخيرة عاملتنى كما لو كنت متهاىى الجاسوسه .

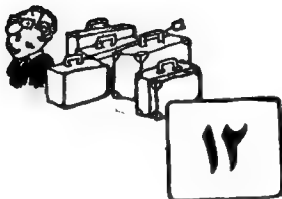
— لا . أنت لست كذلك ، أنا أعرف من أنت . ولكننى أمام

شخصيتك ونظرا لظروفي يجب أن أهرب .

— هنرى . . . هل تكذب أحيانا .

— نعم عندما يكون هذا ضروريا للدفاع عن نفسى .





أعلن ان نيكسون سيقوم بجولته الأوربية الشهيرة • وكان هذا الحدث
الجديد فرصة لكي نعود حية في خيالي كل الذكريات والمناقشات والملاحظات
العصيبة التي عشتها •

طللت أتابع أخبار الاستعداد للزيارة في باريس وأمريكا • وأناابع
تكهنات الصحف عن الدور الذي سيلعبه هنري في الاتصالات مع القادة
والزعماء الأوروبيين • وتذكرت بمواظفي وقلبي كلمات هنري لي في لقائنا قبل
الأخير •

— سوف أجيء الى باريس يوما •• ونمضي معا عطلة نهاية الاسبوع •
وفي يوم الأحد تلقيت دعوة من السفارة الأمريكية لتناول العشاء مع
هاربرت كلين • مدير العلاقات العامة للبيت الأبيض في لقاء موسع مع
الصحفيين في باريس • وكنت أعرف هاربرت : صحفى محترف قديم قادم
من كاليفورنيا ، ربط مرا كبه جميعا في قافلة نيكسون منذ البداية وخاضر معه
كل المعارك الانتخابية وغير الانتخابية •

وفي العشاء فوجئت باننى اجلس الى يساره مباشرة • ولاننى لا أعرف
كيف أغير طريقة حديثي ، ولا أعرف كيف أحول أفكارى على هوى محدنى ، فقد

بدأت أتحدث معه قائلة بصراحة أنني لا أعتقد أن نيكسون قد استطاع خلال هذه السنوات ان يكتسب الشخصية المقنعة التي تبعث على الثقة ، وان العلاقات القائمة بينه وبين الجماهير يشوبها كثير من الافتعال وقلة الجدوى . كنت أقول له هذا ، لاني أعرف انه رجل مسئول ومؤثر ، وأقول أيضا اعتمادا على أنني أصبر في موقفى هذا عن حب وتقدير للتجربة الأمريكية كلها . لو كان هنرى كيسنجر هو محدثى لفهم ماذا أقصد ولدفع الحديث الى آفاق أكثر فائدة وجدوى . أما محدثى هذا فقد بدا عليه القضب وكأننى أتحدث عن كفاءته الشخصية ، وانتهى حديثنا كما بدأ أو اسوأ .

فى اليوم التالى مباشرة أعلن ان هنرى سيتوقف بمفرده فى باريس لمدة أربع وعشرين ساعة لاجراء محادثات عاجلة مع رئيس وفد فيتنام الجنوبية . ومن الطبيعى اننى لم التقى بكيسنجر فى هذه الزيارة ليس هذا فقط بل أن التليفون فى منزلى بغي صامتا لم يذق . والاغرب اننى علمت فيما بعد أن قائمة المدعوين للعشاء الذى رتب فى هذه الزيارة قد رفع منها اسم واحد، وكان هذا الاسم هو اسمى .

وعندما فكرت فى هدوء فيما حدث اكتشفت أن هذا كان تصرفا طبيعا يعق مع خجل كيسنجر الفطرى فقد حاول أن يتجنب دعوة سيدة بمفردها فى حفل شبه رسمى قاصر على بعض الرجال المقربين . وأحسست أن الرجال من أمثال هنرى يفضلون فى أغلب الاحوال مصاحبة السيدات البسيطات اللاتي لا يكن دائما مصدر أزعاج . وقد تذكرت أنه قال لى معلقا عندما سألته عن مرافقته المستمرة لنجوم السينما الحسنאות :

- انهن مريحات جدا .

لو لم تكن أقدار هنرى قد ساقته الى البيت الأبيض ، لو كان قد بقى مدرسا مضورا فى اكسفورد لكان من الممكن ومن الطبيعى بالنسبة لشخصيته أن يقع فى غرام جارف مع امرأة ما وان يضحى من أجلها بكل مستقبله . . . أنه يذكرنى بشكل ما ببطل قصة الملاك الأزرق .

مسكينة انا اذن . واقعة حتى قمة رأسى فى غرام مع هذا الوحش الذى يمثل كل عقد السلطة وبطشها ، أبكى فى ركنى المنزل . وتكف كل وسائل الثقافة والحرية والتجربة والفكر عن أن تقدم لى سبيلا أخرج به من الحالة التى تجد جميع النساء انفسهن فيها فى قلب قصص الغرام . الحالة التى تجعل منهن فى الشكل وفى المضمون مجردة كائنات مسكينة مثيرة للشفقة . .

لقد عاشت بناتى معى كل لحظات الفرح والتعاسة . وراقبتنى فى صمت

وقلق وما كادت الكبرى تراه في التليفزيون حتى قالت لى مواسيه :

- ولكنه منظره فظيع ياماما
- لقد كانت هي تعبد النجم الامريكى شارلتون هوستن
- وقالت الصغرى وهي تشارك أختها
- ولكنه يضع يده فى جيب البنطلون .
- فظيع ام لا . يضع يده فى جيبه ام لا .
- لقد كنت أتمنى حقا مجرد أن يتصل بى بالتليفون .
- متعصبة .. ولكن للعق والعدالة .**

لم يكن العقل او التفكير هو السلاح الملائم للحالة النفسية التى أصبحت فيها . كانت كل المواقف تقودنى اليه ، وكل الصور تدفعنى الى التفكير فى ردود فعله أو بالأصح سلبيته معى . أصبحت أسمع بناتى وهن يحاولن تعزيتى تعزية صريحة :

- لقد كان مشغولا جدا .
- كل هذا السفر والجري وراء نيكسون لا يترك له لحظة واحدة لنفسه .
- ربما نسي رقم تليفونك .
- ربما حاول الاتصال بك وكان التليفون مشغولا .
- كل هذه الأشياء المحتملة والبسيطة لم يكن لها وقع فى نفسى أبعد من مجرد الصوت .

وجدت نفسى أسترجع تاريخ حياتى فى محاولة يائسة لتفسير كلمة « متعصبة » التى اتهمنى بها هنرى . تذكرت الضوضاء التى أثارها رجال الجيش الامريكى حول أثناء تغطيتى للحرب فى جنوب شرق آسيا ، وتذكرت أنهم أصروا على إبعادى فى الأيام الاخيرة . كذلك عاد الى ذاكرتى الموقف الذى أتخذته منى السلطات فى فرنسا أثناء حرب الجزائر .. ولكننى كنت أجد أن كل هذه المواقف دليل على موقعى الشريف ، وهى فى الحقيقة مصدر سعادتى ونجاحى .

وفى تلك الايام قررت أن أقبل دعوة دبلوماسى أمريكى شاب للعشاء بعد أن ظل يلاحقنى مدة طويلة . ومن الطبيعى ان يشغل هنرى والحديث عنه كل اللقاء . وفى غيرة طفلية حمقاء ، قال الدبلوماسى :

- هنرى كيسنجر .. هنرى كيسنجر .. أنه لا شيء .

نظرت الى الدبلوماسى الشاب القنى فى أشفاق . فانه حقا لا يستطيع أن يرى القنى او التنوع الذين يملئان شخصية هنرى . ان لهنرى حدودا

واخطأ ، ولكنه بالتأكيد يأتي في مستوى آخر فوق كل هؤلاء الدبلوماسيين الذين لا يملكون سوى الاناقة المصنوعة ، والثقافة السطحية ، والاصل الاورستقراطي . أنني معجبة بهنرى بالذات لأنه قد تفوق على هؤلاء جميعا . واخضعهم لفكره ولنهجه الخاص في رسم السياسة الامريكية . وفي اليوم التالي وضعت الظروف في طريقي صحفيا امريكيا شهيرا ، كان زميلا في حرب فيتنام وكنت أعرفه معرفة وثيقة ، والاهم من ذلك انه كان صديقا حبيبا لهنرى . تقابلنا مصادفة في حفل كوكتيل أنا وبوب ، ومنذ اللحظة الاولى صار هو مركز العالم بالنسبة لى . أخذت أسأله على كل شيء يتعلق بهنرى عن حياته ، عن أصدقائه المشتركين ، عن الألوان التي يفضلها ، هل عرفا هما الاثنان امرأة واحدة . . على كل ما يخطر على بالي . وأحس بوب باهتمامي فأخذ يجيب في أمانة واسهب . وكان لقاء ممتعا استمتعت فيه بالحديث الحر الذكي عن الشخصية التي أحبها . وفي نهاية اللقاء قال لى بوب :

— هنرى . . اننى أعرفه جيدا . . اننى واثق أنك أنت بالتحديد هي الفتاة التي يتنابها دائما . أنك أنت النوع الذي يفضلهُ .
وعلى الرغم من أننى لم أوافقهُ تماما الا اننى سألتهُ :
— ان هنرى يخاف من النساء . . أليس كذلك .
— لقد حرقت أصابعه مره . ولكنه ما زال يبحث عن حل لتوتره الابدى في صحبة الجميلات منهن .

كل هذا لا يعنى اننى احبك :

دعتنى السفارة الامريكية بعد ذلك لحضور عرض خاص للفيلم الذى صورته ال سي بى أس لهنرى . وقد كنت متحركة شوقا لرؤية بطل في أيد غريبة . لم يكن هناك شيء أكثر أو أقل مما توقعت . لقد شحذت كل الكفاءات التكنيكية والامكانيات الفنية لتقديم صورة مسطحة وقبيحة لهنرى . صورة خالية من أى قدر من الدفء والحرارة الانسانية . وما ان وصلت الى الجزء الذى صوروه له وهو على شاطئ البحر عارى الصدر والساقين وأطفاله يلعبون فوق كتفيه ، حتى قمت واقفه وتسلمت خارجة في الظلام .

ذهبت مباشرة الى البيت وأخذت اكتب خطابا لهنرى :
« أننى أفكر فيك بشكل منتظم ودائم ، الى حد أننى أسأل نفسى في بعض الاحيان أين يسكن مستر كيستنجر أفى البيت الابيض أم فى راسي .
أننى أفكر جديا فى أن اكتب تاريخ حياتك . . وطبعاً لن أقوم بهذا دون

موافقتك ٠٠ سواء أكنت صحفية أم لا ، فأنا لم أعتبرك ابدا « مصدرا
للاخبار » وهذا لا يعنى أننى أحبك ، ولكن لأننى بذلت جهدا خارقا لكى
أفهمك ، فقد مست أعصاب الحب دون قصد وقادت الى حالة الرغبة فى الخلق
التي أشعر بها ، من أجل هذا أشعر برغبة فى الكتابة لكى أخرج من داخلى
الشخصية التي تنبض فى خيالى دون أن ترى النور » .

ولم يتلق خطابى هذا ردا ، ولكننى علمت فيما بعد أن هنرى قد تأثر
به بشكل خاص . لقد قلت له فعلا أننى لن أكتب كتابا عنه الا بأذنه ٠٠
ولكن الاحداث فى قصتنا لم تكن قد أنتهت بهذا الشكل التراجيدى الذي
سمح لى بأن أخرج للقارئ هذا الكتاب .

من حق القارئ أن يسأل كيف اسمع لنفسي بأن انشغل واشغله بقصة
رومانتيكية لحب خائب . أنها فى الحقيقة ليست كذلك ، كما أننى فى أنفائها
لم أتوقف عن العمل لحظة واحدة ، كذلك لم أتوقف عن العمل للتليفزيون .
لقد كانت علاقتى مع هنرى منشطة الى أقصى درجة . لأننى كنت دائما مدفوعة
لان أكون فى قمة الوعي .





فى ديسمبر وجدت نفسى مرة أخرى فى فلورنسا • وفلورنسا مدينة
أعشقها وأعرفها ظهرا للقلب ، أعرف أحجارها وبيوتها ، وكل مفاتها • وأعود
إليها فى فرحة اللقاء لموعد غرامى •

وعلى جبل سان مينيتو فى نقاوة الفجر اجتاحتني رغبة عارمة فى أن
يشاركنى هنرى هذه اللحظة • فعلى الرغم أننى أعرف أن أحساسه بالجمال
ليس مرهفا كحاسته الفكرية والعقلية ، إلا أننى أيقنت أنه سوف يفهم •
وسيكشف من جديد الموسيقى التى تنبعث من هذا المنظر حولنا • الجبل ،
وأشجار الزيتون ، والفجر •• تحت قبة السماء الزرقاء ، والمدينة فلورنسا
فى وسط كل هذا نائمة لم تستيقظ بعد ، لا ترتفع فوق بيوتها مدخنة مصنع
واحد • ولا إعلان واحد ، ولا عمود تليفون ولا سلك •• وأدركت أنه لو
كان موجودا لفهم كما فهمت أن فلورنسا هى تحد للزمن نفسه ، وأنها أخاذة
حتى لأقل العيون تعودا على رؤية الجمال •

أن هذه المدينة تطرح كما لا يفعل أى مكان قضايا الإنسان فى روعة
فنية تقارب موسيقى باخ أو بترارك • أنها ترنيمة أبدية رددتها الروح •
وأنا أهبط الجبل وسط شجيرات الزيتون الصغيرة كنت ما أزال أفكر
فى هنرى • كنت أقول لنفسى أن ميكافيل قد ولد هنا ، فى بيت من هذه

البيوت الحجرية ، أن الفارق بينهما هو تلك الوسامة والاحساس الفائق بالجمال الذي ينفرد بهما ميكافيلي ، وقد اكتسبهما دون شك من هذا الجمال الذي ولد في وسطه ، لا وسط غابات بافاريا كما ولد هنري .
أخنت أبحت عن بطاقة يريد إرسالها له . ولكنها كانت جميعا فظيعة مسطحة .

وعدت بعد البطاقة أرسل له خطابا طويلا هل يمكن لي أن أنفذ خلال كل أسواره . هل يمكن للضوء الذي أحاول أن أبعثه اليه أن يشق كتل الظلام . وواصلت سيرى الدائم في طرقات فلورنسا مفكرة فيه وفي ميكافيلي .

وتسير الحياة ولا ينقلب الحلم الى الحقيقة ، الى أن رأيت وأنا أقلب في مجلة أمريكية صورة لهنري بوجهه المنتفخ وشعره الرمادي في صحبة ممثلة حسناء شابه ، والصورة مأخوذة في ناد ليلي باهر . اننى في الحقيقة كنت أحب هذا النوع من الصور . فرجل مثله متقل بفظائع عمله الشاق من حقه أن يرناح وليستمتع ، وهذا الذي يفعله هو دون شك أفضل من أن يضى بقية وقته في وسط دوائر المسئولين الرمادية اللون القاتلة .

ولست أدري ماذا كان في هذه الصورة بالذات . ولكنها بلورت فكرة كانت تراودني لفيلم تليفزيوني طويل . لقد كان هناك شيء في الصورة يؤكد أن هنري يكتسب من هذه الفتاة الجميلة الساذجة العقل دون شك ، شيئا حيويا وأساسيا جدا لوجوده كإنسان . لقد كان هنري يرى أن يبقى ملتصقا بالشباب لكي يقاوم الشيء الوحيد الذي لا يقاوم وهو الزمن .

لقد بلورت الفكرة ونفذتها خلال أيام . فقد درت في وسط مصانع فرنسا الكبرى واخترت شابا مهندسا كهربائيا في مصنع للطائرات لكي أدور معه حول العالم واكتشف العلاقة التي بين الصور التي في ذهنه عن الامور وبين واقع الاشياء نفسه .

كان على الشاب المهندس أن يختار ثلاثة بلاد تكون المجتمع المثالي في ذهنه ، وندور معا بالكيمرات نسجل انطباعته وانفعالاته . وكان شسابا جميلا فاتنا أشسقر ، وكانت البلاد التي اختارها لحسن الحظ هي : كوبا . وأمريكا . واليابان .

وقد لاقت الفكرة ترحيبا غريبا من كل من في التليفزيون وجندت لها إمكانات لم أحلم بها من قبل . وكان علينا أن ندور حول العالم في أقل من أربعين يوما وإن نعود لنقدم في أقل من شهرين فيلما طوله تسعون دقيقة . وقالت لي مديرة التليفزيون وهي تتمنى لي بحرارة التوفيق .

— ما أجمل هذا الشاب .. وما أبرع الفكرة .. ثم عمره بالتحديد :
— العشرون . فبعد العشرين يدرك كل انسان أن المجتمع المثالي
لا وجود له .
وبدأنا الاوديسه الجديدة .

مع هنرى من جديد

ما أن وصلت أمريكا حتى فكرت فى الانصال بهنرى . كان قد مضى
وقت طويل لم أسمع صوته وإن كنت لم أكف لحظه فى التفكير فيه بل
والكتابه اليه . شئ صغير لم أذكره وسط كل هذه التفاصيل التى أغرقت
القارئ بها . هو اننى كنت احمل رقم تليفون هنرى الخاص . واننى كنت
أستطيع فى أى يوم ان أتصل به . اما فى تمام السابعة صباحا ، أو بعد
الواحدة مساء . فقد كان موعد نومه واستيقاظه هما الشيطان الثابتان وسط
كل الفوضى التى تملأ حياته .

أتصلت به فى السابعة صباحا ، وكان صوته كما هو دائما ، دافئ
وحار وعلى الرغم من انه لم يكن قد استيقظ بعد الا أنه قد عرفنى فوراً ولم
يسأل من أنا وصاح :

— كم أنا سعيد لانك رجعت الى هذه البلاد . تعالى على الغداء . هل
تحبين هذا ؟

ولأنها دعوة لا تقاوم فقد رتبته امورى ، وكنت هناك فى الموعد . مع
هنرى من جديد فى هذه المرة كانت هناك اشياء كثيرة نتحدث فيها . وكان
هنرى يبدو متألها وقادرا على النفاذ الى أعماق ما أشعر به . كلمته عن مشروع
الفيلم . وأبدى إعجابه به . وقال وأنا أعرض عليه صورى مع بطلى القادم :
— هل أستطيع الاحتفاظ بصورة ؟

هل يمكن أن يقول رجل هذا السؤال لسيدة دون أن يعنى شيئا ما .
ثم حدثته بصراحة عن رأيى فى حملات الدعاية التى يقوم بها نيكسون لنفسه
وقلت له بصراحة اننى أرى انهم يخسرون الرأى العام كل يوم ولا يكسبون
شيئا . وكان يسمح بشغف وأهتمام جدى . قلت له :

— هنرى .. هل هناك أحد يسجل عليك لقاءك الخاصة فى مكتبك .
— لا . لا أعلم . الا اذا كان هذا بأمر من الرئيس نيكسون مباشرة
ولا أظنه يفعل هذا معى .

فعدت أسأله لماذا لم يتصل بى عندما كان فى باريس .. فقال :
— دلاننى كنت مقيما فى السفارة الامريكية ولم أغادرها .

لقد عاد هنرى فى لحظات بريثا صادقا لا يمكن اتهامه • حاول أن
يساعدنى فى تحديد موعد مع نيكسون فقال :
— انت تعرفين زيجلر اتصلى به •
— ولكنك ستساعدنى •
— بالتأكيد •

أضيت مع هنرى وقتا أكثر من سعيد وقال وهو يودعنى :
— عندما تعودين من كوبا • اتصلى بى • هل تفعلين هذا ؟
— سوف أحمل حياتك لكاسترو •

ليس هنا مكان تسجيل تفاصيل رحلتى فى كوبا ، ولكنها كانت فى
الحقيقة تجربة مرة جدا • فقد ارتبكت كل المواعيد ، ودخلت فى تعقيدات
روتينية وظيفية من الفساد الإدارى والأخلاقي ، وضاع منى وقت طويل فى
محاولة وهمية للحصول على لقاء مع كاسترو • لا يمكن أن يكون هذا حكما
على كوبا • ولكننى حقا ، فشلت فى أن أجدها النورة التى كان يحلم
بها الشباب • وهذا موضوع يحتاج الى نقاش طويل فى ضوء دراسة تفصيلية
لفكرة النورة فى البلاد النامية •

حاولت من كوبا فى فترة الانتظار والقلق الفظيعة أن أكتب لهنرى عن
هذه المشكلة ، وأوضحت له كم يهمنى أن أسمع رأيه • ورجعت الى الولايات
المتحدة ، وأضيت مع نجمى التليفزيونى الباهر عشرين يوما تصورفى طول
البلاد وعرضها • وكنت أتوقع فى كل مكان أن أحصل على رد من هنرى •
ولكنه قال لى فيما بعد أن هذا كان مستحيلا لأننى اخترت الأسبوع الذى
كان عليه فيه أن يعد تقريره السنوى عن السياسة الخارجية لأمريكا • سافرت
الى طوكيو ، بعد أن اتصلت به تليفونيا • وأنا هناك اندلعت حملة شمواء
ضد كستنجر قادها أعضاء الكونجرس واخذوا يهاجمونه ويقولون انه يستولى
على السلطة فى أمريكا •

وارسلت له خطابا أقول فيه أن قلبى معه • فرد بخطاب طويل يحدثنى
فيه عن رغبته فى الاستقالة • • وكنت له ارجوه أن لا يفعل على الرغم من أن
استقالته كانت ستعنى اننا نفتح كل الابواب أمام علاقتنا •
وصلت بارييس • وأعلن فى اليوم نفسه أن هنرى سيصل بعد عشرة
أيام •

جعلتنى تصرفات كيسستنجر أفكر فى مصير علاقتى معه هل • يصنع كل
وجل وامرأة مصيرهما الخاص الذى يستمدان عناصره من خصائصهما •
وهل يستحيل علينا أن نهرب من الاقدار التى ترسمها طبائنا لقد قال •
لى هنرى يوما :

٢٠ ذائيل ٠ ٠ انها مأساة ٠

ويومها ضحكته ٠ ولكن هل كان هو يتمتع ببصيرة تكشف المستقبل ٠
أم انه كان يخطط للمأساة يوعي وقصد وتعمد ٠
تركت بنائي في الحيف الصغير ورجعت الى باريس ومازالت اذكر
انني قلت للعتاة الكبرى وانا اغادرها ، وكنت قد عرفت انباء زيارة كيسنجر
لباريس :

— هنري كيسنجر سيصل الى باريس في الاسبوع المقبل ٠
فقلت ابنتي دون أن ندري كم كانت تصيب لب الموضوع :
— ولكن هل ستستطيعين رؤيته ؟

لقد زار باريس مرتين خلال هذه اشهور القليلة ، مرة اثناء جنازة
الجنرال ديغول والاخرى لاستكمال مباحثاته مع الوفد الفيتنامي ٠ وفي
المرتين لم استطع أن اراه ٠

في هذه المرة كان هناك شوق عارم وأصرار على أن اراه ٠ كما انه في هذه
المرة سيبقي في باريس لمدة اطول ، كذلك سيكون في هذه الفترة معرضاً
لجميع الانصالات الصحفية ، فقد استطاع ان يحمل الى باريس انباء باهرة
بانتهاء القتال في فيتنام ، لذلك لن اعدم فرصة لكي التقى به ولو لدقائق ٠
ما أن وصلت الى باريس ، حتى اتصلت بالتليفزيون وطلبت منهم
الترخيص لي بتغطية رحلة كيسنجر في باريس ٠ وعلى الرغم من أن طلبى جاء
مبكراً ، فلم تكن انباء الزيارة قد اصبحت في بؤرة الاحداث بعد ، الا انني
حصلت في اليوم التالي على موافقة رسمية من التليفزيون ٠

بعد الموافقة على أن اقدم ثلاث دقائق في نشرة اخبار المساء يوم وصوله
اخذت اجمع كل الجرائد والمجلات اننى تتحدث عن رحلته في آسيا ، وكتبت
له خطاباً مستعملة أوراق التليفزيون الفرنسى لاول مرة ، وطلبت منه أن
يسمح لى بحديث صحفى قصير عقب وصوله الى باريس ٠ لقد استعملت
الاوراق الرسمية معه للمرة الاولى ، فاذا قبل كان بها ، واذا لم يقبل فسوف
يتصل بى على الاقل ٠ وفي نهاية الخطاب انذى كتيته بألة كاتبة اصفى بخط
يدى :

« هذه الرحلة تبدو كأنها نجاح شخصى — عظيم بالنسبة لك !! اليس
كذلك ؟ »

ولن اصف تفاصيل الاجراءات التى اتخذتها لكى اضمن وصول رسالتي
في الوقت المناسب ٠
لقد كانت نفسى منقسمة ٠ الجزء الحريص منها يحاول حماية الجزء

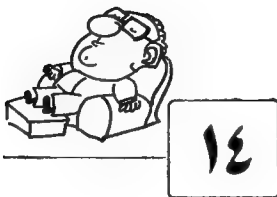
المتهور • لقد كنت أستطيع طوال الوقت أن أتصور الاماكن والمظاهرات التي يتحرك خلالها هنرى • لقد زرت كل هذه الاماكن ساييجون • ونيودلهى وغيرها • وعندما وصل الى الهند كنت أفكر فى لقاءاته مع أنديرا غاندى ، التي كنت قد قابلتها فى بيتها وفى مكتبها ، وكنت أن أرسوم فى خيالى تفاصيل هذا اللقاء •

وأنا أفكر فى هنرى فى الهند ، عاد الى ذاكرتى مرض الدوسنتاريا الذى كان يصيبني فى كل مرة أزور فيها الهند ، هل حذره أحد من أن يشرب كوب ماء ، أو أن يستعمل حتى مكعبات الثلج ؟ فى صباح اليوم التالى علمت من وكالات الأنباء أن جدول زيارة هنرى قد تغير لانه أصيب بوعكة صحية فى باكستان •

ولا أدري كيف أمضيت بقية هذا الاسبوع فى انتظار وصوله • لم اكن أستطيع أن أنام أو أن احصل على طعام ، وكانت اكوام الجرائد وقصاصات وكالات الأنباء تتراكم امامى وكأنها تريد أن تدفننى تحتها • وكان قد أصبح واضحا بالنسبة لجميع الصحفيين أن السياسة التى رسمت فى واشنطن ، وأنقن هنرى تنفيذها فى ساييجون ، ونيودلهى ، وباكستان ، هي عدم الادلاء بآية تصريحات • وجاء أحد الصحفيين المحترفين يقول لى وكأنه يحاول أن يعرف منى أسرار زيادات كيسنجر •

— هناك يوم خال فى زيارته فى آسيا ؟ الا تعرفين أسرار هذا اليوم • وكان يشير الى يوم باكستان • لم أقل له شيئا • فعاد يقول لى :
— لقد علمت انه قابل شواين لاي ، فى باكستان ؟
ولم يكن هذا مقنعا ولكنه محتمل •

كنا جميعا فى المطار قبل وصوله بساعات ، عشرات من المسؤولين الكبار واكثر من مائة صحفى كنا ندور فى طرقات المطار خلف دافيد بروس رئيس وفد المفاوضين الامريكىين فى باريس ، لكى نحاول الحصول منه على كلمة ، ولكنه كان باردا ومتجمدا كأنه الجليد • كان المطار يبدو جافا خاليا من الحياة ، حتى وصل السفير الامريكى ، مستر واطسون • لقد جاء هو وزوجته ، وكانت زوجته قد أرادت ملابس يمكن أن يقال عنها ملابس أمريكية تقليدية ، وكانت قد أحضرت معها أولادها وبناتها جميعا ، وقد أرادتوا هم أيضا ملابس كالقورنيا الملونة ووقفوا فى صف واحمد فى أنتظار الزائر الكبير •



أخذت أراقب الجميع ، المسئولين والصحفيين ، انهم جاءوا جميعا لاستقبال هنرى كيسنجر مستشار الرئيس • أنا وحدي أريده هو • أريد أن أراه وان أتحدث اليه سواء أكان مستشار الرئيس أو مجرد أستاذ بسيط في الجامعة •• أو لم يكن شيئا على الإطلاق •

لقد اقام المسئولين عن المطار حاجزا بين المسئولين ، وبين الجانب الذي يقف فيه الصحفيون ، وكنت أستند الى هذا الحاجز وأشعر أن هذا هو أول تجسيد بسيط أعرف عليه لفكرة السلطة

ووصل هنرى • نزل من الطائرة وأخذ يصافح بعض الذين تقدموا الصقوف • كان يرتدى بالطو أسود رغم أن الجو كان حارا ، وكان وجهه يبدو تحت الأضواء منتفخا مشربا بالحمرة • كان يبدو لي وكأنه ملك في ملابس الكوتشينة • على الرغم من الضوضاء والزحام الذي أحاط به ، فقد كان يبدو لي وحيدا جدا ، تائها كأنه طفل صغير •

لم يكن من الممكن ان أخلو اليه قبل أن يصل الى السيارة • هناك قبل أن يركب السفير الأمريكى سيارته وقف هنرى للحظات قصيرة وحده • وهجمت عليه ، ولكنه لم يفزع ، قلت :

- كيف حالك .. هل تشعر بتحسن الآن ؟
 - دانييل .. نعم . نعم .
 - هل أستطيع أن أراك لعشر دقائق غدا .
 - طبعاً ..
 ثم تردد قليلاً وقال :
 - غداً في الصباح ، لا أعتقد ، اتصل بي على أية حال .. اتصل بي .
 وأقبل بعض الناس واختفى داخل السيارة .
 ليس هناك داع لأن أكرر أنني لم استطع النوم في تلك الليلة ، لقد
 كنت خائفة وكانني مقدمة في القدر على امتحان أو مأساة .
 في العاشرة صباحاً اتصلت بالسفارة ، وكان الرد جافاً
 وحاسماً :
 - لا يمكن الاتصال بمستر كيسنجر . لقد قرر تجنب أي اتصال
 بالصحافة .
 ولكننا أصدقاء ، وقد اتفقنا أمس على أن اتصل به .
 واتصلت بالملحق الصحفي شخصياً وحاولت أن أشرح له الموقف .
 ووعدني الرجل أن يكلم هنري مباشرة وأن يحمل له أسمى . وأن يتصل بي
 فوراً عندما يعرف رد هنري .
 لكنه لم يتصل . وكان واضحاً أن هنري قد أدار وجهه عندما سمع
 أسمى . عشرين شهراً أمضيتهما في علاقة دائمة ومستمرة مع هنري تجلعتني
 أحسب أنه عندما سمع أسمى يتردد على لسان الملحق الصحفي ، أدار وجهه
 في خجل ولم يرد .
 عدت إلى نفس الطنون والافكار القديمة . هل كان اصراري على لقائه
 ارباكاً له ؟ هل حملته الافكار إلى حد أن يتصور أنني أمارس عليه بصدائتي
 ضغطاً أو أنني أنصب له فخاً ؟ لقد وصلت إلى الحد الذي فصلت في علاقتي
 به ، بين نفسي وبين مهنتي ولم أكن معه صحفية .
 ولم استطع في نهاية كل هذه الافكار الحارقة إلا أن أقول لنفسي
 معزية . لا ، لا بد وأن الارهاق قد بلغ به منتهاه ، بعد يوم حافل بالمناقشة
 والصراع ، لم يجد في نفسه متمسكاً لحلاوات الصداقة .
 في الخامسة بعد الظهر ، اتصلت بي إدارة الاخبار في التلفزيون
 الفرنسي وطلبت مني أن أعطي بأى ثمن وحيل هنري كيسنجر من مطار
 « أورلي » في باريس .

وضعت الشركة تحت تصرفى أقصى ، وأحسن الامكانيات .

لحظة واحدة بين التجهد والغليان :

وضمنى هذا التكليف أمام تحد غريب .. كاننى انتقلت فى لحظة واحدة من التجدد الى الغليان .. انهم يطلبون منى بوضوح أن اطارد هنرى كيسنجر حتى اللحظة الاخيرة واحصل منه على حديث يذاع مباشرة ، وسيكون هذا أول حديث عن الرحلة .

وكان على أن اتخذ القرار ، والا اتردد لحظة .

قبل أن تمضى ساعة كنت فى مطار « اورلى » معى عربة ارسال تليفزيونى كاملة .

وكان قد اصبح من المعروف فى واسط المراسلين المحترفين ، أن السفارة الأمريكية سترتب لهنرى مغادرة سرية للمطار ، وقد اتخذ المراسلون كافة الاحتياطات لكى يقفوا على جميع المداخل والمخارج فى المطار ، بل ورتبوا اتصالا مباشرا مع مبنى السفارة الأمريكية ، ومع نقط للمراقبة فى طريق المطار .

وكان على أن اتخذ بسرعة مجموعة من القرارات اتمكن بها من أن اضع كاميرات التليفزيون فى نقط متقدمة تجمع أكبر الاحتمالات .
ان بول فليرى يقول : عند الاعداد لانهم التفاصيل وقد أخذت أنفذ قراراتى وترتيبأتى بهذه الروح الباردة المجردة .

كان الوقت المحدد لمغادرة هنرى باريس هو العاشرة والنصف .. وكنا نراقب صالون كبار الزوار ، والصالونات الأخرى ، ومخارج المسافرين جميعا وفى العاشرة تجمع المراسلون جميعا بالصدفة بعد أن أنهمكهم جميعا الجرى فى الطرقات ودار الحديث التالى :

- لقد تأكد لى أنه لم يذهب أمس الى مكسيم ؟
- أين ذهب مساء الامس اذن ؟
- بعد أن غادر السفارة مع الشقراء .
- نعم بعد أن غادر السفارة مع الشقراء فى العربة المظلمة لم يره أحد .
- كانت السيارة خالية على بعد مائة متر .
- هو بالتأكيد لم يذهب الى « المكسيم » .

كان إيقاع الحوار ، والشغف الذى يبدوه فى تتبع لحظات هنرى يبدو لى وكأنه إيقاع قطيع يدفع الى الجنون .

- هل تحققت من وجه الشقراء .
- نعم . . بالتاكيد - فى غاية الأناقة . . لم تكن بالتاكيد امرأة عادية كانوا يتفرقون ليتأكد كل منهم من أن هنرى لم يغادر المطار بعد ، ويعودوا ليواصلوا حديثهم الذى لا يفرغ :
- أمريكية . . أم باريسية ؟
- أمريكية على ما اظن .
- هناك أقوال غير مؤكدة انهم ذهبوا الى المطعم ، هذا الصغير .
- ما اسمه ؟
- جرير . . ا

كانت الساعة قد بلغت الحادية عشرة ، ولم ير أحد شيئا ولم يعرف أحد شيئا . . وعاد المسئول عن الاتصال بإدارة المطار لكى يقول أن الموعد المحدد للإقلاع مازال العاشرة والنصف .

وكان الاحتمال الوحيد - وهو الذى حدث فعلا ، أن هنرى قد دخل بالسيارة مباشرة الى آخر ممر الإقلاع ، وأنه الآن فى طريقه الى نيويورك .

فى صالونات المطار التى خلّت فجأة من الحياة لم ار الا جنة الاحلام التى عاشت معى عشرين شهرا ملقبة بين أسلاك الكاميرات .

- فى الثلاثين أو الخامسة والثلاثين .

مفاتيح تدور فى أقفال صداة .

فى خارج المطار حملت مابقى من نفسى واخذت طريقى راجعة الى المدينة وسمعت فوقى فى السماء صسوت الطائرة النفاثة التى أقلعت لتوها تحل محل هنرى . . لابد وأن هذه الشقراء التى تحدثوا عنها تجلس الآن الى جواره . . لم أكن أشعر بغيرة منها لاننى لم أكن اعرفها .

لمدة عشرين شهرا وأنا أفكر بشكل متصل فى هذا ، عشرين شهرا غيرت معنى وأصابتنى بالكبر . . لقد حاولت أن افهمه ، وأن احبيه وأن أقدم له الضوء فى أشد لحظات الظلام .

كنت اراقب تحركاته عن بعد ، وأعرف متى ينام ومتى يستيقظ ، ومتى يقابل الرئيس . . ومتى يفلق على نفسه فى مكتبه .

لقد كان يدوس على صداقتى بتعمد لم افهم سببه . . فقد رأيت فى المطار فور وصوله وعلى الرغم من أنه غليظ الاحساس فلا بد أنه قد شعر بحاجتى

الى لقائه . لا يمكن أن تمنعه مشاغل الارض كلها عن أن يدير قرص التليفون
ليعتذر أو ليقول كلمة واحدة . . أن عندي دليلا على أن صداقته كانت قائمة
معي في يوم من الايام ، ولا أستطيع أن أجد أى مبررات لتغير هذه الصداقة . .
لقد كنت أعرف جميع عيوب هنرى ، وقد مررت بي خلال هذه الشهور
العشرين كل الفلظة والوحشية والمرارة التي يعيش تحت ظلها . . ولكنني
كنت أعرف أن له روحا بريئة بعد هذا كله . . لقد كان انسانا وبسيطا عندما
قابلته فهل قتلته السلطة الآن ، وحولته الى انسان مفرور لا يرى الا نفسه .
هل هو اذن شك المسئولين الفطرى في الصحافة ؟ ولكننا كنا فوق هذا جميعه
أن الاحتمال الوحيد القائم هو أن الرجل قد تغير .

وعادت الى صور المسئولين والسياسيين الذين عرفتهم في حياتي ، لقد
كنت أتصور أن هنرى يختلف عنهم جميعا . . أنهم جميعا كانوا يعطونني
الشعور بأنهم مفاتيح تدور في اقفال صا ، وانهم عاجزون جميعا عن أن
يعيدوا خلق العالم عن طريق رؤية خاصة .

تذكرت فيلم « الموت فينيسيا » . . انني كنت «كثوماس مان» أطارده
الشعر طوال حياتي وأبحث عنه في كل مكان . . لقد تصور كثوماس مان أنه
وجده في الولد الصغير ، وتصورت أنا انني وجدته في شخصية هنرى
الانسان الذكي القادر على خلق اللحظات الحقيقية . هيل حلمي هو الآخر
أسطورة ووهم ، وهل كان الوهم يقود في النهاية الى موت كامل .

ماذا أحمل لبناتي الآن سوى الفشل والشعور بالذنب ، قابلتهن في
البيت في فتور ، وحاولت الاختباء في حجرتي حتى أستطيع تمالك مشاعري،
ولم يوقظني من هذا الخدر المؤلم سوى تليفوني يعلن لي على لسان صحفى
صديق قمة المأساة .

لقد كانت الفتاة التي صاحبت هنرى في باريس ، هي مخرجة الفيلم
التي قدمته الى سى بى أس . .

أنهم لم يختاروا سوى الفتاة التي يمكن أن تقتل في أى احتمال
للفقران له .

في اليوم التالي كان يعلن أن هنرى سيسافر الى الصين ، وكان يصل
الى منتهى المجد .

أخذت اراقب تحركاته ، وأراقب ألوان أربطة العنق التي يرتديها . .
بمزيج من الاشفاق والقلق على مصير الانسان .

لقد كان هنرى بالنسبة لي أملا في الحرية ، ولكنه تجعد .



آراء وتعليقات

على حياة كيسنجر

يرى الصحفي الأمريكي «برنارد بوكولير» عن رميل صحفي آخر وجد نفسه ذات ليلة مدعوا الى حفلة من حفلات واشنطن الشهيرة وهناك فوجيء بالدكتور هنري كيسنجر يتحدث الى فتاة جميلة • والفتاة عيونها تلمع وتضحك من قلبها ولم يهدأ الصحفي الا بعد ان انتحى بالفتاة جانبا وسألها عن الحديث الذي دار بينها وبين كيسنجر والذي جعلها تضحك وعيونها تلمع •

قالت الفتاة : ان له أسلوبا جذابا في الحديث وهو ذكي ويستطيع الحديث في أى موضوع ببراعة ولكنه دائما ينهى حديثه بالوصول الى النقطة التي يريد ان يصل اليها مع محدثه •

ويكمل الصحفي ان كيسنجر دائما يقول عن نفسه : «اننى أستاذ مهاجر من جامعة هارفورد الى واشنطن • وهكذا أجد نفسى هنا فى هذا المنزل الكبير وبين هؤلاء الرجال الكبار وأقف لأتحدث مع فتاة جميلة جدا • اننى أعرف أن الأهمية ليست لشخصى ، ولكنها للمنصب الذى أشغله •

فلولا اننى أقرب المستشارين الى الرئيس ، لما كنت اليوم هنا بين هؤلاء الناس المشهورين وتلى هذا البيت الكبير •• على العكس •• وهنا يصمت

وببدو الحزن على وجهه « كنت الآن أتعيش بمفردي في حجرة صغيرة بأحد الفنادق لأنني مجرد أستاذ في التاريخ بجامعة هارفرد » .

ويحرص كيسنجر على السخريّة من الأشياء التي لا يحبها في نفسه وبهذا يسبق الآخرين حتى لا يستخدمونها في التشنيع ضده .
ويتنبأ الكثيرون من أساتذة التاريخ في الجامعات الأمريكية اليوم أن التاريخ المعاصر لو حدث كما يهوى كيسنجر ، فإن هذا الرجل يكون قد لعب دورا حساسا في وقت من أوقات التغيير الكبير في السياسة الخارجية لأمريكا .

ويضيف هؤلاء الأساتذة قائلين : إن ردود فعل وآثار ما يحدث الآن سوف تكون له نتائج لن يستطيع تقديرها وتحليلها إلا مؤرخون لم يولدوا بعد .

ثم يتساءلون : ماذا ياترى يكون شعور كيسنجر عندما يفحص مؤرخوا المستقبل الوثائق السرية لهنري كيسنجر وفترته في البيت الأبيض .

وإذا كان صحيحا ما ذكره كيسنجر في أحاديثه الصحفية من أن عالم السبعينيات ليس فيه مكان للتفكير الذي حكم مشروع مارشال بعد الحرب وليس فيه مكان للجمال الانشائية الجميلة التي كان يتفوه بها جون كينسدي الذي جاء في خطابه يوم تقلد منصب الرئاسة « أن الولايات المتحدة مسووف تعارب في أي وقت وفي أي مكان وأي عدو في سبيل الدفاع عن الحرية »

إذا كان هذا صحيحا فإن مؤرخي المستقبل سوف يكتبون انه في عصر كيسنجر أصبحت السياسة الدولية لأمريكا مبنية على التفكير الاناني . ذلك أن كيسنجر يصرح اليوم بأنه ليس في استطاعة أمريكا أن تمنع أو تشتري ال رل لكي تبعدها عن الاتصال بالدول الشيوعية .

ويضيف كيسنجر : والآن أصبحت الدول التي تهتم أمريكا في أوروبا بعيدة عن متناول الأحزاب الشيوعية وتستطيع أن تحمي نفسها . كما أن معظم هذه الدول الغربية يتمتع اليوم برخاء اقتصادي وبأخذون بالنظام الرأسمالي . ومن أجل هذا أصبح الوقت مناسباً جداً لأمريكا في أن تبدأ تخطيط سياستها على أساس الاهتمام بنفسها أولا وأن تستخدم قوتها في تأمين مصالحها بطرق جديدة لاتحملها أعباء اقتصادية بل يستحسن أن تكون طرقها تخطيط سياستها على أساس الاهتمام بنفسها أولا وأن تستخدم قوتها في تأمين الجديدة بلا أعباء مالية .

ويجمع المعلقون السياسيون هنا على أن كيسنجر استطاع في السنوات

الثلاث الاخيرة أن يجعل سياسة نيكسون الخارجية أهم وأنجح أعمال نيكسون .

● ما مدى العلاقة بين نيكسون وكيسنجر ؟

سؤال يطرحونه من آن لآخر هنا . ولكن لم يستطع أحد معرفة أسس العلاقة وكل ماكتب عنها مجرد تخمينات أو جزء بسيط جدا من حقيقة العلاقة وبالتالي لا يمكن معرفة مدى قوة وتأثير كيسنجر على نيكسون .

ولكن من المعلومات القليلة التي أفشى بها بعض الذين يعملون في البيت الابيض واستقالوا بسبب انفراد كيسنجر بالسلطة . اتضح أن الرئيس نيكسون يمضي أوقاتا كثيرة مع كيسنجر في مناقشة شتى الموضوعات وأن الذين يعتقدون ان كيسنجر ينصح الرئيس نيكسون في السياسة الخارجية فقط يرتكبون خطأ فاحشا . ذلك ان تقليدا بدأ منذ عهد الرئيس كيندي على أن يهتم المستشار الخاص للرئيس بالقضايا الهامة في السياسة الخارجية والداخلية . ذلك ان مثل هذا التقليد يسهل العمل للرئيس الامريكي في وضع الخطوط الرئيسية لسياسته بينما يهتم وزراء الخارجية والدفاع بالبيروقراطية التي نمت في هذه الوزارات والتي لاتخلو من المنافسات الشخصية بين رؤساء الاقسام المختلفة في كل وزارة وادارة .

وقد وضع كيسنجر منذ أن خطا الى داخل البيت الابيض قانونا يقول ان كل ماله علاقة بالسياسة الخارجية لابد وأن يكون من خلاله . ومثل هذا القانون وضع حدا لنفوذ العائلات الامريكية في واشنطن وبوسطن ونيويورك وأساتذة جامعة هارفرد الذين كانوا دائما يجدون الفرصة لايصال آرائهم الى الرئيس الامريكي في الماضي . واختلف الامر بعد مجيء كيسنجر ، ذلك أن الرئيس نيكسون أبدى رغبته منذ تولى الرئاسة في أن يكون الى جواره عقل منظم يمكنه أن يقدم له المشكلة ومعها احتمالات الفشل والنجاح وكل مايحيط بها من اختبارات بوضوح يجعله يتخذ القرار المناسب .

وقد أفصح كيسنجر عن عمله قائلا : ان وظيفتي في هذا المكتب ليس أن أكون المخطط الرئيسى للسياسة ، ولكن وظيفتي أن أجعل في متناول الرئيس مجالا واسعا للاختيار . بالطبع انه دائما يسألني عن رأيي ولكن الذي يحدث أنني لاأقول رأيي الا بعد أن أعرف على آراء وزارة الخارجية ووزارة الدفاع . ثم اني لاأجرو على أن أحمل أحد الآراء أكثر مما يحتمل لكي أحصل على نتيجة معينة . ولذلك فأننى أحرص على أن أعترف للرئيس على كل رأي

الأجهزة المختلفة وهنا أضيف رأيي الشخصي ووجهة نظري في الموضوع المطروح للنقاش .

ويرى كيسنجر بنفسه أسلوب عمله مع الرئيس نيكسون بقصة يحكيها وهذا هو نصها .

ذات يوم بعد فترة قليلة من تولي الرئيس نيكسون الحكم اتصل عدد من كبار المسؤولين في الحكومة وكان جميعهم يتصرفون على أساس الطريقة التي تعاملوا بها مع الرئيس السابق ليندون جونسون . اتصل هؤلاء الكبار وكانوا من وزارة الدفاع ووزارة الخارجية والمخابرات المركزية وقالوا ان هجوما كبيرا من فيتنام الشمالية ضد الجنوبية حدث ويريدون الاجتماع مع الرئيس في غرفة العمليات حتى يستطيع الرئيس أن يباشر استراتيجيته العملية بنفسه . وهنا قاطعهم كيسنجر قائلا : انتظروا لا أحد يحضر . سوف أرى ماذا يريد الرئيس ان يفعل .

وذهب كيسنجر الى الرئيس نيكسون وأخبره بالموضوع فسأله الرئيس : هل هناك قرار أستطيع اتخاذه الآن قد يكون له تأثير على المعركة ؟ أجاب كيسنجر : لا .

سأله نيكسون : هل هناك مخاطرة اذا لم أتخذ قرارا في هذا الموضوع الآن ؟

أجاب كيسنجر : لا . فقال نيكسون : اذن أخبرهم ألا يحضروا الآن . فسوف أتخذ قرارا عندما يكون هناك قرار واضح أستطيع اتخاذه .

وبالطبع مثل هذا التصرف لا يقبله - الجميع والرجال الذين لم يستطيعوا التعاون مع أسلوبه قدموا استقالاتهم ولكن كيسنجر يصر على أن يحصل على ما يريد من الذين يعملون معه ومن موظفي الوزارات والإدارات المختلفة .

كثيرون في واشنطن يصفون كيسنجر بأنه طاغية صغير ، وآخرون يصفونه بأنه ظاهرة تاريخية طبيعية ، عدد كبير من الذين يقدرون موهبته تعلموا كيف يعملون معه بأسلوبه ، وقد علق أحد الذين عملوا معه ثم استقالوا بأن الدكتور كيسنجر يدفع الانسان الى المنطقة التي يستطيع فيها استخراج الأستياء منه مهما كان اعتقاد هذا الانسان انه ليس في قدرته انتاجها أو من المستحيل القيام بها .

وهذه المعلومات عن الدكتور كيسنجر تعطينا بعض الفهم الى أي مدى

هذا الرجل قوى ولماذا اطلقت عليه الصحافة هنا لقب « ثانى أقوى رجل فى العالم » . وبالطبع معظم النظريات التى على اساسها اقتنع الكثيرون بانها السبب فى قوة كيسنجر تعتمد على الاعتماد القائم بان آخر رجل يتحدث الى الرئيس هو الذى يحصل على تنفيذ الامور حسب راية .

وسواء كانت هذه هى الحالة بين نيكسون وكيسنجر فانه من المعروف مدى قرب كيسنجر وآرائه من نيكسون ، ولعل هذه العلاقة سوف تكون من أهم بحوث مؤرخى المستقبل ، الذين سوف يفحصون الدور الذى يقوم به كيسنجر اليوم فى السياسة الامريكية .

فعندما جاء كيسنجر الى واشنطن كان المناخ العام للشعب الامريكى يطالب بالسلام فى فيتنام وبالسلام فى الشرق الاوسط وببذ الحرب ، ولكن كيسنجر تولى مواجهة هذا المناخ وتقوية موقف نيكسون فى اتخاذ سياسة عنيفة فى الموضوعات الدولية . لدرجة ان كيسنجر فى بداية عمله بالبيت الابيض وصفه مساعدوه واصدقاؤه بالخازن للمثقفين .

ويتقاضى كيسنجر مربعا سنويا يصل الى ٤٢ ألف دولار ، ولكن يقول الذين يعرفونه ان أهم من المرتب الكبير لقد كسب كيسنجر من منصبه الجديد الثقة فى تحقيق طموحه . فلم يعد ذلك الاستاذ الجامعى المتعصب الذى يشعر بخيبة الامل اذا لم يدع الى جميع اجتماعات هيئة التدريس . كما انه لا يشعر بالنقص اذا لم تأخذ اهتماماته الدرجة الاولى من الاعتبار .

كما يروى جورج فرانكلن رئيس تحرير مجلة الشؤون الدولية المتفاهة كيف ان الاساذ الشاب هنرى كيسنجر انقادم من هارفورد كان أكثر الذين تقدموا «بمشروع دراسته» لمجلس الشؤون الخارجية استقلالا واعتزازا بنفسه . وكان المشروع الذى تقدم به كيسنجر هو أساسى اول كتاب قدمه وهو :

«الأسلحة النووية والسياسة الخارجية» . وهو عبارة عن مجموعة أفكار جادة حول موضوعات لم يكن يفكر فيها أحد فى ذلك الوقت وهى ان استراتيجيه الولايات المتحدة يجب أن تتأقلم لتستخدم على أوسع نطاق تلك القوة المخيفة لهذه القنبلة .

ويعيش الدكتور كيسنجر فى منزل استأجره قريبا من منطقة الحفارات فى واشنطن . وتوجد لديه مديرية منزل تقوم بالتنظيف ولكنه لا يدعو أحدا الى منزله . وعندما يريد اقامة حفلة فانه يسأل بعض الاصدقاء أن يقيموا له الحفلة فى منازلهم .

وُفِدَ طلاق كِيسنجر زوجته عام ١٩٦٤ بعد خمسة عشر عاما من الزواج سميقتها سبع سنوات من العلاقة الشخصية • ولديه طفلان: اليزابيث ١٢ عاما ودافيد عشر سنوات •

ويعرض كِيسنجر على الجمهور في الحفلات مع أجمل الفتيات في واشنطن، وعندما يذهب الرئيس نيكسون الى كاليفورنيا فان كِيسنجر يخرج هناك مع فانتاز هولود •

وقد سأل أحد الصحفيين عن حياته الخاصة وهل يفضل أن يطلق عليها «حياته الاجتماعية» أو «حياته الجنسية» فضحك كِيسنجر وقال: الجميع يعرفون انني أتمتع بعمل جبار • ولكن لم أكن أعلم انني أيضا محبا موهوبا • انني أعمل ١٨ ساعة في اليوم وعندما أخرج أريد حقا أن أمتع نفسي •

● ويقول الدكتور فريتز كرامر وهو يعمل الآن في انتاجون كمفكر عسكري وسياسي في المشاكل الاستراتيجية عن هنري كِيسنجر الذي عرفه طوال ثلاثين عاما : «ان هنري على قدر من الذكاء عظيم» • ولكن يوجد أناس كثيرون لهم قدر عظيم من الذكاء أما هنري كِيسنجر فيختلف عن كل هؤلاء الناس بأن لديه شيئا آخر ، شيئا أكثر من الذكاء وهذا يجعل منه عبقريا • والطريقة الوحيدة لكأن أصف هذا الشيء هي ان أقول ان كِيسنجر عبقري موهب • وهذا ليس شيئا يمكن أن يتعلمه الانسان مهما كان ذكيا • انه هديه من عند الله •

وفي جامعة هارفرد يتناقلون قصة تقول ان كِيسنجر هو تلميذ نجيب للاستاذ «ويليام ياندل اليوت» وهو اليوم يبلغ من العمر ٧٥ عاما وقد تقاعد في فزرعة بولاية فرجينيا • وقد صرح البروفسور اليوت عندما سئل عن علاقته بكِيسنجر قائلا : «ان هنري كِيسنجر مسئول عن نفسه • انني لا أشعر بأي مسئولية تجاهه • ولكني أقول انه يتمتع بعقل غير عادي و «أوريجينال» •

وعنده احساس بالفلسفة السياسية • انه ليس مثل الأغبياء الذين يدركون الاشياء من خلال نظريات السلوك أو الذين يرجعون الاشياء • الى افتراضات أما هذا أو ذلك انه ليس أعمى عن طبيعة الدور البطولي للتاريخ • وهو ليس بأعمى عن التوراة • انه يفهم الأسس التي قام عليها التاريخ • أما الدكتور اليوت فيعود ليقول : «ان هنري نشأ في التقاليد اليهودية التي تعلمه انه من أبناء الشعب المختار •

اسمه الحقيقي «هينز ألفرد كِيسنجر» • انه الاسم الذي كتبه والده في

سجلات قرية فيرت الألمانية التي ولد فيها يوم ٢٧ مايو عام ١٩٢٣ . كان والده يعمل مدرسا في مدرسة بنات ووالدته زوجة ألمانية من الطبقة المتوسطة . والعائلة يهودية .

وبمرور الوقت كسب النازيون السلطة في ألمانيا ، وبدأ اضطهاد النازي لليهود يشتد ، وأصبح الصبي يعرض لمشاكل يومية من زملائه في المدرسة الذين انضموا الى جماعات الشباب النازي . وذات صباح وجد والده نفسه بلا عمل . لقد طرده النازيون . ووجد هنري نفسه منقولا الى مدرسة يهودية . ويقول أصدقاء هنري كينسجر القدامى ان شخصيته تأثرت بتلك المعاملة القاسية التي تلقاها في صباه على يد النازي وأن من يريد التعرف على كينسجر فالمفتاح يكمن في التحقير وفقدان الحرية اللذين عانى منهما الصبي وهو ينمو . وقد سأل البعض عن تأثير ما عاناه على يد النازي على شخصيته فأجاب كينسجر بأن ذلك الجزء من طفولته لا يعنى شيئا لديه .

وقد هاجر والده من ألمانيا الى أمريكا عام ١٩٣٨ . وفي أمريكا دخل هنري كينسجر مدرسة ليلية واشتغل بالنهار في مصنع لصنع «فرش الحلاقة» في مانهاتن بنيويورك ثم رقاها العاملون بالمصنع الى وظيفة عامل توصيل .

ويرد هنري على الذين يتهمونه بالعنف بسبب الحياة القاسية التي سلكها لكي يتعلم قائلا : انني لم أربى على الكماليات وليس هناك ما أخجل منه . ان ما كنت أعانيه هو أسلوب التحدث باللهجة الأمريكية . وقد تغلبت على ذلك بعد صدور أول كتاب لي وهو الاسلحة النووية والسياسة الخارجية عام ١٩٥٧ .

وعندما جاء وقت التجنيد كان من حظ هنري أن استدعاه الجيش فعند اختياره اكتشف المتجنون انه حصل على أعلى درجات اختبارات الذكاء . وبالطبع أعطاه هذا النجاح حظا في أن يكون من بين المتأخرين في الخدمة والذين قد يحتاج اليهم الجيش في مهمات خاصة أثناء الحرب . وكان من المفروض أن يرسل الجيش مثل هؤلاء الانفار الى الدراسات العليا في الجامعات ولكن ثارت مناقشة في الجيش حول مثل هذا الموقف الذي يجعل بعض الشباب يذهبون الى الجامعات بينما الآخرون يذهبون للقتال . ولهذا أرسل الجميع الى الوحدات المختلفة استعداد للحرب .

ولكن بعد ستة شهور حدثت مفاجأة فقد جاء رجل الى المعسكر الذي

يتدرب فيه كيسنجر لكي يحدث الشباب عن السبب في دخول أمريكا الحرب الى جانب الحلفاء . وكان الرجل هو الدكتور فريتز كرامر وهو محامى فى الخامسة والثلاثين من عمره فر من ألمانيا وجاء الى أمريكا أيضا .

التقى الشاب اليهودى كيسنجر بالدكتور كرامى الذى حرص على أن يأخذه فى كتيبته ، واستخدم جميع الحيل لكي يصبح هنرى مترجما للوحدة (٨٤) فى حالة ذهابها الى ألمانيا . وهذا ماحدث . فقد أرسلت الوحدة ٨٤ الى ألمانيا وكان كيسنجر المترجم الخاص للجنرال . وعندما احتلت الوحدة مدينة

كريلف استنطاع كرامر أن يجعل كيسنجر الشاب مسئولا عن تنظيم حكومة لهذه المدينة الصغيرة . ويقول كرامر انه فوجئ بالشاب هنرى بعيد تنظيم حكومة المدينة خلال ثلاثة أيام . وأثبتت التجربة ان هنرى يستطيع أن يجند نفسه مخرجا عندما تكون كل الطرق مسدودة .

وخلال عام واحد أصبح هنرى مسئولا اداريا عن مقاطعة برجستراس وكمنسول فى هذه المقاطعة كان من سلطة هنرى ان يقبض على أى شخص فى أى وقت ولأى سبب يراه .

وأصبح هنرى شاويشا والدكتور كرامر ملازم أول . واستطاع الدكتور كرامر تعيين هنرى مدرسا فى مدرسة المخابرات المقيادة الاوروبية والتي كان من أهدافها تعليم الضباط كيفية القبض على النازيين الفارين . فى هذه المدرسة كان كيسنجر يقوم بالتدريس للضباط برتبة الكولونيل وما أعلى منها . وأثبت كفاءة فى التدريس لدرجة ان الجيش بعد انتهاء الحرب تعاقده معه على أن يستمر مدرسا بمرتبة قدره عشرة آلاف دولار فى السنة . وبالطبع كان هذا المبلغ تروء بالنسبة للشباب هنرى الذى لم يكن يحمل من الشهادات فى ذلك الوقت سوى الثانوية العامة .

وذات مساء تحدث الشاب مع الدكتور كرامر قائلا : اننى أرغب فى العودة لأمريكا واكمال دراستى العالية . اننى هنا لأعرف سوى ما أقوم بتدريسه فى المدرسة وعايدا ذلك لأعرف شيئا .

وعاد هنرى الى أمريكا فى مايو عام ١٩٤٦ ونقدم بطلبات الالتحاق الى عدد من الجامعات ، ورد عليه الجميع بأنهم مستعدون لقبوله فى العام الدراسى التالى ولكن جامعة هارفورد أبدت استعدادها لقبوله فوراً . وفى جامعة هارفرد تعرف على الدكتور اليوت الذى اهتم به وقال له : « أنت نحمل فى داخلك مايصنع فيلسوفا عظيما » .

وفي المناخ الثقافي لجامعة هارفرد ازدهرت معلومات هنري كيسنجر وأصبح معروفا لدرجة أنه عندما خلت وظيفة في مجلة السياسة الدولية كان أول المرشحين لها الدكتور هنري كيسنجر .
وعاش في شقة بمدينة نيويورك وعندما كان يعود من عمله كان يفرض على زوجته أن لاتحده في شيء حتى لاتقطع عليه حبل التفكير المتصل الذي يشغل ذهنه .

وكان كتابه هو الكتاب المناسب في الوقت المناسب . .
فقد جاء في فترة كانت روسيا وبريطانيا تعلمان أسرار القنبلة الذرية الى جانب أمريكا وكانت أمريكا تريد أن تتفوق على روسيا في هذا السلاح بالذات .

وفي هذا الكتاب «الأسلحة النووية والسياسة الخارجية» حاول هنري كيسنجر اثبات انه يمكن وجود احتمال حرب نووية محدودة بدلا من الحرب النووية الشاملة . وفي ذلك الوقت أي في نهاية الخمسينيات كان الحديث يدور حول ماذا يحدث لو أن أمريكا ضربت موسكو بالقنابل الذرية وحدت العكس .

ولم يكن الحديث يدور حول النكتيك أو الاستراتيجية النووية .
ولأن الأسلحة النووية أصبحت معقدة فقد أصبح العالم يخشى من الاحتمالات غير المعروفة التي يفدها . ولم يكن أحد يستطيع تقدير النتائج وجاء كتاب هنري كيسنجر ليلقي ضوا على هذه المشاكل الحربية وعلى السياسة الدولية في العصر الذري . وكان الكتاب في لغة أكاديمية صعبة لدرجة أنه علق على ذلك قائلا : ان هذا الكتاب يشتره الناس ولا يقرأونه تماما مثل كتب تونبي !

ولم نمض شهور حتى أخرج كتابه الثاني «اعادة بناء العالم» وكان هذا الكتاب عبارة عن نسخة منقحة من رسالة الدكتوراه التي قدمها في جامعة هارفرد . وهذا الكتاب يتحدث عن الامير النمساوي «مترنن» و « اللورد كاسلبرج» وجهودهما في مؤتمر فيينا لاعادة ميزان القوى الذي اختل بسبب الحروب التي شنها نابليون . وكان الاثنان يحاولان ان يعملوا بجهد واجتهاد حتى لاتصبح احدي القوى اقوى من القوى الاخرى لدرجة تمكنها من املاء ارادتها على الآخرين . وكل الذين يكتبون عن كيسنجر اليوم أو يحاولون دراسته يعتمدون على فهمه من خلال قراءة هذا الكتاب .

وخلال فترة الستينيات التحق هنري كيسنجر بمؤسسة روكفلر وكان

لقاء نيلسون روكفلر وهتري كيسنجر لقاء مفيدا فقد ترك كل منهما انطباعا حسنا لدى الآخر واتفق الاثنان في ذلك الوقت على أن يعمل كيسنجر مستشارا لروكفلر حاكم نيويورك في الشؤون الخارجية ويستمر في نفس الوقت في التدريس بجامعة هارفرد .

وقد سأل الصحفيون كيسنجر عن نيلسون روكفلر .

— أى نوع من العقول يحمل نيلسون روكفلر ؟

وأجاب كيسنجر : انه يحمل عقلا من الدرجة الثانية ، ولكن لديه حاسة ذكية تجاه الناس .

وسألوا كيسنجر : وأى نوع من العقول تحمل أنت ؟

فأجاب دون تواضع أو خجل : اننى أحمل عقلا من الدرجة الاولى ولكن حاستى تجاه الناس من الدرجة الثالثة .

ثم بعد أن نطق بهذه الجملة ابتسم ابتسامة من يريد أن يظهر كما لو انه لا يحمل أى سلاح ثم أضاف : يبدو اننى أثق فى بعض الناس الذين لا يجب أن أثق بهم .

وقال لمحدثه ضاحكا : أتمنى أن أثق بك !

وحدث فى عام ١٩٦٨ عندما حاول نيلسون روكفلر الحصول على ترشيح الحزب الجمهورى له فى انتخابات الرئاسة ان اتخذ موقفا من حرب فيتنام وترك بالطبع أمر الدفاع عن موقفه للبروفسور كيسنجر .

وكان روكفلر هو الذى قدم كيسنجر لنيكسون بعد نجاحه فى الانتخابات . وكيسنجر هو اليوم المتحدث الرسمى للبيت الابيض فى كل مايمس الشؤون الخارجية . وهو دائما يتحدث الى الصحفيين اما من أجل تقديم خلفيات الاحداث لمعلوماتهم الشخصية ويطلب اليهم أن لاذكروا المصدر أو يذيع عليهم بعض الترتيبات الخاصة بالرئيس نيكسون فى رحلاته الخارجية .

وكان معروفا عن كيسنجر انه لا يكذب . وانه سيقول الحقيقة واذا كان هناك مايجب عدم نشره فهو يطلب ذلك صراحة . ولكن حدث مؤخرا ما هن هذه الصورة وخاصة أثناء حرب الهند وباكستان حيث استطاع أحد الصحفيين الحصول على نص اجتماعات كيسنجر مع رجال البيت الابيض ، والتي ثبت بعد نشرها ان كيسنجر كذب على الصحفيين عندما كان يتحدثهم عن موقف أمريكا المحايد من الحرب بين الهند وباكستان .

كما ان صورة كيسنجر عند زملائه أساتذة هارفرد اهتزت كثيرا بعد

العمليات الحربية التي قامت بها أمريكا في كل من كمبوديا وفيتنام وكذلك بعدما جرى في باكستان وما أدت اليه الحرب بين الهند وباكستان ، من فضيحة لأمريكا بين دول العالم .

وكان أسناده كرامر قد نصحه في البداية أن لايقبل العمل في البيت الابيض لانه لن يكون المهندس الذي يصمم السياسة الخارجية ولكنه سوف يكون الفرملة فقط وأن اليمين سوف يصفه بأنه اليهودي الذي جعل أمريكا تفقد جنوب شرق آسيا ، واليسار سوف يتعنه بالخائن الذي تخلى عن المبادئ .
واقعلا اليسار وعدد كبير من المقيمين يصفون كيسنجر هنا بأنه الخائن للمثقفين . ذلك أن اليسار هنا كان يتوقع من كيسنجر ان ينهى الحرب في فيتنام والذي حدث أن الحرب ازدادت شراسة مما دعى بعض أساتذة جامعة هارفرد يذهبون ذات صباح الى مكتب كيسنجر بالبيت الابيض ويقولون له انهم لن يتحدثوا اليه مرة أخرى حتى يروا آخر جندي أمريكي قد ترك فيتنام . وقد اكتشف الكتيبة أن كيسنجر كان يحاول في مناقشاته ان يوهم الناس وبوحي اليهم بأنه ضد الحرب في فيتنام بينما هو في حقيقة الامر يؤمن بضرورة تحقيق نصر ع كرى في فيتنام .

ويروون عن كيسنجر القصة التالية انه بعد هزيمة بيلسون وروكفلر في الترشيحات الاولى للحزب الجمهوري شوهه كيسنجر وهو يبكي ويقول .
«ذلك الرجل نيكسون لا يصلح أن يكون رئيسا للولايات المتحدة»¹
وبالطبع ينسأل الناس هنا كيف يستطيع كيسنجر أن يعمل مع نيكسون وهذا رأي فيه .

ويرد الآخرون قائلين كيف استطاع بركسون وهو يعلم كل ما قاله كيسنجر عنه أن يطلبه ويستخذه وينزبه ويعمل معه طوال السنوات الثلاث الماضية .

ولكن هذه هي السياسة . . كما يقولون !
ويقول كيسنجر انه وداع تماما لخطورة اليمين في أمريكا لدرجة انه اذا كانت أمريكا سوف تتعرض لنورة ، فهذه الثورة لن يقوم بها الطلبة أبناء الطبقة المتوسطة والذين يطلقون شعر روسهم ولحاهم دون خلافة ، ولكن الذين سيقومون بالنورة هم أولئك القوم الغاضبين من اليمين الذين يشعرون بأن أمريكا تصاب بالتحقير والهزيمة عسكريا واقتصاديا .

ومثل هذه الاعمال التي يقوم بها كيسنجر على الصعيد العالمي اليومى تثير التساؤلات عند أصدقائه وزملائه من المثقفين . . انهم يسألون ماذا يريد هنرى كيسنجر ؟

هل يريد أن يصفه التاريخ على أنه أعظم اليهود الألمان الذين هاجروا إلى أمريكا منذ أينشتاين؟!

حل كيسنجر يؤمن بالدور البطولي للتاريخ ؟
وهنا يجيب كيسنجر قائلا : اننى أعتقد فى العنصر الدرامى للتاريخ .
اننى أعتقد انه توجد دراما ذلك الانسان الذى يعمل جاهدا ولا يحصل على ما يريد .

وأيضاً أعتقد فى وجود الدراما المرة التى يتعرض لها الانسان الذى يحصل على ما يريد ثم يكتشف ان ما حصل عليه حقا ليس ما يرغب فيه .



كيسنجر

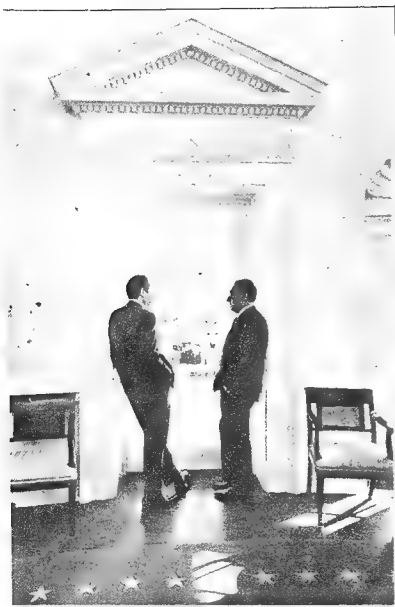
بالصور



هنري كيسنجر في
العادية عشرة من
عمره يضع يده
على كتف أخيه
والقرء قبل علمين
من هروب العائلة
من ألمانيا فرارا
من الاضطهاد
النازي

هنرى كيسنجر فى
اول مكتب يشغله
فى البيت الابيض
كمستشار للرئيس
كان ما يزال نحيفا
بيدو فى شكل
اساتذة الجامعة !





نيكسون وكيسنجر
 وبينهما ضسوء
 شمس الشتاء •
 لقد ظل كيسنجر
 طوال السنوات
 التي عملها مع
 نيكسون يكرر
 « اننى لا اسمح
 لنفسى ابدا بان
 اناقش مع احد
 مايدور بينى وبين
 الرئيس أو ماأقدمه
 له من ملاحظات
 أو آراء » •

اكتوبر ١٩٧١ ،
 اول اقتحام
 لكيسنجر وجماعته
 لاسوار الصين
 تمهيدا لزيارة
 الرئيس الامريكى
 الاولى لبكين •



هنرى كيسنجر مع
أخيه فى جبال
الالب بسويسرا ،
والعائلة كلها تحتفل
بالذكرى الخمسين
لزوج أبويه •



كيسنجر يستمع
الى أحدى خطب
الرئيس السابق
نيكسون •



كيسنجر مع
 « أبو الهول » .
 لقد كان تعليق
 الساخر على هذه
 الصورة : « أينما
 أبو الهول الحقيقي »

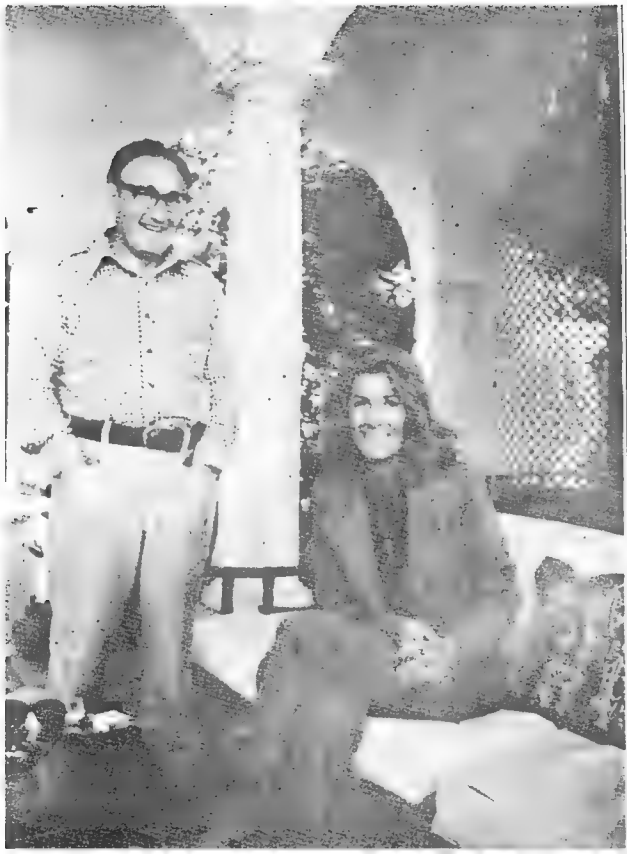


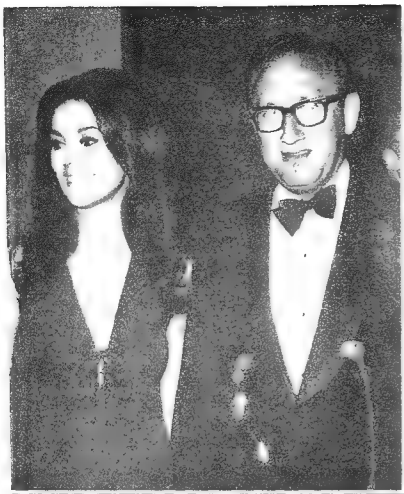


« تحذير وإبشاية وكفى » !

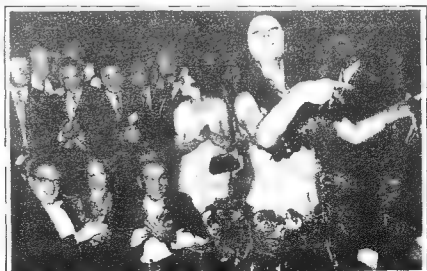
لقاءات القمة : مع ماوتسي تونغ وشوواين لاي ، ومع
بريجينيف ، ومع تاتاكا ، رئيس وزراء اليابان .

كيسنجر مع عروسته فى شهر العسل .





عندما يهرب من
مقاعب السياسة
والزواج !

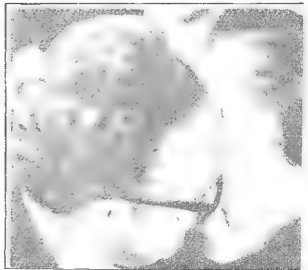


مع الراقصة
الايرائية : ناديا
بارسا .



عندما قال للرئيس الامريكي فورد : « ليس لدينا اصابع كافيه
لنضعها في كل شقوق العالم »!

.. وعندما هبس في
انفن جولدا مائير بعد
الاتفاق الاول لفك
الاشتباك في سيناء :
« الاسرى سيعودون »





الرئيس السادات مع كيسنجر أمام أهرامات الجيزة .



لاعب البوكر ، الذي خسر « كامبوديا » و « فيتنام »
و « البرتغال » ولم يبق إلا « الشرق الأوسط » !

مجلة « نيوزويك » الأمريكية — ٧ أبريل ١٩٧٥



.. والرجل الذي تصدى لحل
كل مشاكل العالم فحاصره هذه
المشاكل !

مجلة « نيوزويك » الامريكية — ٧ ابريل ١٩٧٥



الرجل الذي يرى السلام في
فيتنام .. بمين واحدة ؟

غلاف مجلة « نايم » الامريكية — ٣٠ أكتوبر ١٩٧٢



بمعد قنصل
مباحثات مارس
١٩٧٥ حول
الاتفاق الثاني لفك
الاشتبك في
سيناء والجولان !

مجلة « نيوزويك » الامريكية — ٧ ابريل ١٩٧٥

النص
الكامل
للمؤتمر
الصحفي

٢٥ أكتوبر
١٩٧٣



الطبيب « كيسنجر » يصف علاج المريض
« حلف الاطلسي » بعد حرب أكتوبر ١٩٧٣
وقرار وقف ضخ البترول !

غلاف مجلة « نايم » الامريكية - ١٢ نوفمبر ١٩٧٣

يقال دائما ان المؤتمرات الصحفية التي يعقدها كينسجر مسرحيات درامية مليئة بالدكا، والطرافة وخفة الدم . ولكن يبقى هذا المؤتمر الذي عقده في أعقاب حرب أكتوبر واحدا من أهم مؤتمراته الصحفية ، والتي تبدي فيه على حقيقته مناوور كبير قادر على كشف الحقائق وإخفاء معانيها . وقادر على مواجهة أكثر الصحفيين شراسة وفضول في حدود مارسه لنفسه من خطه وما جدد من اتجاه .
لذلك نورد هنا النص الكامل لهذا المؤتمر الذي عقده هنري كينسجر في واشنطن بتاريخ ٢٥ أكتوبر سنة ١٩٧٣ كوثيقة تكشف تفكير الرجل وأسلوبه .



سيداتي سادتي :

أعتقد أن أفيد تقديم لاسئلتكم هو اعطاء ملخص للأحداث التي حصرها بين السادس من تشرين الأول واليوم . كي تتمكنوا من تقييم اجرائنا والوضع الذي نجد أنفسنا فيه ومسلكنا المقبل .

بدأت الأزمة بالنسبة إلينا الساعة السادسة من صباح السادس من تشرين الأول ، عندما أوقظت من نومي بمعلومات تفيد أن حربا عربية - اسرائيلية أخرى توشك أن تندلع . وأنا أذكر هذا التفصيل الشخصي لأنه يجيب عن السؤال القائل أن تدخل الولايات المتحدة منع اسرائيل من القيام بأجراء استباقي . ان الولايات المتحدة لم تقم بأي مسمى لدى أي من الجانبين قبل السادس من تشرين الأول . لان جميع معلومات الاستخبارات التي كانت في حوزتنا وجميع المعلومات التي أعطيت إلينا . من قبل دول أجنبية . أوحى بأنه ليس هناك احتمال باندلاع حرب . ولم يكن لدينا أي سبب لاسدأ، أية نصيحة لأي من المشتركين في القتال ، لاننا لم نعتقد - وبإمكانني أن أقول . ان الحكومة الاسرائيلية لم تعتقد أيضا - ان هجوما كان وشيكا .
وافي غضون الساعات الثلاث بين السادسة والتاسعة صباحا ، بدأت

جهودا كبيرا لمنع اندلاع الحرب عن طريق العمل كوسيط بين الطرفين مؤكداً لكل واحد منهما ، أن الطرف الآخر يحاول الحصول على ضمانات بأن الجانب الآخر ليست لديه نية عدوانية .

ولكن قبل ان يصبح بالإمكان انجاز هذه العملية ، نشبت الحرب وبدأت العملية التي لانزال مشغولين بها .

ولا اعتقد ان أية غاية مفيدة تخدم باستعراض كل تحركات دبلوماسي مردي ، ولكن اعتقد انه من المفيد الإشارة الى بعض المبادئ الأساسية التي حاولنا أن نتبعها :

فطوال الأزمة كان الرئيس مقتنعا بأن لدينا قضيتين رئيسيتين : أولاً ، إنهاء الحرب بأسرع وقت ممكن . ثانياً : إنهاء الحرب بطريقة من شأنها أن تساعدنا على القيام بمساهمة رئيسية لازالة الاوضاع التي ولدت أربع حروب بين العرب والاسرائيليين في الخمس والعشرين سنة الماضية .

لقد كنا ندرك أن هناك عدة أطراف مهتمة بالموضوع . هناك بالطبع المشتركرون في النزاع - مصر وسوريا من جهة العرب . تساعدنا دول عربية عديدة . واسرائيل من الجهة الأخرى . وكان هناك الاتحاد السوفيتي ، وكان هناك الأعضاء الدائمون الآخرون في مجلس الأمن ، وبالطبع كانت هناك الولايات المتحدة .

وكان رأينا ، ان الولايات المتحدة تستطيع أن تكون فعالة جداً في كلتا المهمتين اللتين أعلنهما الرئيس - إنهاء الحرب ، وكذلك القيام بمساهمة لتحقيق سلام دائم في الشرق الأوسط - اذا تصرفنا بطريقة نستطيع فيها أن نبقى على اتصال دائم مع جميع هذه العناصر في المعادلة .

وطوال الأسبوع الأول حاولنا أن نبلور اجماعاً في الرأي في مجلس الأمن ، من شأنه أن يحقق وقف إطلاق نار بشروط ، باستطاعة الأسرة العالمية أن تدعمها . وقد أعلننا عن مبادئنا الأساسية في الثامن من تشرين الأول . ونحن لم نطرحها لتصويت رسمي لأننا أدركنا انه مأمّن أغلبية كانت متوافرة . ولم تكن نريد أن يتم تحديد الجهات بصورة سابقة للأوان . وفي العاشر من تشرين الأول ، بدأ الاتحاد السوفيتي بشحن الأسلحة بطريق الجو بصورة معتدلة الى حد ما ، في بادئ الامر ، ولكنها ما لبثت أن بلغت في الثاني عشر من تشرين الأول مستويات جوهرية .

دعوني أقل كلمة هنا ، حول علاقتنا مع الاتحاد السوفيتي ، طوال هذه الأزمة وما حاولنا أن نحققه . ان الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي هما بالطبع

خصمان من الناحية الايديولوجية ، والى حد ما من الناحية السياسية . ولكن للولايات المتحدة والاتحاد السوفييتي ايضا مسئولية خاصة جدا . اننا نملك - كل واحد منا - مخزونات نووية قادرة على ابادة الانسانية . ولدى كل منا ، واجب خاص للتأكد من ان المواجهات تظل محصورة ضمن حدود لا تهدد الحياة الحضارية . وكلانا سيدرك ، عاجلا أم آجلا ، أن القضايا التي تقسم العالم اليوم والقضايا التي يمكن التكهّن بها ، لا تبرر الكارثة التي لا نظير لها والتي تشكلها حرب نووية . ولذلك حاولنا في جميع اتصالاتنا مع الاتحاد السوفييتي ، أن نبقى (هذه الحقيقة) في ذهننا . وحاولنا أن ننقلها الى وضع لاتقرب فيه عن النظر هذه المصلحة المهيمنة التي تشاركنا فيها الانسانية .

وقد اشرت في خطاب - القيته في مؤتمر السلام على الارض - الى أن هناك حدودا لا يمكن أن نذهب الى أبعد منها . وقلت اننا سنعارض المحاولة التي تقوم بها أية دولة لتحقيق وضع من السيطرة ، سواء كانت عالمية أو اقليمية ، واننا سنقاوم أية محاولة لاستغلال سياسة من الانسراج لاضعاف معالقاتنا ، واننا سنرد اذا استخدمت تخفيفات حدة التوترات ، كغطاء لزيادة حدة النزاعات في الاماكن الدولية المضطربة . وقد اتبعنا هذه المبادئ في الوضع الراهن .

انه من السهل بدء مجابهات ، ولكن يتوجب علينا في هذا العصر ، أن نعرف اين سنكون في النهاية ، وليس فقط أي وضع يجب أن نتخذه في البداية .

لقد حاولنا طوال الاسبوع الاول ، تحقيق اعتدال في مستوى شحنات الاسلحة الخارجية التي كانت ترسل الى المنطقة ، وحاولنا أن نعمل مع الاتحاد السوفييتي على وضع مشروع قرار لوقف اطلاق النار ، من شأنه أن ينهي النزاع .

وقد فشلت هذه المحاولة الاولى يوم السبت الثالث عشر من تشرين الاول ، لاسباب عديدة - بما فيها سوء تقييم للوضع العسكري من قبل بعض المشتركين .

وقد ووجهنا بعدها بعدم القدرة على اصدار قرار لمجلس الامن يحظى باجماع في الرأي ، وعلى ادخال جوهرى للأسلحة من قبل دولة خارجية الى المنطقة . وعند هذه النقطة قرر الرئيس يوم السبت الثالث عشر من تشرين الاول ، أن على الولايات المتحدة أن تبدأ بنفسها مجهودا من اعادة التوفيق . ومنذ ذلك

الحين عملت الولايات المتحدة على المحافظة على توازن عسكري في الشرق الاوسط .
بغية التوصل الى تسوية عن طريق التفاوض كنا نسعى اليها .
وبالتزامن مع هذا ابلغنا الاتحاد السوفييتي ، أن اهتمامنا في التوصل
الى حل مقبول لايزال قويا جدا . واننا كجزء من هذا الحل ، مستعدون لمناقشة
خفض متبادل في شحن الاسلحة الى المنطقة .

وفي الايام التي تلت ، بحثنا مع الاتحاد السوفييتي معالجات عديدة لهذه
القضية . وكانت الصعوبة الرئيسية كيفية التوفيق بين الحاح العرب على التزام
فوري بالعودة الى حدود عام ١٩٦٧ ، والحاد اسرائيل على حدود آمنة ونتيجة
يتم التوصل اليها عن طريق التفاوض .
وكما تعلمون جميعا ، ذهب رئيس الوزراء كوسيجين في السادس عشر من
تشرين الاول الى القاهرة لبحث هذا الموضوع مع زعماء مصر . وقد عاد الى الاتحاد
السوفييتي في التاسع عشر من تشرين الاول .

وبدأنا باستقصاء صيغة جديدة لانهاء الحرب في ذلك المساء ، ورغم أن
تلك الصيغة كانت لاتزال غير مقبولة بالنسبة اليينا ، وفي الوقت الذي كنا لا
نزال ندرس فيه تلك الصيغة ، بعث السكرتير العام بريجنيف بطلب مستعجل
الى الرئيس نيكسون كي أوفد الى موسكو ، لاجراء المفاوضات بغية الاسراع في
انهاء الحرب التي قد يصبح من الصعب احتواؤها اذا هي استمرت .

وقد وافق الرئيس على طلب المستر بريجنيف وكما تعلمون جميعا ذهبت
الى موسكو باكرا في صباحية العشرين من تشرين الاول .
وقد امضينا يومان من المفاوضات الكثيفة ، ووضعنا صيغة اعتقدنا انها
كانت مقبولة لجميع الاطراف ، ولانزال نعتقد انها تمثل حلا عادلا لهذا النزاع
المفجع .

وكما تعلمون جميعا ضمن قرار مجلس الامن ثلاثة أجزاء . لقد دعا الى
وقف اطلاق نار فوري في الاماكن التي تحتلها القوات المتحاربة ، كما دعا الى
تنفيذ فوري لقرار مجلس الامن رقم ٢٤٢ الذي أقر في شهر تشرين الثاني عام
١٩٦٧ ، والذي يحدد بعض المبادئ العامة التي على اساسها يجب تحقيق
السلام في الشرق الاوسط . ودعا ، ثالثا . الى مفاوضات بين الاطراف المعنية
تحت اشراف ملائم لتحقيق سلام عادل ودائم في الشرق الاوسط .

وهذه النقطة الثالثة ، كانت أول التزام دولي بالمفاوضات بين الفرقاء في
نزاع الشرق الاوسط . وكانت الولايات المتحدة والاتحاد السوفييتي مستعدين

لتقديم رعايتهما اذا ثبت ان هذه هي عملية المفاوضات • ولا تزال الولايات المتحدة مستعدة لتنفيذ هذا الاتفاق • كان هذا الوضع عندما عدت من موسكو وتل أبيب مساء الاثنين •

ومنذ ذلك الحين ، تطورت الاحداث في الاتجاه التالي : في اليوم الاول - أي يوم الثلاثاء - من تنفيذ قرار وقف اطلاق النار ، كان هناك خرق للقرار أدى الى بعض المكاسب الاسرائيلية الاقليمية ، وقد أبدت الولايات المتحدة مشروع قرار يدعو المتحاربين الى التوقف عن اطلاق النار ، والعودة الى الاماكن التي نشب فيها القتال ، ودعوة مراقبين دوليين الى مراقبة تنفيذ قرار وقف اطلاق النار • وقد بدأ لنا هذا قرارا عادلا •

وفي اليومين الاخيرين ، تطورت المناقشة في مجلس الامن والاتصالات التي رافقتها في اتجاه بدا لنا مقلقا • فقد واجهنا بصورة متزايدة ، سبلا من الاتهامات كان من الصعب التثبت منها في غياب مراقبين دوليين ، وطلبا للقيام بعمل لم يكن في مقدورنا ان نقوم به • مثل ذلك كان هناك اقتراح بان ترسل قوات أمريكية - سوفيتية مشتركة الى الشرق الاوسط لمراقبة تنفيذ وقف اطلاق النار •

وأود أن أحدد نيابة عن الرئيس موقف الولايات المتحدة أزاء هذه القضية بوضوح تام • أن الولايات المتحدة لا يجب ولن توافق على ارسال قوة أمريكية سوفيتية مشتركة الى الشرق الاوسط • وتعتمد الولايات المتحدة أن المطلوب في الشرق الاوسط قبل كل شيء ، هو تحديد للوقائع ، تحديد لاماكن الخطوط ، وتحديد لمن يقوم باطلاق النار حتى يتسنى بعد ذلك لمجلس الامن اتخاذ اجراء مناسب • ولا يمكن التصور أن قوات الدول العظمى ، يجب ادخالها بالاعداد التي ستكون ضرورية للتغلب على كلا المتحاربين •

ولا يمكن التصور اننا يجب أن نزرع نفاذ السدول العظمى في الشرق الاوسط ، أو بصورة بديلة ، يجب ان نفرض سيادة عسكرية مشتركة من قبل الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي • أن الولايات المتحدة تعارض حتى أكثر من ذلك ارسال قوات عسكرية الى المنطقة • من جانب واحد من قبل أية دولة عظمى ، وبنوع خاص من قبل دولة نووية ، أيا كان المظهر الذي تتخذه تلك القوات - وان غموض بعض التصرفات والاتصالات • وكذلك بعض الاجراءات التاهية التي اتخذت ، هو الذي دفع بالرئيس في اجتماع خاص لمجلس الامن الوطني ، عقد ليلة أمس الساعة الثالثة صباحا ، الى أن يأمر باتخاذ بعض الاجراءات الوقائية من قبل الولايات المتحدة •

أن موقف الولايات المتحدة بالنسبة الى السلام في الشرق الاوسط ، هو كما يلي : أن الولايات المتحدة تؤيد تقيدا صارما بوقف اطلاق النار ، كما حدد في قرار مجلس الامن الدولي رقم ٣٣٨ الذي أقر في الثاني والعشرين من تشرين الاول . والولايات المتحدة ستؤيد وستقدم كل مساعدة ، وهي على استعداد لتقديم بعض العناصر لقوة مراقبين دوليين ، تكون مسئوليتها ابلاغ مجلس الامن عن أعمال خرق وقف اطلاق النار والتي ستكون مسئوليتها أيضا مساعدة الاطراف على الاهتمام بالقضايا الانسانية وغيرها ، الناجمة عن كون أنه يوجد على الجبهة المصرية - الاسرائيلية سلسلة من الجيوب يصعب فيها الى حد كبير تحديد الحدود .

واذا رغب مجلس الامن ، فإن الولايات المتحدة مستعدة للموافقة على قوة دولية ، شرط أن لا تتضمن أية دولة تابعة للدول الاعضاء الدائمة في مجلس الامن ، ترسل الى المنطقة كضمانة اضافية على تنفيذ وقف اطلاق النار .

أن الولايات المتحدة مستعدة لبذل مجهود رئيسي للمساعدة في الاسراع بحل سياسى يكون عادلا لجميع الاطراف .

والولايات المتحدة تعترف بأن الاوضاع التي ولدت الحرب في السادس من تشرين الاول ، لا يمكن أن يسمح لها بأن تستمر . أن الولايات المتحدة مستعدة لان تضع بصورة ثنائية ومن جانب واحد ثقلها الدبلوماسى في مجهود جد يبذل في عملية التفاوض التي تصورتها الفترة الثالثة من قرار مجلس الامن رقم ٣٣٨ .

وعليه نحن الان في نقطة حاسمة . أن فرص السلام في الشرق الاوسط من وجهات نظر عديدة ، مفعمة بالامل الى حد كبير .

فقد اختبرت اسرائيل مرة اخرى آفة الحرب ، واعطيت فرصة للمفاوضات التي سمعت فيها طوال وجودها ، ويتوجب عليها ان تكون مستعدة للسلام العادل والدائم الذي يدعو اليه مجلس الامن .

واظهرت الدول العربية قلقها ، وتلفت ضمانات دولية بأن دولا أخرى ستتهتم بهذه المفاوضات .

والاتحاد السوفييتى لا يهدد فى أى من اوضاعه الشرعية في الشرق الاوسط والمبادىء الخاصة للملقة على عاتق الدول النووية العظمى لايجاد توازن بين مصالحها المحلية ، ومصالحها العالمية . والتزاماتها الانسانية ، تبقى قائمة .

وإذا نظر الى الامور في هذا الإطار ، فإنه ما من قضية من القضايا المتعلقة بالتعدي بوقف إطلاق النار ، تستدعي عملا من طرف واحد .

أما بالنسبة الى الولايات المتحدة ، فقد أعلن الرئيس مرارا انه ليس لهذه الإدارة هدف اسمى من أن تترك للذين سيخلفونها ، عالما يكون مأمونا ومضمونا

أكثر من العالم الذي وجدناه . انه التزام يجب أن يقوم به أي رئيس ، أيا كان الحزب الذي ينتسب اليه ، وهي مسئولية يجب أن تتحملها - إذا كان يرجى للانسانية أن تبقى على قيد الحياة - الدول النووية العظمى ضد نقطة ما قبل فوات الاوان .

لكننا أعلننا دائما انه يجب أن يكون سلاما مفرونا بالعدالة . والشروط التي تم الاتفاق عليها في الامم المتحدة تتيح فرصة لشعوب الشرق الاوسط لتقرير مصيرها بنفسها بالمشاورة والتفاوض - لأول مرة منذ خمسة وعشرين عاما .

وهذه فرصة نحن مستعدون لرعايتها . انها فرصة ضرورية لهذه المنطقة المهدمة . وهي ضرورية بصورة ماثلة لسلام العالم . وهي فرصة لا يحق لأن يسمح للدول العظمى بأن تضيعها .
والآن سأكون مسرورا للرد على الاسئلة :

س : دكتور كيسنجر ، هل بإمكانك أن ندخل بمزيد من التفصيل حول التهديد السوفييتي الذي سبب استنفار القوات العسكرية الامريكية ليلة أمس! وأيضا اذا كان بإمكانك أن تقول لنا اذا كان السفير دوبرينين قد سلمك مذكرة قاسية كما وصفها السناتور جاكسون حول الوضع في الشرق الاوسط .
ج : أن السناتور جاكسون هو صديق حميم لي ، لكنه لا يشترط أن يكون مداولنا . انني لن اناقش تفاصيل الاتصالات الفردية .

لقد اصبحنا مدركين لاستنفار بعض الوحدات السوفييتية وكنا في حيرة من تصرف بعض الممثلين السوفييت في المناقشات التي جرت .

اننا لا نعتبر انفسنا في مواجهة مع الاتحاد السوفييتي . ولانعتقد انه من الضروري ، في هذا الوقت ، اجراء مواجهة . وفي الواقع نحن مستعدون للعمل بشكل تعاوني لتحقيق الاهداف التي وضعناها بانفسنا .

غير أن العمل التعاوني يستبعد اجراء من طرف واحد ، وقد قرر الرئيس انه كان من الضروري أن نوضح موقفنا ازاء الخطوات الفردية .

س : حضرة الوزير . عندما كنت تتحدث في وقت سابق عن المسؤولية الخاصة للمقاء على عاتق الدولتين النوويتين العظميتين لتجنب أى شيء من شأنه أن يدمر الانسانية ، أو يحولها الى رماد ، قلت ان هناك حدودا لانستطيع أن نذهب الى أبعد منها .

وقلت أنه من بيننا : سوف نقوم محاولة لاستغلال الانفراج ، بشكل يضعف الآخرين أو يضعف حلفاءنا - اننى لم استوعب ذلك جيدا ولكنك ستفكر ما قلته .

أن ما أود أن اعرفه - ما اردت أن اسأله . هو ما اذا كنت تعتقد أن اجراء الروس حتى الآن - وبخاصة الخروج عما اعتقدت انه كان ادقافا - قد بلغ النقطة التي يهدد فيها استغلال الانفراج الى مدى غير ملائم .

ج : اننا لسنا مستعدين بعد لاعطاء هذا الحكم . علينا ان ندرک بالطبع ، كما اشرت الى ذلك في ملاحظاتي . اننا والاتحاد السوفييتي على علاقة فريدة من نوعها ، فنحن في نفس الوقت خصمان وشركان في صيانة السلام . نكخصمين غالبا ما نجد انفسنا منساقين نحو مجابهة مختلفة ، ولكل واحد منا أصدقاء يدعون انفسهم يمارسون أهدافا لايسعى وراءها كليا أى منا .

فعندما اتخذنا الخطوات الوقائية التي تعرفونها جميعا ، فعلنا ذلك لاننا

فكرنا في أنه قد يكون هناك احتمال أن القضايا قد تتجاوز الحدود التي وصفتها . ولكننا لسنا مستعدين بعد للقول بأنها تجاوزت هذه الحدود ، ونحن نعتقد أن امكانية التحرك في الاتجاه الذي حدده مجلس الامن في وقت سابق هذا الاسبوع ، لا تزال حقيقة جدا . واذا كان على مجلس الامن أن يتخذ اليوم قرارا يسمح بادخال قوات دولية . باستثناء قوات الدول الاعضاء الدائمة ، فإن الولايات المتحدة ستشعر بأننا عدنا الى الطريق الذي رسم في وقت سابق على هذا الاسبوع .

س : حضرة الوزير ، هل بإمكانك أن تقول لنا ماذا كانت الولايات المتحدة قد تلقت انذارا مجددا من الاتحاد السوفييتي بأنه سيرسل قوات من طرف واحد الى الشرق الاوسط وهل لديك معلوما بأن الروس يهينون لمثل اجراء كهذا (ان السبب الذي يدفعني الى اثاره هذا السؤال - كما تعلم - هو انه كانت هناك بعض التخمينات هذا الصباح . بشأن الاستنفار الامريكي قد عجل به الى هذا الحد ، ربما بسبب متطلبات امريكية داخلية بقدر ما عجلت به المتطلبات الحقيقية للدبلوماسية في الشرق الاوسط ، وانى لأسأل اذا جميع أعضاء الأمم المتحدة الى تدعيم قوات ، اذا طلب منها ذلك .

كنت تستطيع ان تعطينا بعض المعلومات الاضافية حول ذلك ؟

ج : اننا نحاول تسيير سياسة الولايات المتحدة الخارجية بالنسبة الى مانحن مدينون به ، ليس فقط لجمهور الناخبين بل للاجيال القادمة . ومن أمارات ما يحدث لبلادنا انه لكن حتى التصور بأن الولايات المتحدة تستثمر قواها لاسباب داخلية .

اننا لا نعتقد انه من الحكمة في هذا الوقت الدخول في تفاصيل المحادثات الدبلوماسية التي عجلت باتخاذ هذا القرار . وعند انتهاء الجهود الدبلوماسية الحالية بطريقة أو بأخرى ، سنجعل السجل متوافرا ، وستكون قادرين على الدخول في تفاصيل أوسع . واني واثق بشكل جازم بأنه سيري ان الرئيس لم يكن له خيار آخر بوصفه زعيما وطنيا مسئولا .

س : دكتور كيسنجر هل بإمكانك ان تقول ياسيدي . لماذا تشعر الولايات المتحدة بأن على الدول الدائمة العضوية في مجلس الأمن ، الا تراسل قوات على رغم ان هناك فصلا في ميثاق الامم المتحدة يدعو ، على ما نعتقد ،

ج : اننا نعتقد أن الفقرة الخاصة من الميثاق التي ذكرتها ، يجب أن ينظر اليها في ضوء الظروف الخاصة . فعندما يكون وضع حيث قد توجد فيه عدد من الاعضاء الدائمين ، مصالح متضاربة . وعندما قد يكون وجود قوات للاعضاء الدائمين ، مساهما هو نفسه ، في التوتر في المنطقة ، يبدو لنا أن السبيل الوحيد الممكن هو استبعاد الاعضاء - قوات جميع الاعضاء الدائمين

ابها ستكون فاجعة اذا أصبح الشرق الاوسط ، الذي تميزه الآن منافسات محلية ، نتيجة قرار يتخذه الامم المتحدة ، مسرحا شرعيا لتنافس القوات العسكرية للدول النووية العظمى .

ولذلك بدا لنا ، أن الاهداف السياسية سنستخدم بطريقة أفضل . اذا كانت أية قوة دولية تم ارسالها تتألف من دول لا يوافر احتمال لان تنحرف هي نفسها في منافسة نتيجة لتواجدها .

س : دكتور كيسنجر ، قد يبدو واضحا ، لكني أود ان أسألك - هل ان الغاية من الاستنفار القائم حاليا ، هي القول للاتحاد السوفيتي بأنه اذا ارسل قوات الى الشرق الاوسط ، فانا سنعمل الشيء نفسه .

ج : لا أود أن أتكهن حول ما قد يقرر الرئيس ان يفعله في ظروف نأمل بشدة ان لا تبرز . وقد يبدو لنا أن تعريض كل ماتم تحقيقه في السعي من أجل

السلام ، للخطر عن طريق عمل من طرف واحد ، سيكون خطورة من اللامسئولية لانعتقد انها محتملة . ولذلك لاأود ان اتكهن بما ستفعله الولايات المتحدة اذا اتضح انه عوضا عن بدء حقبة من التعاون ، قد دفع بنا الى الوراء ، الى مجابهات يجب التغلب عليها عاجلا أم آجلا ، لان الانسانية لاستطيع ان تتحمل النزاع الأبدى لهؤلاء الذين يملكون القدرة على تدعيمها .

س : حضرة الوزير ، أذاع راديو القاهرة ان مثل هذا العرض لارسال قوات سوفيتية لتنفيذ وعد اطلاق النار قد ورد من موسكو . هل قدم مثل هذا العرض ، واذا كان الامر كذلك ، هل استنشرت القوات السوفيتية فعلا وهل هي أخذة في التحرك ؟

ج : اننا بالطبع لانذكر المبادلات الدبلوماسية التي ربما تجرى بين حكومة مصر وحكومة الاتحاد السوفيتي . اننا أيضا لانعلم أية قوة سوفيتية ربما تكون قد أدخلت الى مصر . ونحن نعتقد ، وما زلنا نوجه كل جهد فسي في ذلك الاتجاه ، ان أى إجراء يتخذ من قبل أية دولة في الشرق الاوسط ، سيكون في اطار قرارات مجلس الأمن والامم المتحدة .

وأود ان اكرر مرة اخرى : اننا لانعتبر أنفسنا الآن في مجابهة مع الاتحاد السوفيتي . اننا مازلنا مستعدين ، ونعتقد انه من الممكن تماما المحافظة على الاتجاه الذي أوصلنا الى هذه النقطة ، والذي يتوقف عليه سلام العالم .

س : حضرة الوزير ، هل تعتقد ان الاتحاد السوفيتي قد هدد باتخاذ اجراء من جانب واحد ، ودفع بهذا الموقف الى حافة المواجهة ؟ هل ترى من الممكن أن يكونوا قد راوا أحداث نهاية الاسبوع الماضي على انها أضعفت الرئيس الى حد كبير ، حيث كان مهددا بأن يوجه اليه الاتهام ، فراوا هناك فرصة سانحة وقرروا التحرك ؟

ج : ان التكهن بصدد البواعث ينطوي دائما على خطر . غير أن المرء لايمكن أن يتعرض لازمة سلطة في مجتمع لمدة تمتد الى أشهر من دون أن يدفع ثمنها في مكان ما على امتداد الخط .

س : دكتور كيسنجر ، من وجهة نظر الجمهور ، كان الاعتقاد السائد لديه حتى هذا الصباح ، أن هذه الازمة تمكنت للسيطرة عليها ، وان وقف اطلاق النار أخذ يترسخ . وقد رفضت ان تبحث المستوى الدبلوماسي للاتصالات المحددة ، فهل كانت هناك قبل هذا التطور المفاجيء الاخير أية اشارة الى أن هذا الموقف قد يسير في مثل هذا الاتجاه ؟

ج : كلا ، لم يكن هناك ، فحتى بعد ظهور أمس ، كان لدينا كل سبب للاعتقاد أن الاتجاه الاساسى الذى ترسخ ، والذى وافق عليه جميع الاطراف سيجرى فى الواقع تنفيذه . وكرر اننا مازلنا نعتقد اننا فى الامكان الاستمرار فى هذا الاتجاه . ان احدا لا يستطيع ان يكسب من ادخال تنافس بين الدول الكبرى او من مضاعفة التنافس بين الدول الكبرى . ان الهدف الذى يسمو

على كل ماعده فى الشرق الاوسط ، يجب أن يكون تحقيق سلام عادل ودائم بين الدول العربية واسرائيل . وأن الولايات المتحدة مستعدة لتعزيز تلك الهدف بل وملحة . وتلك هي القضية التى يجب أن نهى أنفسنا لها .

س : دكتور كيسنجر : لتابعة ذلك ، قال السناتور جاكسون وغيره ، ان هذه الحكومة كانت تتصرف وفق ما دعاه بومم الانفراج منذ البداية ، فهل فى استطاعتك أن تكون اكثر دقة الآن فى هذه الظروف بشأن وضع الانفراج مع الاتحاد السوفييتى ؟

ج : مستر ليزاغور ، لقد اعترفنا منذ بداية هذه الادارة بأننا نتعامل مع خصم عقائدى وسياسى . كذلك اعتقدنا ان الدنيا التزاما تاريخيا فى هذه الظروف بالذات ، لان نقاوم ، وأن نحاول ازالة أخطار الحرب ، وقد أوضحنا دائما ومارسنا دائما اننا سنقاوم أية مناورات فى السياسة الخارجية عبر الازمات المعديفة فى المراحل الاولى من هذه الادارة .

وأن النواحي التى اختلفنا فيها مع بعض منتقدينا ، كانت فى قناعتنا انه من الخطر المحاولة التدخل فى الشؤون الداخلية لدولة لها ذلك التكوين المختلف عن تكويننا ، وذلك التفكير العقائدى المختلف عن تفكيرنا .
لقد حافظنا على سلامة حلفائنا وعلى أمن الولايات المتحدة ، بينما خففنا من خطر الحرب .

وكما قلت فى ملاحظاتي ، فهذا عمل تاريخي يجب أن يحله شخص ما ، وانه فى مصلحة جميع الامريكيين وجميع الانسانية أن يحل فى أسرع وقت ممكن .

وبالنسبة الى وضع الانفراج : اظن اننا نستطيع ان نعطي حكما افضل ، عندما نعلم ما اذا كان السلام قد ترسخ ، عندما نعلم ما اذا كان السلام قد ترسخ ، عندما نعلم ما اذا كان السلام قد ترسخ . فاذا استطعنا نحن والاتحاد السوفييتى أن نعمل بصورة تعاونية أولا نحو اقرار وقف اطلاق النار ، ثم نحو ترقية تسوية دائمة فى الشرق الأوسط ، فعندئذ يكون الانفراج قد أثبت نفسه . واذا لم يتم هذا ، فعندئذ نكون قد

بذلنا جهداً - لاندفع في المقابل ثمناً ، وهو جهد يجب ان يبذل ، ثم ان المرء يجب أن ينتظر لحظة أخرى ، عندما تبذل محاولة تأمين السلام او جلبه للانسانية ؟

س : دكتور كيسنجر ، ان أنباء هذه الحطة السوفيتية بشأن قوة سوفيتية أمريكية مشتركة ، كانت منتشرة على نطاق واسع قبل توجيهك الى موسكو ، وخاصة في أوروبا الشرقية ، فهل بحث المستر بريجنيف هذه الفكرة معك في أية صورة ؟ واذا لم يفعل فلماذا تظن أنه التزم الصمت بشأنها عندئذ ، ثم ليجئها مرة أخرى بعد أيام قلائل

ج : لأعلم أية خطط كانت منتشرة على نطاق واسع في أوروبا الشرقية . أستطيع فقط التصرف اذا الخطط التي تبذلنا بصورة رسمية . ان الحطة المتعلقة بإنشاء قوة عسكرية أمريكية - سوفيتية مشتركة في الشرق الأوسط ، ثم تطرح علينا مطلقاً سواء بصورة علنية أو خاصة حتى يوم أمس . وقد أوضحنا على الفور ، اننا لن نشترك في قوة كهذه ، واننا أيضاً نعارض أية تحركات من جانب واحد .

س : دكتور كيسنجر ، لقد ذكرت أن الرعاية الأمريكية السوفيتية ، قد تكون مفيدة في التحرك بهذا الامر دبلوماسياً . هل انت مستعد شخصياً لان تلعب دوراً في حمل هذه المحادثات تبدأ ؟ وثانياً . هل وافق جميع الفقاء على ضرورة اجراء محادثات عربية - اسرائيلية مباشرة ؟

ج : اننا لم نكن على اتصال وثيق بصورة متتالية مع جميع الفقاء ، ولدينا سبب للاعتقاد أن عدداً كافياً من الفقاء قد قبل هذه المحادثات . والحقيقة هي أنه حتى بعد ظهر أمس ، جرت مباحثات تمهيدية بين السفير دورينين وبينى ، حول المكان والمشاركة والاجراءات المتعلقة بهذه المحادثات .

س : دكتور كيسنجر ، لقد أشرت في ظرف سابق الى مصالح سوفيتية مشروعة في الشرق الأوسط ، وأشرت الى اننا نشعر بأن تلك المصالح ليست مهددة هناك ، فهل أعطى السوفيت دليلاً على انهم يوافقون على تقييمك ؟

ج : على أساس المحادثات التي أجريتها مع السكرتير العام بريجنيف في وقت متأخر ، يعود الى يوم الاحد الماضي ، والاتصالات التي تبودلت بعد ذلك ، بين الرئيس والسكرتير العام بريجنيف ، كان هناك كل سبب لتوقع الآتي : انه في حين تكون بالطبع ، مصالحنا ليست متطابقة ، ونكون هناك اختلافات في المعالجة ، فهناك قدر من الموازة يمكن تطويره في اتجاه ايجاد سلام دائم . وعليه أود ان أقول ان لدينا سبباً للاعتقاد أن الرعاية المشتركة التي يتحدث عنها قرار مجلس الأمن لا يمكن بعد تنفيذها .

س : دكتور كيسنجر ، خلال قرارى وقف اطلاق النار فى الامم المتحدة ، قامت القوات الاسرائيلية عندئذ باحرازا مكاسب عسكرية جوهريه على الارض . هل الولايات المتحدة مستعدة لان تحت اسرائيل على الالتزام بالقرار الذى يدعو جميع الرفقاء الى الانسحاب الى الخطوط التى كانت تقف عندها ، عندما وضع وقف اطلاق النار الاول موضع التنفيذ ؟

ج : لقد ايدت الولايات المتحدة القرارين ، وهى اليوم تؤيد قرارا آخر يتضمن بنودا مماثلة فضلا عن نص يقضى بتشكيل قوة دولية من جميع الدول الاعضاء فى الامم المتحدة ، يحق لجميع الاعضاء فى الامم المتحدة الانتساب اليها ، باستثناء الدول الدائمة العضوية فى مجلس الأمن .

س : دكتور كيسنجر : انى لاحظ انك قلت ان الرئيس اتخذ قرار الاستنفار العسكرى ، وانك قلت ان الرئيس لم يكن لديه خيار آخر . هل اوصيت بهذا أو ان الرئيس اتخذ مباشرة موضوع الاستنفار العسكرى ، وهل تشعر انه قرار حكيم كليا ؟

ج : مستر مولنهوف ، لدى قاعدة عامة ألا أقدم قائمة بالنصائح التى أعرضها على الرئيس ، ولكن نظرا الى المضامين الخاصة التى لاحظتها ، يمكننى القول ان جميع كبار مستشارى الرئيس - جميع أعضاء الأمن القومى - كانوا مجمعين فى توصياتهم ، نتيجة مداوات لم يشترك فيها الرئيس نفسه - والى انضم اليها فقط بعدما كانوا قد كونوا قرارهم - وان الاجراءات المتخذة ، التى أمر بها بالفعل ، كانت للمصلحة الوطنية الجوهرية .

س : دكتور كيسنجر ، هل فى الامكان أن تذكر ما الذى تغير فى رايك من تلك الفترة من يوم أمس ، عندما كنت تتحدث أنت والسفير دوبرين عن موضوع الاشتراك فى المحادثات ومكانها ، وغير ذلك ، وتلك الفترة من مساء أمس التى حملت السوفييت عن اتخاذ الاجراء الذى اتخذوه ؟ ما الذى تغير فى تقديرى ؟

ج : أود ان أوضح ، انه حتى الآن لم يتخذ الاتحاد السوفييتى بعد أى اجراء لا يمكن الرجوع منه ، والذى نأمله هو ألا يتخذ مثل هذا الاجراء . وأكرر مرة أخرى ما قلته فى مناسبات عديدة فى هذا المؤتمر الصحفى . اننا لانسعى الى فرصة لمجابهة الاتحاد السوفييتى . اننا لانطلب من الاتحاد السوفييتى التراجع عن أى شئ فعلة . ان الفرصة لممارسة السبيل المشترك فى مجلس الأمن وفى الدبلوماسية بعد ذلك مفتوحة . والاجراءات التى اتخذناها والتى أمر بها الرئيس كانت احترازية فى طبيعتها . انها لم تكن موجهة ضد أية أعمال تم اتخاذها ، وعليه فليس ثمة سبب لان تراجع أية دولة عن أى شئ لم تفعله بعد .

وفيما يخص بالوابع اظن ان علينا ان نعيم ذلك . بعدما ينتهي الوضع
الراهن .

س : حضرة الوزير . هل بين الاسباب التي حملت الرئيس على اتخاذ
قراره ، مايتضمن تهديدا موجها ضد أبة دولة في عكس تهديد في الشرق
الاوسط ؟

ج : الحفيقه التي لاظن انه من المناسب لي ان اخوض في تفاصيل
المبادلات الدبلوماسية . اننا لا نتحدث عن تهديدات تبودلت . اننا لا نتحدث
عن موقف من نوع أزمة صواريخ . نحن نتحدث عن موقف قدمنا فيه قبل
انثنين وسبعين ساعة قرارات مشتركة ، حيث لاتزال ضرورة القيام بخطوة
مشتركة نحو السلام ، هي حقيقة الآن، مثلما كانت عندئذ ، وحيث يوجد لدى
الاطراف المشتركة في نزاع الشرق الاوسط كل شيء يكسبونه من فترة هدوء،
ومن على الأقل مراقبة أو محاولة ورية مايمكن ان يولده مجهود أمريكي
ديبلوماسي . وعليه فاننا نتحدث من موقف احترازي وليس من موقف فعلي .

س : حضرة الوزير ، يبدو لي انك تسال الشعب الاميركي - أنت
والرئيس - الذي صدم فعلا من أحداث الاسبوع الماضي ، ان يقبل استنفارا
عسكريا مثيرا جدا يتناول قوات نووية ، على أساس نوع قبضة دخان ، دون ان
تبلغاه او تبلغنا تماما لماذا . واذا كنت قد فهمتك من قبل ، لقد قلت انك
اكتشفت استنفار بعض القوات السوفييتية ، وانك تضايقت من مسلك بعض
الاشخاص ، على ما يبدو ، والذين يتعامل معهم المسئولون الامريكيون ، وذلك
هو حقا كل ما نبرز به هذا الاستنفار . والآن ان هذه البلاد مخضوضه بشكل
سيئ الآن . واني لاتسأل اذا كان في استطاعتك ان تعطينا أية معلومات
أخرى تساعد على افناع الشعب بأن هناك أساسا راسخا للجزرات التي
اتخذت .

ج : اننا نحاول المحافظة على السلام في ظروف صعبة جدا . وعلى
السيدات والسادة أن يحددوا ما اذا كان هذا هو الطرف لمحاولة خلق أزمة ثقة
في حقل السياسة الخارجية ايضا . لقد حاولنا ان نعطيك أقصى ما نستطيع
اعطاءه من المعلومات بصورة لطيفة وأمانة ولائقة في هذه الظروف . وحالما
تصبح هناك نتيجة واضحة، سنعطيك كامل المعلومات، وبعد ذلك ستستطيعون
اعطاء الحكم فيما اذا كانت القرارات قد اتخذت بصورة متسارعة او غير مناسبة .
ان الاستنفار الذي أمر به هو ذو طبيعة احترازية ، وهو ليس مما لا يمكن

الرجوع عنه بأية صورة • انه القرار الذى بدأ ان الموقف يتطلبه • على اننا سنكون مستعدين ، وأنا متأكد خلال أسبوع لان نضع التحقيق أمامكم • ولكن يجب أن يكون هناك حد أدنى من الثقة بأن كبار موظفى الحكومة الامريكية لا يلعبون بأرواح الشعب الامريكى •

س : دكتور كيسنجر ، ان المشكلة الرئيسية فى الشرق الأوسط فى الوقت الحاضر ، تبدو انها تعلق المصريين على سلامة جيشهم الثالث على الضفة الشرقية للقناة • هل هناك أية خطوات يجرى اتخاذها لامكان تحسين وضعه ؟ وثانيا هل يمكنك أن تعطينا بعض التفاصيل الاخرى عن نتائج مباحثاتكم بالنسبة الى المحادثات المقبلة ؟ قبل اثنتى عشرة ساعة كان كل واحد ينتظر بدء المحادثات • هل يمكنك ان تقول لنا بأى اتجاه نستطيع ان نتوقع ان تسير فيه تلك المحادثات ؟

ج : اننا نعتقد أن المشاكل المعينة التى ينبرها وقف اطلاق النار ، حيث الجيش الآخر - ان هذه الاوضاع تولد قبل كل شئ ، وخاصة فى المراحل الاولى، تنتشر القوات بتلك الصورة الغريبة - كل جيش له وحدات ورا، خطوط صعوبات كثيرة اننا مقتنعون كليا بأنه مع وجود مراقبين بنية حسنة على الجانبين، وبالمشاركة الفعالة من قبل الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتى ، فإن الصعوبات يمكن تخفيفها بصورة جوهرية وازالتها آخر الامر •
والذى أعلمه مثلا ان بعض المؤن الانسانية قد وصلت الى الجيش الثالث اليوم •

وسنكون بالطبع مستعدين لان نقدم مساعدتنا الحميدة لمجهود لم يكسب فيه أى واحد من الفريقين ميزة حاسمة نتيجة لتوزيع قواته •
وعليه فانا مقتنع بأن الاوضاع الخاصة لوقف اطلاق النار ، على صعوبتها - تمكن معالجتها وتحسينها - الحنكة السياسية من الجانبين •
س : حضرة الوزير ، لقد أبلغت بالتأكيد دوبرينين وغيره ما أبلغنا اياه، وربما اكثر ، هل يمكنك اعطاؤنا أى دليل على التأثير الذى كان لذلك على هذا الشعب ؟

ج : اننا فور هذه اللحظة فى مجلس الامن ناقش القرار الذى نؤيده • فاذا قبل ذلك القرار ونفذ ، فانا نعتقد انه سيؤدى الى تخفيف عاجل للموقف، والى اعادة الاوضاع كما رأيناها ظهر أمس •
وهل يمكننى أن أقول ايضا ان هذا المؤتمر الصحفى كان مقررا فى وقت قبل ان يعرف هذا الحدث الاخر او يشته به • وقد مضت قدما به كى أمكن

من ان اضع في الاطار الصحيح التطور الذي جلبناه الى هنا ، وأقصى ما يستطيع
من المنطلق بوجود دقة الموقف .

س : انك لم تجب عن الجزء الثاني من سؤالى ، دكتور كيسنجر .

ج : ماذا كان الجزء الثانى ؟

س : عن المفاوضات . ماذا سيكون من أمرها ؟

ج : اننا نعتقد ان المفاوضات يمكن ويجب أن تبدأ فى غضون أسابيع
قليلة جدا .

س : كيف ؟

ج : كيف ؟

س : نعم ، لقد قلت اننا نبحث موضوع الاشتراك والمنبر ، واتساءل
اذا كان فى استطاعتك أن تعطينا مزيدا من التفاصيل .

ج : أظن علينا ان ننتظر الى أن يصبح الفرقاء مستعدين لاعلان هذا .

س : حضرة الوزير ، هل لديك أى دليل على الكيفية التى سيصوت فيها
الاتحاد السوفييتى على مشروع القرار اليوم ؟

ج : أظن أن المناقشة لاتزال دائرية ، وعندما نعلم نتيجة ذلك التصويت .

س : هل هناك أى دليل على الكيفية التى يمكن أن يصوتوا بها ؟

ج : اننا نأمل بأن يصوت الاتحاد السوفييتى الى جانب مشروع القرار .

س : اذا أقر مشروع القرار ، دكتور كيسنجر ، هل تتوقع إلغاء حالة
الاستنفار ؟

ج : ان الاستنفار لن يستمر دقيقة واحدة اكثر مما نعتقد انه
ضرورى .
س : دكتور كيسنجر ..

ج : وسيلفى حالما يزول أى خطر من قيام عمل من جانب واحد .

س : دكتور كيسنجر ، فيما يختص بالدور الذى تلعبه الولايات المتحدة
فى الحصول على اوضاع تؤدى الى سلام دائم ، لقد ذكر قبل بضعة أشهر أنك

قلت بأنك تؤيد سياسة أمريكية تدعم اسرائيل ، ولكنك لاتؤيد فتوحات
اسرائيلية . ماهو رأيك فى ذلك الآن ؟

ج : أظن انه نقل عنى بخصوص ذلك ، قبل اربع سنوات ونصف السنة ،
قبل ان ادرك القضية الخاصة التى تتصل بمبادئ العمل المختلفة .

ان موقفنا هو - كما ذكرت علنا - ان الاوضاع التى اوجدت هذه الحرب ،
كانت بوضوح لاتقتصر بالنسبة الى الدول العربية ، وانه فى عملية مفاوضات

سيكون من الضرورى تقديم تنازلات جوهرية

وستكون المشكلة ربط المخاوف العربية بشأن السيادة على الممتلكات ،
مع المخاوف الاسرائيلية بشأن الحدود الآمنة .

اننا نعتقد ان عملية المفاوضات بين الفرقاء هي مركب أساسي من هذا .
وكما ذكر الرئيس لوزراء الخارجية العرب الاربعة ، وكما ذكرنا تكررنا ، اننا
سنبذل جهدا كبيرا لايجاد حل يعتبر عادلا من قبل جميع الفرقاء . لكنني اظن
انه لن نخدم أية غاية بمحاولتي تحديد الطبيعة الحقيقية لجميع هذه البنود .
س : حضرة الوزير ، شكرا جزيلاً لك .



الكتاب الذهبي

٢١٥

يصدر عن

مؤسسة روز اليوسف

٨٩ (أ) ش القصر العيني

القاهرة - ت : ٢٠٨٨٨

رئيس مجلس الإدارة

عبد الرحمن الشرقاوي

المضو المنتدب

لويس جريس

رقم الايداع ٧٦/١٩٩٨

الترقيم الدولي ٧ - ٠٠٥ - ٣٢١ - ٩٧٧



تضم المكتبة الامريكية والاوربية عشرات الكتب الهامة والجيدة التي
تدرس شخصية « كينجر » والفكره . ولكن يبقى لكتاب المصحف الفرنسيه
« دانييل اونيل » . وهو من اوائل هذه الكتب « اهمية خاصة » فقد
صدر بعد أشهر قليلة من دخول « كينجر » الى البيت الابيض .
كما يتميز بقدر كبير من الخصوصية والافقه .
لهذا تقدم « مكتبة روز اليوسف » الكتاب الى قرائها .